Limburgs Dagblad

Vrijdag 2 augustus 1974. 56e jaargang no. 180.

't Kostmeertica

Uitgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal f 31,70, per maand f 10,65 — Giro 1035100



Woensdagavond heeft monseigneur Jo Gijsen zelf de telefoon begrepen, toen de Regionale Omroep Zuid het bericht uitzond, dat half september de priesteropleiding zou beginnen aan het Convict in Rolduc. Dat bericht wekte de indruk alsof naast het Convict, volgens de statuten van de Congregatie voor de Katholieke Opvoeding (waaronder ook de priesteropleiding ressorteert), voortaan ook de HTP gekwalificeerd zou zijn voor de 'aflevering' van priesters. Dat nu wenste de bisschop, met referte aan de brief die hij op 10 mei jl. uit Rome heeft ontvangen, en volgens welk epistel de priesteropleiding aan de HTP 'onvoldoende' wordt geacht, hoogst persoonlijk te corrigeren. De ROZ liet na het telefoontje via zijn microfoon nogal ongenuanceerd weten, dat de enige en echte priesteropleiding uitsluitend door het Convict wordt gewaarborgd. Alsof dat na de brief van 10 mei nog groot nieuws zou zijn. In elk geval ontstond een verwarring, die inmiddels typerend is voor het bisdom Limburg. Als ik enige zekerheid mag verschaffen: de enige en echte priesteropleiding in Limburg wordt voortaan en vanaf 15 september gewaarborgd door het 'Romeinse' Convict in Rolduc. Kandidaten die zich vanuit de HTP voor de priesterwijding aandienen, worden 'naar persoon en omstandigheden' door monseigneur Gijsen zelf op hun geschiktheid voor het priesterschap beoordeeld. Goede morgen, monseigneur - goed dat u zelf even de telefoon heeft genomen.

Het weer

Gisteravond viel er in Limburg plaatselijk een bui, hetgeen echter niet betekent dat het weer drastisch zal omslaan. Integendeel: er zullen nu en dan wolkenvelden optreden maar het blijft overigens droog, terwijl de zonnige perioden er ook vandaag een zomerse dag van maken. De wind is zwak tot matig uit uiteenlopende richtingen. De middagtemperatuur bereikt een waarde van 19 tot 23 graden.

Athene	onbewolkt	30
Innsbruck	onweer	28
Kopenhagen	half bew.	19
Lissabon	onbewolkt	27
Londen	zwaar bew.	22
Luxemburg	onbewolkt	25
Madrid	onbewolkt	33
Parijs	half bew.	26
Rome	onbewolkt	29
Wenen	licht bew.	29
Split	licht bew.	35

ZON OP: 05.02 ONDER: 20.29
MAAN OP: 19.47 ONDER: 04.24

Voorbeeld

In Geulle pakt een raadslid na 51 dienstjaren zijn koffers. Niet omdat zijn gezondheid hem daartoe noopt, maar gewoon omdat zijn gezond verstand zegt dat dat het beste is. Zo'n besluit vereist toch een portie zelfoverwinning. Het ware te wensen dat dit voorbeeld hier en daar navolging vindt en dat men meer het verstand dan de gezondheid laat uitmaken of men langer een bepaalde stoel zal blijven bezetten. De heer Thijssen zij in elk geval nog een gelukkige levensavond toegewenst.

DOKTER DUURDER



...ik ga u helemaal uitkleden...

Grondwet van '52 terug in Griekenland

ATHENE — De Griekse regering heeft de grondwet van 1952, die gold tot de militaire coup van 1967, voorlopig opnieuw van kracht verklaard. De artikelen over de staatsvorm — koninkrijk of republiek — zijn geschorst „tot het volk te zijner tijd vrij daarover kan beslissen", verklaarde premier Konstantinos Karamanlis.

Tussen regering en strijdkrachten „is de normale samenwerking hersteld, zoals het nationaal belang vereist".

Talrijke officieren van de Griekse militaire politie die onder het voormalige militaire regime tot een gevreesd en volgens het ministerie van defensie in Athene overbetaald korps uitgegroeide, zijn ingedeeld bij het leger en overgeplaatst naar afgelegen garnizoenen.

Zo is majoor Anastasios Spanos, een van de meest gevreesde mannen van het militaire regime, 'verbannen' naar een infanterieonderdeel in de buurt van de Grieks-Bulgaarse grens.

Griekenland is begonnen met de demobilisatie van de militairen die tijdens de zes dagen van de Geneefse besprekingen over een bestand op Cyprus op voet van oorlog zijn gehouden, zo wordt van militaire zijde in Athene vernomen.

Het in Athene verschijnende avondblad Wradyni dat de spreekbuis van premies Karamanlis genoemd kan worden en dat tegenstander van het vorige militaire regime was en daarom sinds december 1973 niet meer mocht verschijnen, heeft er donderdag op gewezen dat alleen in Athene en randgemeenten 19 straten, twee boulevards en twaalf pleinen naar de 21-ste april, datum van de militaire staatsgreep van 1967, zijn genoemd.

Het blad veronderstelt dat aangezien de regering van Karamanlis het embleem van het oude regime — een uit het vuur opstijgende phoenix met een op wacht staande soldaat — uit ministeries en andere openbare gebouwen heeft verwijderd, zij weldra zal overgaan tot het herdopen van straatnamen.

Demonstratie tegen abortuskliniek gestopt na verzoek gemeentebestuur

HEEMSTEDE — De twee groepen demonstranten bij de kliniek voor zwangerschapsonderbreking in Heemstede hebben hun actie gestaakt. Dit gebeurde, nadat zij van het gemeentebestuur van Heemstede een brief hadden gekregen, waarin hun daarom werd gevraagd.

„Naar ons oordeel hebt u thans ruimschoots de gelegenheid gehad uw denkbeelden onder de aandacht van het publiek te brengen. Via pers, radio en televisie is aan uw acties veel bekendheid gegeven. Wij geven u daarom dringend in overweging de demonstraties zeer binnenkort te beëindigen", aldus de brief.

Donderdagmorgen waren er voor het BEA-huis moeilijkheden tussen de actiegroep, Release Haarlem en de stichting „Recht zonder onderscheid". De politie moest er toch aan te pas komen om de orde te herstellen.

V-raad neemt toch resolutie over Cyprus aan

NEW YORK — De Veiligheidsraad heeft de VN-vredesmacht op Cyprus gemachtigd de nieuwe taak op zich te nemen die is omschreven in de verklaring van Genève over Cyprus. Er werden 12 stemmen voor uitgebracht en geen tegen. De Sovjetunie en Wit-Rusland onthielden zich en China nam niet aan de stemming deel.

Op grond van de verklaringen van Genève, die dinsdag door de ministers van buitenlandse zaken van Engeland, Griekenland en Turkije is getekend, zal het VN-leger een bufferzone bewaken tussen het Turkse leger en de Cyprische nationale garde. In de dorpen waar zowel Grieken als Turken wonen, zal de VN politiedienst verrichten. Eerder op de dag had de Sovjetunie zijn veto uitgesproken over een iets andere, maar essentieel zelfde resolutie uitgesproken. Later verklaarde delegatieleider Malik dat de Russen zich niet hadden willen laten opjagen.

Steeds meer over voor cosmetica

UTRECHT — De Nederlanders zullen dit jaar tussen de f 825 en f 850 miljoen aan cosmetica besteden tegen f 775 miljoen vorig jaar. In de eerste helft van 1974 was de omzet aan cosmetica zeven pct. hoger dan in dezelfde periode van 1973. Per hoofd van de bevolking geven we dit jaar f 80 aan cosmetica uit: dat is niet gek vergeleken met andere Europeanen, maar veel minder dan de Amerikanen.

Aldus de organisatoren van de Indro-parfumeriebeurs, die van 2 tot en met 5 september in de Utrechtse Jaarbeurs wordt gehouden. Op een persconferentie ter gelegenheid van de beurs zei men dat er geen gegevens zijn over wat de mannelijke bevolking precies aan cosmetica uitgeeft. Wel is het zo dat de Nederlandse man steeds meer cosmetica (after shave, toiletwater etc.) gaat gebruiken en een belangrijk deel van de omzetstijging aan hem is te danken.

Van de cosmetica — waaronder ook producten als tandpasta en zeep worden begrepen — wordt 48 pct. door de drogist verkocht, 12 pct. door parfumerie-speciaalzaken en 6 pct. via de kappers. Kruideniers en schoonheidsinstituten nemen elk vijf pct. voor hun rekening en supermarkten en huis-aan-huisverkoop elk nog eens vier pct.

Nog een enkel cijfer: jaarlijks geven we circa f 60 miljoen uit aan tandpasta en 55 miljoen aan shampoo, terwijl er rond 40 miljoen wordt gestoken in de aankoop van maandverband.

● *Trots, zij het met enige moeite, toont mijnwerker Raymond Garcia uit Martin in de Amerikaanse staat Utah het brok steenkool, waarin de afdruk van de poot van een dinosaurus te zien is. Het fossiel werd gevonden op een diepte van vierhonderd meter.*

Meisje van 14 spoorloos na slecht rapport

Van onze correspondent

AMERSFOORT — Vijf weken is het 14-jarige Amersfoortse meisje Bella Aeckerlin al weg van huis en nog steeds hebben de ouders geen spoor van haar kunnen ontdekken. De moeder van Bella is zo van streek dat ze haast niet meer eet. Het meisje is weggelopen op 27 juni na het ontvangen van het schoolrapport. Dat zag er zo slecht uit, dat ze niet meer naar huis durfde te komen. Vader Aeckerlin heeft gedaan wat hij kon om zijn dochter terug te krijgen, maar al zijn pogingen hebben tot nog toe niets uitgehaald.

Het gaat de zeer ongeruste vader er niet in de eerste plaats om dat Bella naar huis komt. Hij is al gelukkig als hij van haar een teken van leven hoort. Hij neemt het zich kwalijk dat het zo ver is gekomen. Ziekte van zijn vrouw nam hem zozeer in beslag, dat hij geen voldoende belangstelling voor zijn kinderen meer kon opbrengen. Het gevolg daarvan was, dat Bella haar schoolproblemen zelf moest zien op te lossen. Ze ging er onder door toen thuis het bericht kwam dat zij was blijven zitten. Haar wiskundecijfers waren te laag. Bella kleedde zich om en verdween.

Bella is een Indisch type met een volslank figuur. Ze is 1,68 meter en draagt lang zwart haar. Waarschijnlijk is ze gekleed in een rood poloshirt, blauwe spijkerbroek en een zwarte corduroy-jas. Toen ze verdween, had ze een lichtgroene sportfiets. Wie inlichtingen kan geven, wordt verzocht de plaatselijke of Amersfoortse politie te bellen.

Nederland wacht op Portugal met erkenning van Guinee Bissau

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG — Nederland kijkt de kat uit de boom als het gaat om de volkenrechtelijke erkenning van Guinee Bissau. Waarnemend minister-president De Gaay Fortman zei donderdag na afloop van het wekelijkse kabinetsberaad, dat de erkenning door Nederland wacht op uitvoering van toezeggingen van de Portugese president De Spinola.

Deze heeft kort geleden aangekondigd dat de Portugese koloniën de kans op zelfbeschikkingsrecht krijgen. De regering heeft vorige week nog laten weten, dat de erkenning „binnenkort te verwachten is", donderdag werd die uitdrukking herhaald. Een vertraging dus.

Beter weer lijkt even te blijven

Van onze weerkundige medewerker

DE BILT — Er zijn hoopgevende ontwikkelingen op de weerkaart te bespeuren. De depressies zijn aan vakantie toe en verlaten hun glijbaanpositie via de Britse eilanden en ons land naar de Oostzee.

De luchtdruk daalt in de Golf van Biscaje, met als gevolg dat de te koele westelijke stroming het in de komende dagen verder laat afweten. Tegen het weekeinde kan de wind iets meer zuidelijk worden, hetgeen een toenemende kans op temperatuurstijging inhoudt voor West-Europa, waar het de laatste weken ongewoon koel is gebleven.

In Midden-Europa is het al enige tijd zomers, al zal een zwak koufront vandaag en morgen de onweerkans in Frankrijk, Duitsland en de Alpenlanden even doen toenemen. Toch zijn de temperaturen op een vrij hoog niveau in geheel Zuid-Europa onafgebroken hoog. Zowel in Spanje, Italië Zuid-Frankrijk als langs de Dalmatische kust maxima rond en iets boven de 30 graden. Denemarken en Zuid-Zweden kregen donderdag nog wel wat lichte regen, maar ook daar wordt het wat stabieler.

Mogelijk is augustus, al was de entree bij ons toch nog te koel, met zomerse voornemens bezield. Wij zullen het dan in de komende dagen ervaren.

Oeganda klaar voor invasie in Tanzania

NAIROBI (AP) — Oeganda heeft bekend gemaakt troepen naar de grens met Tanzania te hebben gestuurd en het land op voet van oorlog te hebben gebracht, zo blijkt uit radioberichten afkomstig uit Kampala.

Radio Oeganda, die in Nairobi is beluisterd, zei dat het besluit genomen was tijdens een spoedbijeenkomst van de defensieraad van het land, onder voorzitterschap van president Idi Amin, eerder op donderdag.

De radio zei dat een militaire woordvoerder had verklaard, dat een aantal spionnen van Tanzania in het land was gearresteerd. De defensieraad heeft de strijdkrachten van Oeganda opgedragen zich in gereedheid te brengen voor een invasie van noordelijk Tanzania, zo zei de militaire woordvoerder.

Het is misschien noodzakelijk voor Oeganda zijn zuidelijke grens te verleggen tot aan de Kagerarivier, 32 kilometer binnen Tanzania, zo voegde hij eraan toe.

Begin debat impeachment 19 augustus

WASHINGTON — Het huis van afgevaardigden zal op 19 augustus beginnen met het historische debat over de vraag, of president Nixon al of niet in staat van beschuldiging moet worden gesteld. Verwacht wordt dat de eindstemming tegen het eind van de maand zal worden gehouden, zo hebben de fractieleiders van het congres donderdag meegedeeld.

De democraten en republikeinen zijn op een informele bijeenkomst tot overeenstemming over deze tijdstippen gekomen.

Politieke waarnemers voorspelden donderdag dat het huis met een meerderheid van 70 stemmen het impeachmentvoorstel zal aannemen. Zou echter het proces in de senaat op dit ogenblik worden gehouden, dan zou voor impeachment de vereiste tweederde meerderheid twee stemmen te kort komen.

(Zie pagina 3)

Schlagerfestival barst vanavond los

(Zie showpagina)

met ad interim: binnendoor en buitenom

MONIQUE WON MET HAAR PLUTO

ELEEN — Het zou best wel eens ınnen dat een 13-jarig meisje van ·t Schuttersplein in Geleen in de ımende jaren carrière zal maken ·s kunstenares: de heneumscholiere Monique erbeek. Zelf wuift zij opmerkingen ·er haar artistieke knobbel weg. at zij onlangs op het strand van cheveningen een opmerkelijke ·estatie leverde — wij besteedden ıar al eerder aandacht aan — valt ·hter niet uit te vlakken. Tijdens ·n door de bladen „Het Vaderland" ı „Le Figaro" op touw gezette ındbouwwedstrijd creëerde onique in de „eredivisie" een luto, die door zijn originaliteit ·lfs de deskundige jury versteld eed staan.

let zijn uit rul zand en water ebouwde bolle spieren en rijnzende kop sleepte het beest oor zijn schepster een 10-daagse ·is naar Parijs en de Franse adplaats La Baule in de wacht. Op et strand van laatstgenoemde laats zal Monique haar artistieke waliteiten kunnen toetsen aan die an jongelui uit twaalf andere landen, waaronder Brazilië, Israël, Marokko, Senegal en Tunesië. En dan te bedenken dat de Geleense scholiere sinds haar kleutertijd nog nauwelijks met zand heeft geknutseld. In Scheveningen nam Monique tijdens een vakantie aan de zee eigenlijk alleen maar aan de wedstrijden deel omdat zij het wel leuk vond. Onder de best-geklasseerden te eindigen was voor haarzelf een verrassing.

De grote trip naar Frankrijk begint op 19 augustus. Dat heet: als Monique een weekje vrij-af van school krijgt, want de vakantie is dan langzamerhand voorbij. Of ze voor die tijd nog ijverig gaat oefenen? Monique: „Ik zou niet weten waar. Ik heb hier in huis een leuk gevormd madonnabeeldje gevonden. Waarschijnlijk zal ik iets dergelijks op het strand van La Baule óók maken. Alvorens de wedstrijd begint mogen wij het alvast één keer proberen. Als het niet lukt bedenk ik wel iets anders. Och nee, ik maak mij er niet al te druk over. Ik maak graag allerlei leuke dingen van de meest uiteenlopende materialen. Touwknopen en tekenen vind ik ook erg fijn. Het zou natuurlijk geweldig zijn als ik ook dáár in de prijzen zou vallen, want een reis naar Amerika is niet te versmaden, maar dat is niet het belangrijkste", aldus Geleense Monique. Nou ja, over een maandje zullen wij weten of de scholiere ook in Frankrijk de jury heeft weten te ontroeren. Het zijn nog maar enkele weken, dan mag Monique er haar jonge, artistieke hart en ziel opnieuw in het zand leggen....

ROB SCHäTZLER



Gottfried Driessen schonk Kerkrade zijn vermogen



KERKRADE — „Oom Frits is terug uit Amerika", zo berichtte onze krant dinsdag 21 mei 1957 de terugkomst van Gottfried Driessen in het Land zonder Grenzen. Bij familie en bekenden beter bekend als Onkel Fritz, terwijl anderen hem ook kennen als George Driessen.

Gottfried Driessen, die op 21-jarige leeftijd emigreerde naar de Nieuwe Wereld, kwam in 1957 terug om een rustplaats voor zijn laatste levensjaren te zoeken. Zijn drukke natuur dreef hem terug naar Amerika. Begin november kwam hij voor de laatste keer weerom. Enkele dagen later, 13 november 1969 overleed hij in het streekziekenhuis Marienhöhe in Würselen bij Aken.

Bij testament had hij al zijn bezittingen vermaakt aan de gemeente Kerkrade. Een testament waarvan zijn twee dochters de rechtmatigheid betwistten en de rechter om een oordeel vroegen. Het hooggerechtshof van Californië, waar Gottfried laatstelijk woonde, bepaalde inmiddels dat Kerkrade 54 pct toucheert in de nalatenschap. Het overige gedeelte komt de dochters Driessen toe.

Gottfried Driessen heeft een bewogen leven achter de rug. Hij werd als zoon van Kerkraadse ouders in Würselen geboren. Hij heeft geweten wat het leven hem te bieden had. Hij was hotelbezitter, garagehouder, chauffeur, filantroop en play-boy .Hij werkte op de Domaniale Mijn in Kerkrade en vocht mee in de Mexicaanse oorlog. Hij was filmspeler, circusartiest en dienstplichtig soldaat bij het regiment Limburgse Jagers. In 1912 verliet hij familie en bekenden en reisde naar de Nieuwe Wereld. In 1921 werd hem de heimwee naar Europa te machtig en bracht hij een bliksembezoek aan Würselen en Zuid-Limburg waar veel familie van hem woonde. Hij had toen al enige naam gemaakt als cowboyster in enkele Wildwest-films. Zijn broer, toentertijd hoofd van de politie in Schaesberg, probeerde Gottfried in Europa te houden. Amerika trok de avonturier Driessen kennelijk meer. Onkel Fritz begon in Los Angeles een garage en hotel. Tijdens de oorlogsjaren vergat Gottfried zijn vaderlanders niet. Zo sloeg de „Engel van Würselen" een luchtbrug vanuit Amerika naar zijn getroffen landgenoten. Voor duizenden dollars aan goederen werden overgevlogen. Het stadsbestuur van Würselen schonk hem daarvoor o.a. de ere-ring. Een ring die nooit eerder aan iemand geschonken werd.

In de zestiger jaren sloeg het noodlot toe. Onteigeningsprocedures beroofden hem van zijn vermogens. Gottfried werd er ziek van. Ziek en ogenschijnlijk berooid kwam hij in 1962 in Würselen aan, afgeleefd en wachtend op de dood. Niet wetend dat zijn laatste wilsbeschikking aan het oordeel van de rechtbank onderworpen zou worden!

AD JANSEN



Vliegend hert in Hoensbroek

HOENSBROEK — „Ik schrok wel even toen ik dat beestje met uiteengesperde tangen zaterdagavond op de steiger zag zitten. Hoewel ik heel wat door de natuur heb gezworven, had ik zo'n vervaarlijk uitziend schepsel nog nooit gezien", aldus de heer Schreurs. Hij vermoedde toen niet, dat een uiterst zeldzame kever, het vliegend hert, zijn steiger als landingsplaats had uitgekozen. Tot die kennis kwam hij nadat zijn vrouw — die het eerst maar een griezelig, eng beest vond — en kleinzoon Ad de vondst in een schoolboek hadden opgespoord.

Dat het vliegend hert een uiterst zeldzame en zelfs met uitsterven bedreigde diersoort moet zijn, blijkt wel uit de beschikking ingevolge de natuurbeschermingswet waarbij deze kever tot de beschermde insekten is verklaard.

Het vliegend hert (lucanus cervus) is met zijn 8 cm lengte (waarvan 1/3 deel voor rekening van de geweiachtige kaken komt) onze grootste kever en is ongeveer even groot als ons kleinste zoogdier, de dwergspitsmuis. Deze kevergoliath behoort tot de hertkevers die hun naam danken aan de sterk ontwikkelde voorkaken die bij het mannetje tot geweiachtige uitsteeksels zijn vervormd. Eigenlijk is de benaming reekever beter op z'n plaats, want de kaken die het mannetje draagt, hebben meer de vorm van miniatuur reestangen. Nu zien deze kaken er dreigender uit dan ze in werkelijkheid zijn. De kever is een totaal onschuldig wezen en zelfs als verdedigingswapen zijn de machtige voorkaken vrij nutteloos en belemmeren hem zelf behoorlijk in zijn bewegingen. Ze doen dan ook meer als imponeerwapen dienst en de aanblik hiervan is al voldoende om de meeste vijanden van een aanval te weerhouden. In de schijngevechten, wanneer de mannetjes elkaar de plaatsen bij het sapzuigen bestrijden zijn ze nooit dodelijk. Ditzelfde geldt overigens ook bij de hevige gevechten die ze om de gunsten van wijfjes voeren. De kevers leven van het sap dat langs verwondingen aan eikestammen loopt.

De levenscyclus van lucanus cervus speelt zich af in zes jaar, waarvan maar liefst vijf jaar in het larvestadium wordt doorgebracht. De 10 tot 12 cm lange larve vertoeft onder de grond waar ze leeft op de houtpulp van verrotte eikestobben. In de zesde zomer komt de kever omstreeks juni uit de pop te voorschijn. Het restant van zijn leven speelt zich bovengronds af. maar is slechts van zeer korte duur.

De bruin/zwartachtige kever met zijn mahoniehoutachtig gekleurd gewei heeft maar één tot twee maanden de tijd om de instandhouding van zijn familie te verzekeren. Tijdens warme avonden ronken deze topzware kevers in het rond op zoek naar kandidaten die hun kortstondig huwelijksleven willen delen.

Waarschijnlijk was het vliegend hert van de familie Schreurs zo'n dolverliefd mannetje op vrijersvoeten. Inmiddels heeft zij in de buurt van eiken de kever (die het gemis aan levenssappen goed heeft doorstaan) de vrijheid hergeven waar... niet „het hijgend hert" (Psalm 42:1), maar „dit vliegend hert, der vangst ontkomen, niet sterker schreeuwt naar het genot van de frisse eikesapstromen, dan mijn...."

Om nog even terug te komen op de bescherming van het vliegend hert. Natuurlijk is dit al een groot pluspunt, maar eigenlijk werkt deze bescherming pas optimaal wanneer we ook (zoals in Frankrijk) oude eikebossen in stand houden. Om te beginnen moeten we deze dan niet zo akelig netjes schoonhouden door er de eikestobben uit te verwijderen. Daarmee ontnemen we immers de larven van het vliegend hert hun onmisbaar leefmilieu en bereiken we het tegendeel van wat we eigenlijk voorhebben.

G. A. M. OIJEN

tv

Alle uitzendingen in kleur
■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

8.45 **De Fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
8.55 **Journaal.**
9.05 **De Waltons,** „De minstreel", tv-serie.
0.00 **Journaal.**
nederlandstalige top-5, tips voor de top en de gouwe ouwe.
1.10 **Wordt U al geholpen?** Kamperen", tv-serie; Door een staking van het openbaar vervoer moet het personeel van het warenhuis in de zaak overnachten. Dat dit niet zonder problemen gaat is wel duidelijk....
1.35 **Thuis met de kerstdagen,** amerikaanse thriller; Benjamin Morgan is er van overtuigd dat zijn (tweede) vrouw hem wil vergiftigen. Hij roept al zijn zoons en dochters naar huis maar deze hebben allemaal hun eigen problemen.
2.50 **Journaal.**

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

8.45 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
8.55 **Journaal.**
9.05 **De schone heks,** „Zoete broodjes bakken", tv-serie.
9.30 Mash, „Het gaat om de eer van het corps", tv-serie.
20.00 **Journaal.**
20.21 **Twee voor een geld,** amerikaanse tv-film; Judith Gap gaat naar twee detectives en vraagt hun haar broer op te sporen. Broer Morris is al twaalf jaar spoorloos nadat hij een heel gezin vermoord had. Er staat een grote prijs op Morris.
21.35 **Jazz-o-rama,** beelden van het New Port Jazz Festival met o.a. Dizzy Gillepsie.
22.35 **Ontdek je plekje,** filmpje over de schoonheid van Enkhuizen.
22.40 **Journaal.**

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

15.50 **Journaal.**
15.55 ■ **Liederen, aria's en verhalen,** te gast bij de bas-bariton Gustav Neidlinger.
16.40 **Het vuurrode speelgoedautootje,** voor de kinderen.
17.10 **Joker 74,** problemen van een vijftienjarige jongen.
17.55 **Journaal.**
18.00 **Nieuws uit Noordrijnland-Westfalen.**
18.10 **George;** „Blaffende honden bijten niet", tv-serie.
18.40 **Hier und heute.**
19.20 **Vervolg George.**
19.45 **Klein Middellands Zee-feuilleton.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Het huiswerk-opstel,** tv-spel.
21.35 **De recherche adviseert.**
21.40 **Actualiteiten uit Bonn.**
22.05 **Journaal.**
22.20 **Oorlog op de derde verdieping,** tv-film; de film schildert het verhaal van een gewone doorsnee-mens en het gebeuren zoals dat van buitenaf op hem af komt....
23.20 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 **Sportinformatie.**
17.00 **Journaal.**
17.10 **Guyana, het land van de Waiana indianen,** filmserie over flora en fauna van Guyana.
17.35 **Die Drehscheibe.**
18.25 ■ **Comedy Capers,** „Vlotte meisjes als toetjes", lachfilm.
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlands journaal.**
20.15 **The streets of San Francisco,** „Geen zaak voor Jim Martin' tv-serie.
21.15 **Journaal.**
21.30 ■ **Lifeboat,** amerikaanse speelfilm uit '43 van Hitchcock; de film schildert de hachelijke avonturen van een reddingsboot waarop een duitse kapitein de enigste is die genoeg verstand heeft van navigatie om de boot veilig aan de kust te brengen...
23.05 **Journaal.**

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

18.30 **Sesamstrasse.**
19.00 **Klaas Vaak.**
19.05 **Programma voor Joegoslavische gastarbeiders.**
19.15 **Forum.**
19.45 **Nieuws uit de regio.**
19.55 **Commentaar.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **De geschiedenis van Amerika,** opkomst en rijkdom.
21.05 ■ **Duits voor Duitsers.**

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

18.10 **1,2,3,....j'ai vu.**
18.30 **Sept sur sept,** kunstkroniek.
19.00 **Les saintes chéries,** tv-serie.
18.55 **De fabeltjeskrant,** voor de kinderen.
19.00 **KTRC-Kruispunt.**
19.30 **Ziet U er wat in?** Programma-overzicht.
19.40 **Mededelingen.**
19.45 **Journaal.**
20.15 **De familie Ashton,** „De ontmoeting", tv-serie.
21.05 **Het einde van een mythe,** canadese documentaire over het uitsterven van wolven.
21.55 **Vakantiequiz.**
22.25 **Journaal.**
22.35 **Muziekfestival van Bratislava,** concert.

herkenningsteken	bevallig	vulkaan / wreed keizer	▼	▼	voorzetsel / torenuil	neepjesmuts	▼
►	▼	▼			▼		
jaargetijde ►						tandel. zoogdier	
tijdperk ►				snel ►		▼	
►			klein vertrek	horizon ►			
ik(L)		onverbloemd ► / en andere	▼			pers. vnw. ► / en omstreken	
ontkenning ► / plaats v. vee		▼		een weinig ►		▼	
►				ongebonden ►			

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: 7, 8, 11, 13, 16, 18, 22.30, 23.55
7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een gaatje. 9.00 Omroep Kamerkoor: Drie Italiaanse madrigalen. 9.20 Wat heeft dat kind: pedagogische rubriek. 9.35 Waterstanden. 9.40 Oudhollandse volksliedjes. Daarna: moderne muziek voor twee piano's. 10.00 ● Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.30 ● Horlepiep: programmaserie over het volkslied. 11.55 Beursberichten. 12.00 Toerismo: Informatief programma. 12.30 Overheidsvoorlichting: Terzake. 12.40 Lichte grammofoonmuziek. 13.11 Dingen van de dag. 13.25 Spiegel van België: muziek en nieuws van onze zuiderburen. 13.48 ● Internationaal Spectrum. 14.30 Blik op de derde wereld. 15.00 Zoeklicht op Nederland. Humanistisch Verbond: 16.45 Laat je niks wijsmaken. 17.00 VPRO-Vrijdag: rechtstreeks magazine. 19.00 Kanjer Koning Kompetitie. 19.05 ● Springplank: jonge artiesten. 19.30 Instemmen met velen: het gezongen woord in de liturgie. 19.45 Bijbellezing. 20.00 ● In antwoord op uw schrijven: verzoekplatenprogramma. 22.00 Reisoogst; 22.25 Overweging; 22.40 ● Hits

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: 7, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 20, 23.55.
7.02 Het levende woord. 7.07 ● Badinerie: klassieke muziek. 8.24 Overweging. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 Hoera vakantie: kinderprogramma. 9.00 Moeders wil is wet in vakantiesfeer. 10.00 ● Aubade: klassieke kamermuziek. 11.00 Gebakjes en een beter leven — verhalen van wel en wee. 11.55 Mededelingen. 12.00 ● Van twaalf tot twee: KRO's pauzeprogramma. 14.00 ● Holiday Interlokaal: vakantieprogramma. 17.00 Zonder grenzen: rubriek over missie en zending. 17.10 ● Country en Western muziek. 17.32 Echo. 18.00 ● Grammofoonplaten. 18.41 Echo. 18.15 Grammofoonmuziek. 18.58 Marktberichten. 19.00 ● Tahiti FM: leugens, verwarring: strijd en goed nieuws. 20.05 Vandaag dit, morgen dat. 20.15 ● Tahiti FM (verv.). 20.50 Den Haag vandaag 21.00 Omroeporkest, Groot Omroepkoor en solisten: I Lombardi alla prima crociata, opera van Verdi. 23.20 Muziek van deze eeuw.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

7.02 ● Gospelsound: muziek voor jonge mensen. 8.02 ● Tussen thee en koffie. 10.03 ● De muzikale fruitmand: verzoekplatenprogramma voor zieken. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 ● Drie tussen de middag: Op de Hollandse toer. 13.03 ● Drie tussen de middag: Ontroerend goed. 14.03 Pop-Kontakt I: de Meurders' Methode. 15.03 Pop-Kontakt II. 16.03 De Hitmeesters met o.a. Soultime USA. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 Drie loopt achter: De rock en roll methode. 20.02 ● Gevolmachtigd: verzoekplatenprogramma. 21.02 VPRO-Vrijdagavond Show: pop, jazz en blues en plaatbesprekingen. 2.02 ● Tell it like it is: een musical met een boodschap. 3.02 ● Om en om, met verzoeken uit de nachtdienst. 4.02 ● Licht en toch klassiek. 6.02—7.00 ● Een nieuwe dag, dwars door Europa van oost naar west.

R.O.Z.
188 m: FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel, 19.10—20.00 Speulentere: speels het weekend in en bijna altijd prijs.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.30, 7.30, 8.30 enz. t.m. 17.30 uur. Vanaf 20 uur elk heel uur.
Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker, 8.00 Von Haus zu Haus, 8.30 Mister morning, 10.30 Musik liegt in der Luft, 11.30 Hallo Nachbarin, 12.00 Die Luxemburger Funkkantine, 14.00 Autofahrer unterwegs, 15.00 LP-show, 16.00 Modejournaal, 16.30 Hörergrusslotterie, 17.00 Die Musikmaschine von radio Luxemburg, 18.00 Superclub.

arman en ilva



FRED BASSET



DIERENLEED Roger Bollen



DE NARE VARAAN Suske en Wiske



VANDAAG de dag

13 doden bij brand in gevangenis

ALCALA DE HENARES — Bij een brand in de gevangenis van Alcala de Henares in Spanje zijn donderdag dertien inwoners en een lid van dee staf om het leven gekomen. De brand brak uit in de timmerwinkel van het complex. Alcala de Henares ligt 27 kilometer ten oosten van Madrid. De omgekomen gevangenen zaten in de timmerwinkel. Men heeft hen nog vijlen toegereikt om de tralies door te zagen die hen van de buitenwereld scheidden, maar het was al te laat.

Hervormingen in Franse gevangenissen

PARIJS — Michel Poniatowski, Frans minister van binnenlandse zaken, heeft richtlijnen doen uitgaan naar de prefecten en hoofden van politie in de verschillende departementen die machtigen tot krachtige maatregelen ter onderdrukking van de reeks gevangenismuiterijnen in Frankrijk. De woordvoerder van de minister die dit donderdag bekendmaakte, zei dat Poniatowski het ermee eens is dat een hervorming van het gevangeniswezen gewenst is, maar dat deze momenteel door de gevangenen zelf wordt tegengehouden.

Zwaardere straffen in België

BRUSSEL — De Belgische regering wil de straffen voor verkeersdelicten verzwaren. De toelaatbare grens van het promillage alcohol in het bloed zal worden verlaagd van 1,5 tot 0,8. Gevangenisstraffen van een week tot een maand en hogere boeten van 1.500 tot 15.000 Frank (ongeveer f 100,- tot f 1000,-) kunnen nu worden opgelegd. Voor deze gevallen kan ook het rijbewijs worden ingetrokken. Ook doorrijden na een ongeluk geldt volgens het wetsontwerp als zwaar strafbaar feit waarvoor men tot maximaal drie maanden hechtenis kan worden veroordeeld.

Tarieven kunnen nog afwijken

UTRECHT — De Landelijke Huisartsen Vereniging heeft er donderdag de aandacht op gevestigd dat de met ingang van 1 augustus verhoogde tarieven voor particuliere patiënten niet in alle gevallen zijn gebonden aan de door het ministerie van economische zaken genoemde maxima van f 15,75 voor een consult en f 23.50 voor een visie. Sinds de particuliere tarieven van de huisartsen onder de prijzenbeschikking vallen, zijn ze steeds voor alle huisartsen met dezelfde percentages of bedragen omhoog gegaan. Dit heeft tot gevolg, dat die huisartsen die voordien meer berekenden dan wat algemeen gebruikelijk was, ook nu nog hogere bedragen mogen declareren. Het gaat hierbij overigens om een betrekkelijk gering aantal artsen.

PIDE pleegde moord op Delgado

LISSABON — De Portugese justitie heeft het onderzoek voltooid in de zaak van de dood van de voormalige presidentskandidaat Umberto Delgado, die in een Spaanse grensplaats werd vermoord. In een uitgegeven verklaring wordt gezegd dat bij de zaak tien agenten van de PIDE, de geheime staatspolitie onder het vroegere bewind, zijn betrokken. Het dossier is naar de militaire autoriteiten gezonden, die een datum voor het proces zullen vaststellen.

overigens ....

ving een Romeins hengelaar eindelijk die grote karper van een kilo, van vreugde stierf hij aan een hartverlamming ● is de voormalige premier van Ethiopië Endalkachew Makonnen gearresteerd ● gaat Indonesië in de jaren tot 1985 werken aan energie-opwekking door kernsplitsing; het is niet geheel uitgesloten dat de splijtingsprodukten zullen worden gebruikt voor de vervaardiging van een atoombom ● is de Italiaanse kardinaal Ildebrando Antoniutti (76) omgekomen bij een verkeersongeluk in Rome ● hebben rovers bij een overval op een girokantoor in Amsterdam ongeveer honderdduizend gulden buitgemaakt ● wil het Italiaanse parlement de gezondheidszorg nationaliseren om de financiële moeilijkheden van deze bedrijfstak op te lossen.

Wetsontwerp in VS vraagt:

Minder macht voor president

WASHINGTON — De Amerikaanse senator Jacob Javits heeft in de senaat een wetsontwerp ingediend waaronder medewerkers van de president meer rekenschap moeten afleggen bij het congres en waardoor voorkomen moet worden dat zich machtsmisbruik voordoet zoals nu tot mogelijke impeachment van president Nixon heeft geleid.

Het wetsontwerp zal vandaag worden ingediend. Het behelst onder meer een jaarverslag van de president aan het congres, waarin hij vermeldt welke maatregelen hij heeft genomen ter uitvoering van nieuwe wetten, en volledige financiële opening van zaken door de president, de vice-president, opstellers van wetten, kandidaten van het congres en regeringsmedewerkers die meer dan 20.000 dollar per jaar verdienen.
Javits deelde dit mede op een persconferentie, samen met de democratische senatoren Edmund Muskie en Hubert Humphrey, die het wetsontwerp mede hebben ingediend.
Hij zei dat hiermee getracht wordt „het machtsevenwicht te herstellen, dat tot dusver was omgeslagen naar de kant van de uitvoerende macht en ons mede daardoor voor de afgrond heeft gebracht waarvoor wij nu staan".
De nieuwe wet eist ook dat raadslieden en anderen van het Witte Huis op geregelde tijden voor het congres zullen verschijnen om vragen te beantwoorden.
Nixon heeft opnieuw bandjes beluisterd die hij moet afstaan. Hij heeft daarvoor een ochtendbijeenkomst met zijn economische raadslieden moeten laten vervallen.

Betalen

De democratische senator Joseph Montoye heeft geëist dat Nixon bij impeachment voor de senaat zelf de kosten van zijn verdediging betaalt. Hij verwees hierbij onder meer naar het historische voorbeeld van de democratische president Andrew Johnson, die voor zijn impeachmentproces in 1868 ook zelf zijn verdediging heeft moeten betalen.

Al in januari had de Amerikaanse minister van justitie, William Saxbe, verklaard dat Nixon zijn advocaten uit eigen zak zal moeten bekostigen. Nixon had later op een persconferentie hierover gezegd dat hij in dat geval „wel iemand zal vinden die mij dat geld leent". Momenteel bedragen de kosten van Nixons advocaten ongeveer 30.000 dollar per maand en dat wordt uit de algemene middelen betaald.

De grootste melkcoöperatie, Associated Milk Producers Inc., heeft donderdag toegegeven schuldig te zijn aan samenzwering en het doen van illegale bijdragen aan de verkiezingscampagne voor Nixon. De straf was het maximum, 35.000 dollar boete.
Ampi is de twaalfde maatschappij die beschuldigd is in verband met Watergate en de eerste die van een zware misdaad beschuldigd is. De voormalige directeur, Harold Nelson, en de voormalige raadsman, David L. Parr, hebben bekend zich aan gelijksoortige misdaden schuldig gemaakt te hebben.

Vakantiegangers zijn schieten op de Veluwe meer dan beu

Van onze correspondent

'T HARDE — Vakantiegangers op de Veluwe protesteerden gisteren massaal bij het artillerie schietkamp in 't Harde tegen schietoefeningen in de vakantietijd. Ze zijn het gedonder van kanonnen en tanks en de explosies van raketten en granaten flink beu.

In een lange file reden de gasten van een vijftiental campings op de Veluwe met spandoeken en borden met felle protestleuzen op hun auto's naar het schietkamp, waar ze een petitie overhandigden aan de commandant overste P. E. Bouman. „Ze hebben de vakantie van tienduizenden hier op de Veluwe letterlijk en figuurlijk verknald", zo uitte actieleider V. Stigt Tham uit Rotterdam zijn boosheid. „We zijn maar arbeiders. We kunnen niet allemaal naar het buitenland. Maar mogen we dan niet een beetje rust hebben in eigen land?"
De vakantiegangers eisen in de protestbrief onmiddellijke stopzetting van de schietoefeningen en dringen er bij de legerleiding met klem op aan in het vervolg tijdens het hoogseizoen (juni, juli en augustus) geen schietoefeningen meer te houden.
Na het overhandigen van de petitie zei de Commandant van het schietkamp dat men de brief niet aan de juiste man overhandigd had. Want over het stopzetten van de schietoefening kan alleen de legerleiding beslissen, zo meende hij. Hij beloofde wel de brief door te zullen geven.
Er ontstond nog een discussie tussen de vakantiegangers en de overste. Op alle argumenten waarmee de camping-bewoners voor stopzetting van de schietoefeningen pleitten, wierp de commandant tegen: „Maar waarom komt u dan naar de Veluwe. U weet toch dat hier schietoefeningen gehouden worden?". Toen enkele moeders beweerden dat de kinderen zo geschrokken zijn van het lawaai dat ze niet meer rustig kunnen slapen, meende hij: „Dan moet u de kinderen overdag maar laten slapen".

Egypte verloor zestigduizend man in strijd tegen Israel

CAIRO — De oorlogen die Egypte en Israel in de laatste jaren tegen elkaar gevoerd hebben, hebben Egypte ruim zestigduizend mensenlevens gekost, zo is donderdag bericht door Salech Gawdat, hoofdredakteur van het blad Al Moessawar.

Gawdat onthult het cijfer in een artikel over de Egyptisch-Libische betrekkingen, in antwoord op kritiek van kolonel Gaddhafi op de oktoberoorlog van vorig jaar.
Yasser Arafat, de leider van het Palestijnse verzet tegen Israel, had de Egyptische verliezen onlangs geschat op 86.000 doden en gewonden.

Geen akkoord over afvloeiing bij Pacton-Rolande

UTRECHT — In het overleg over een afvloeiingsregeling voor de 142 werknemers van de Utrechtse tankwagenfabriek Pacton-Rolande is geen overeenstemming bereikt tussen directie en vakbonden.
Volgens de heer Abbenhues van het NVV zijn de onderhandelingen afgestuit op de weigering van de directie om de werknemers een uitkering ineens te geven bij het ontslag. Ook over de termijn waarover van werkgeverszijde een aanvulling op de werkloosheidsuitkering zou moeten worden gegeven, is men het niet eens geworden.

Geen kalfsvlees meer naar Italië

DEN HAAG — De Nederlandse export van kalfsvlees naar Italië ligt stil. Oorzaak daarvan is de door Italië gestelde eis dat het vlees niet meer dan 0,007 delen kwik per miljoen mag bevatten.
De Nederlandse veeartsenijkundige dienst heeft de Italiaanse autoriteiten meegedeeld dat aan deze eis onmogelijk voldaan kan worden, omdat zo'n kwikgehalte al van nature in het vlees kan voorkomen. De dienst heeft de Italianen gevraagd, hun eis te matigen. Aanleiding tot de Italiaanse eis vormen de zendingen Nederlandse kunstkalvermelk met kwik, die als gevolg van een fout bij een grondstoffenleverancier van de betrokken voederfabriek een tijdlang Italië zijn binnengedrongen.



EMANCIPATIE op zijn Spaans: Angela Hernandez traint zwaar voor haar eerste legale stierengevecht, sinds een comité van topstierenrechters hartelijk haar deelname aan gerechten heeft aanbevolen en zelfs er aan toe geroegd heeft, het betreden van de arena door vrouwen noodzakelijk te achten.

Kritiek Lardinois op Belgen

Ook vandaag weer demonstraties Groningse boeren

Van onze correspondenten

UTRECHT — Ook gisteren zijn weer op uitgebreide schaal boerendemonstraties voorgekomen, vooral in de Haarlemmermeer, in Overijssel en in Drente. Voor vandaag worden uitgebreide demonstraties verwacht in Groningen, waar het deze week ook al tot wegversperringen kwam. Tot nu toe zijn er geen ernstige incidenten gemeld, behalve dan dat op veel plaatsen het verkeer urenlang gestremd werd.

Interim-minister Boersma van Landbouw en Visserij gaat vanochtend om tien uur praten met een delegatie van de centrale landbouworganisaties KNLC, KNBTB en CBTB. Daartoe heeft het kabinet donderdag besloten, omdat men de situatie van de demonstrerende boeren ernstig acht. Men vindt de zaak echter niet zó ernstig dat landbouwminister Van der Stee teruggeroepen is van vakantie. Deze blijft rustig in Bretagne, waar hij de kans loopt om demonstrerende Franse boeren tegen het lijf te lopen.
De landbouworganisaties zijn teleurgesteld over het feit dat de regering het niet nodig acht om Van der Stee terug te roepen. Politieke waarnemers verklaren het standpunt van de regering met de opmerking, dat de boeren het wèl terugroepen als een politieke daad van de regering in hun voordeel zouden kunnen beschouwen. Het kabinet heeft donderdag het grootste gedeelte van de wekelijkse vergadering besteed aan de kwestie van de landbouw. Het woord „fiscaal" is daarbij niet gevallen. Dat wijst erop, dat de regering niet erg genegen is om de boeren fiscale tegemoetkomingen te doen, zoals een herinvoering van de BTW-compensatie.

België

Waarnemend premier De Gaay Fortman noemde de situatie, waarin de boeren verkeren weliswaar ernstig, maar hij bleek niet erg ondersteboven van de demonstraties.
Niet alle maatregelen, die de Belgische regering woensdag ten behoeve van de boeren heeft afgekondigd, zij[n] in overeenstemming met het Euro[-]marktverdrag en met de gemeen[-]schappelijke landbouwpolitiek. Ir[.] Lardinois, Nederlands lid van d[e] commissie van de Europese gemeen[-]schap en een van de weinige commis[-]sarissen die nog niet met vakantie is zei dit donderdag op een persconferentie.

Ir. Lardinois had bedenkingen tege[n] de slachtpremie voor zeugen en „zee[r] grote twijfel" inzake de geoorloofd[-]heid van de steun die Brussel veeboe[-]ren in het zuidoosten van België wi[l] verstrekken op grond van het feit da[t] zij in door de natuur niet begunstigd[e] gebieden wonen. De gemeenscha[p] heeft weliswaar besloten tot steu[n] aan boeren in berg- en andere gebie[-]den die bij de schepping wat stief[-]moederlijk zijn behandeld, maar d[e] ministerraad heeft nog niet vastge[-]steld welke gebieden voor steun i[n] aanmerking komen. Brussel loopt du[s] op dat besluit vooruit.
Waar ligt nu het begin van de oplos[-]sing voor de moeilijkheden voor d[e] boeren? Op deze vraag antwoordde ir[.] Lardinois dat de onrust vooral voort[-]komt uit de sterk stijgende kosten. D[e] marktverhoudingen van de laatst[e] weken geven echter al een gedeelte[-]lijke oplossing omdat vooral voor ak[-]kerbouwprodukten de prijzen geste[-]gen zijn en nog wel verder zulle[n] stijgen voor de granen die nog ge[-]oogst moeten worden.

Snel

Wat rundvlees betreft versterken de prijsstijgingen, waarover de fokke[r] klaagt, de moeilijkheden op korte termijn. De maatregelen die twee weken geleden door de ministerraad werden mogelijk gemaakt, zullen echter we[l] snel worden toegepast. Of nog mee[r] maatregelen nodig zijn zal bekeken moeten worden. „Ons arsenaal is nog niet uitgeput. Op lange termijn moet men weer met een vleestekort rekenen".

Ir. Lardinois vroeg terloops begrip voor de protesterende boeren. Wat hen vooral zo kwaad maakt, zo zei hij, is de stijging van allerlei kosten waar de buitenwereld niet aan denkt. Voor insektenbestrijdingsmiddelen bijvoorbeeld betaalt hij het dubbele van een jaar geleden. Hulpmiddelen die de fruitkweker nodig heeft om zijn boomgaarden in behoorlijke toestand te houden, kosten driemaal zoveel. Zo zijn er vele voorbeelden.

Gouden priesterfeest kardinaal Alfrink

UTRECHT — Kardinaal Alfrink viert donderdag 15 augustus zijn 50-jarig priesterfeest. Om zoveel mogelijk mensen recht te laten wedervaren heeft hij zijn jubileumviering over drie dagen verdeeld. Donderdag 15 augustus viert hij het samen met de priesters van het aartsbisdom.
Zaterdag 24 augustus houdt hij een officiële ontvangst, terwijl hij zondag 25 augustus het feest viert samen met delegaties uit alle parochies van het aartsbisdom.
Ter gelegenheid van het aanstaande jubileum heeft kardinaal Alfrink een „praatje bij de haard" gehouden met vertegenwoordigers van de massamedia. Daarin heeft hij op vragen van journalisten meestal op beknopte wijze enkele hoogtepunten uit zijn leven als priester en bisschop toegelicht. Als duidelijk uitspringend hoogtepunt noemt hij het tweede Vatikaanse concilie, omdat „het heel wat veranderingen in de kerk heeft teweeg gebracht". Zijn persoonlijke bijdrage aan het Vatikaanse concilie, voornamelijk in de voorbereidingen daartoe, ziet hij in de herontdekking van een oude geloofswaarheid, namelijk de collegialiteit in de kerk. Hij is er dan ook blij om, dat de collegialiteitsgedachte in de kerk steeds meer wordt geaccepteerd.

Op de vraag of hij als jonge man in deze tijd wederom voor het priesterschap zou hebben gekozen, antwoordde kardinaal Alfrink bevestigend. De motivering om voor priester te gaan studeren, nu 60 jaar geleden, geldt voor hem thans onverminderd, al erkent hij, dat het voor de jongeren van nu veel moeilijker is geworden die keuze te maken. Zijn keuze voor het priesterschap is nu in wezen dezelfde als die van zoveel jaren terug, namelijk te willen werken voor het heil van de mens.
Dat het voor de jongeren van deze tijd zoveel moeilijker is geworden om voor de directe dienst aan de kerk te kiezen, wijt hij onder meer aan het feit, dat zij zich minder bij de kerk betrokken voelen. De jonge mensen worden ten aanzien van de kerk negatief beïnvloed. Het priesterlijk werk is voor de jongeren geen fascinerende bezigheid meer. In tegenstelling tot de tijd, waarin hij zich voorbereidde op het priesterschap, is de publieke opinie ten aanzien van de kerk negatief gekleurd. Vroeger sprak men alleen lovend over de kerk, althans de katholieken. Dat byzantinisme is nu ook weer niet nodig, aldus de kardinaal, die betreurt dat de negatieve houding zo belemmerend werkt voor de roepingen.

Frankrijk niet meer fel tegen gezamenlijke Europolitiek

Van onze correspondent

PARIJS — Voor het eerst heeft, in de persoon van premier Chirac, een met verantwoordelijkheid beklede Franse staatsman nu publiekelijk de wenselijk erkend van een overdracht van nationale soevereiniteit aan een centraal Europees lichaam.

Tijdens zijn eerste officiële staatsbezoek aan het buitenland verklaarde de Franse regeringschef woensdag in Kopenhagen dat zijn land ten behoeve van „een brede samenwerking van de negen landen van de EEG in zekere sectoren zelfs overdracht van soevereiniteit overwoog".
Aan die gedurfde uitspraak die de orthodoxe gaullisten wel als een gemene vloek in de oren moet hebben geklonken, verbond de premier haastig de voorwaarde dat „de persoonlijkheid van alle Europese landen gerespecteerd moest blijven". Maar die toevoeging leek toch wel verdacht veel op een doekje voor het bloeden.

Consumentenbond:

Koop geen lastrafo's

DEN HAAG — Koop geen lastransformator. We hebben er zeven onderzocht, die alle onveilig bleken te zijn en we vrezen dat de lastransformatoren, die niet in het onderzoek waren opgenomen, nauwelijks veiliger zullen zijn". Tot deze conclusie is de Consumentenbond gekomen. Bij alle zeven lastransformatoren liep de temperatuur te hoog op doordat de thermische beveiliging te laat reageerde. In een aantal trafo's werd hierdoor de isolatie beschadigd. Geen van de apparaten voldeed volledig aan de eisen betreffende constructie, isolatie, aarding, inwendige bedrading en aansluitsnoeren en -klemmen, aldus de Consumentenbond, die over de elektrische onveiligheid van de apparaten een klacht heeft ingediend bij het ministerie van economische zaken.

Reeks bedrijfsongevallen in Roemenië

WENEN — Een groot aantal opvallend zware ongelukken in fabrieken en bedrijven in Roemenië veroorzaakt op het ogenblik grote deining onder de bevolking. Zoals gewoonlijk in communistische landen wordt er over dit soort incidenten officieel niets bekend gemaakt. Dat werkt geruchten in de hand: In Boekarest fluistert men over een golf van sabotage. Om het arbeidsmoreel op te peppen is sinds 1 augustus een algemene loonsverhoging van 30 procent van kracht.
In de waterkrachtcentrale in de rivier Arges ten zuidwesten van de hoofdstad, viel vorige maand opeens de hele technische installatie uit. Van de daarop volgende overstroming zouden volgens onbevestigde berichten acht arbeiders en 200 soldaten het slachtoffer zijn geworden. Twee maanden geleden is in de grote chemische industrie bij Pitesti door „onbekende oorzaak" een schade van meer dan één miljoen lei ontstaan. De productie kan pas over enkele maanden worden hervat. Andere ernstige ongelukken worden gemeld uit de elektrotechnische fabriek „23e Augustus" in Boekarest (één dode en 15 gewonden), in de olieraffinaderij bij Ploesti en in de autobandenfabriek „Danubia".
Geruchten, dat hierbij sabotage in het spel zou zijn — en wel op instigatie van Moskou — zijn dezer dagen door het Russische partijblad Prawda tegengesproken. Het betreffende artikel is zelfs door de Roemeense pers overgenomen. Dat bewijst in ieder geval wel, dat er weer sprake is van een opvallende aaneenschakeling van ernstige ongelukken.
Niet onwaarschijnlijk is, dat de verouderde machines in de fabrieken en de onverschilligheid van de arbeiders ook één van de oorzaken van deze tragische incidenten vormen. „Het is toch allemaal van de staat", zeggen de zwaar onderbetaalde Roemenen, die bovendien onder slechte arbeidsvoorwaarden te lijden hebben. Daar komt nog bij dat ze de laatste maanden onder zware druk worden gezet om vóór het einde van het lopende vijfjarenplan de plancijfers klaar te hebben. Het is geen uitzondering dat in één fabriek twee ploegen ieder twaalf uur achter elkaar dienst hebben - zonder betaalde overuren natuurlijk.
Dit alles heeft inmiddels tot heftige protesten geleid. Er zijn massale arbeidersdemonstraties geweest, o.a. in een elektrotechnische fabriek in Craiova en in een machinefabriek in Brasov. In het laatste geval hebben de arbeiders zelfs de machines vernield. De stemming onder de bevolking is uitgesproken slecht.
De jongste loonronde van 30 procent is als remedie bedoeld, maar de regering heeft als voorwaarde gesteld dat de productiviteit dan ook navenant zal moeten stijgen. Niet ingecalculeerd is blijkbaar de extra belasting van mensen en materiaal, die daardoor in de hand wordt gewerkt en die op haar beurt een nieuwe serie ongelukken zou kunnen inleiden.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing nightclub cabaret Alma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen, tel. 714218. x

Voor direkte indiensttreding enige nette stiksters en leerl. stiksters gevr. Dagelijks aanmeldingen mogelijk tussen 8-5 uur. Lederwarenfabr. Hilda Heerlen tel. ...043. x

STIKSTERS en leerl. naaisters. BV Rutrico, Stadsgskestr 17, Sittard. x

Gevraagd GEPENSIONEERDE, gevr. voor grondwerkzaamheden e.d. Aannemersbedrijf Vebro, Heirstr. 239, Maasmechelen, tel. 045-712501 x

Gevraagd: BROODBEZORGER, bestaande route. Liefst met ervaring. De Kroon b.v. Broodfabr. 10, Kerkrade. x

Enkele IJZERVLECHTERS gevr. v. werk omg. Aken. Goede soc. voorz. en vast werk. T. L. Adams, onderneming Oirsbeek. Altaarstr. 27 tel. 04492-1220. x

PERSONEEL gevr. ... Café, Stationstr. 13, Heerlen. Aanm. na 7 uur. x

Gevr. jonge DAME om zelfstandig in café te werken, inwoning mogelijk, vaste betrekking, goede voorz. in de buurt van Löwen Safari Tuddern. Tel. 09-4924561221. x

Gevr. kwame LEADZANGER-gitarist gevr. leeft. rond 25 jr. evt. bereid als prof. Tel. 097-276. x

BARDAMES gevr. 3 tot 5 avonden per week. Hoog loon. Kruisstr. 64 Heerlen tel. 713104. x

Gevr. aan INWONING voor ... dame van de weduwe, 2 avonds evtl. als oppas v. 2 kind. 5 en 7 jr. Kosthuis ... Br. o. no. S 8383 L.D. Sittard. x

Loodgietersbedrijf J. Mulkens vr. ... België goede vakbekwame METSELAARS voor ... hoog loon, voor dit ... Melden Rijksweg 53 ... en Terblijt tel. 04406- ... 18 uur. x

Gevr. WEEKENDKAPSTER. Kapsalon Rongen, Wilhelminaplein 4 Schinveld tel. 044. x

Gevr. ... van plm. 17 jr. wil met een team van ... mensen in een slagerij ... zelfstandigheid een ... factor zijn. Lijkt ... voor jou, maak dan ... telefonisch een afspraak ... Slagerij Habets tel. 045-...157. Van Weerden Poelstraat 2 Heerlen. x

BARDAMES gevr. voor ... wordt gez. Selfkant ... Sittarderstr. 12 Gangelt ... na 19 uur tel. 09-49254-... 7. x

BETONTIMMERLIEDEN en VERVLECHTERS ... melden na 18.00 uur. 045-33024 of 25605. x

BARDAMES gevr., vast loon ... provisie. Elysée Bar, Heerlen, tel. 719841. x

... GMBH Kleikstr. 107 ... zoekt vr. a.s. aanvang: TURLASSERS, pijpfitters en machinebankwerkers. Hoog loon, zoals sluiting en goede sociale voorz. Melden tel. 09-49-4063791. Na 17 u. 045-382. x

Gevr. jaarenderverzorgster of zieke verzorgster, ... LIEGSTER of helpster v. ... bejaardentehuis gez., ... dienst, 7 dagen vrij, ... volle loon. Tel. 0949-...-7219 of 2017 (grensgebied) x

... MEISJE gevr. voor kantoor en winkel. Mavo en ... diploma strekt tot aanbeveling. Techn. bur. Konings HEISTERBERG 49 ...ensbroek. x

MEISJES kunnen ... worden. Hoog loon ... 5 dgn. Wasserij ... Peschstr. 28. Geleen. x

Gevr. vragen VERWARMINGSMONTEURS, pijpmonteurs, grondwerkers, pijpfitters, ongeschoold personeel. Tech. Bur. Frommen V., Hommerterweg 256-258, ...stenrade, tel. 04492-1818. x

Disco-Bar-Dancing HEIDEBLOEM, St. Barbarastr. 115, Heerlen. Woensdags, vrijdags, zaterdags en zondags open. Geopend met d.j. Paul H. vrij entree. x

DRIJFSLEIDER met ... ervaring in vaste dienst ... voor kleine dancing lft. 35 jr. Aanmelden van 17 ... 19 u. tel. 045-412035. x

KAPSTER gevr. Fr. ...yntz, Kloosterstr. 15 Simpelveld, tel. 1416. x

Gevr. HULP i.d. huish. voor ... en nacht. Mevr. Huisman ...ks, Nieuwstr. 148 Kerkrade. x

Gevr. enkele leuke BARDAMES, zeer hoge verdiensten ... zondags vrij ... mogelijk. Bristol-Bar, ...uwstr. 148 Kerkrade, tel. 45-5205. x

Hotel Lahey Grotestr. 25 ...lkenburg vraagt v. direct AMERWERKMEISJE plm. 17 uur. Geen vakantiewerkers. x

Gevr. SPOELVROUW en ... werkster v. de avonduren ... 6 tot 2 uur. Hoog loon. Hotel De HeinekenS ... Grotestr. 13 V'burg. ... 04406-12795. x

LEIJNWERKERS gevraagd ... firma gespecialiseerd ... het maken van schachten, ...engangen, galerijen enz. ... loon en sociale zekerheid. Te melden: Vrijdags ... af 14-18 uur, zaterdag ... 14-17 uur, zondags ... 14-17 uur in hotel ...liana" Spekholzerheide, ...tronastr. 2 Tel. 045-...158. x

Gevr. vraagt voor direct ... MEDEWERKERS voor ... expeditiemagazijn ... plm. 17 jr. Aanmelden ... tot 18 uur Kapé ... 45 Hrl. tel. 045-...544. x

Gevr. v. Dld. BANKWERKERS, lassers. Melden ... Hofdstr. 491 Schaesberg tel. ...12252. x

Gevr. voor grensstreek België goede kolonne van 6 allr. METSELAARS en 3 opperlieden (l. m. eigen vervoer), loon netto f 360.- p. w. en 12 pct vakt. toeslag. Voll. verzekerd. Melden tel. 045-717323 of 04749-5139 of 040-117743. x

Gevr. HULP in friture omg. Waubach. Te. 312947. x

MEISJE gevr. bij voorkeur met enige ervaring in het bloemenvak. Bloemsierkunst Althurium Rijksweg Zd. 61 Sittard. x

Schins-schoenenzaak vraagt VERKOOPSTER 15-17 jr. Oranje Nassaustr. 2 Heerlen. x

Aank. of leerling WONINGSTOFFEERDER gevr. Woninginrichting Howa Nieuwstr. 14 Hoensbroek, tel. 045-212900. x

Voor onze werkplaats zoeken wij een AUTOMONTEUR, voor het onderhoud en repareren van onze auto's. Susterse Automobielmij SAM BV. Handelsweg 1 Susteren, tel. 04499-1919. x

WERKSTER gevr. v. 2 morgens p.w. Wolters, Sportstr. 16 Kerkrade-W. x

Net WINKELMEISJE gevr. Slagerij Janssen Kloosterlaan 44 Schinveld tel. 252745. x

Gevr. met spoed voor België: LASSERS, monteurs, bankw., timmerl. ijzervlechters, metselaars; voor Duitsland: grondwerkers, schilders. Melden: montagebouw Internationaal p.a. W. Alexanderweg 69 Maastricht tel. 043-13043. x

KELNERS gevr. v.d. weekends. Aanmelden Bar-Dancing Manuela Saroleastr. 48 Hrl. na 16 uur. x

Industrie Anlage Bau Köln vr. met spoed BANKWERKERS en E-lassers. Tel. 3826 Sittard na 7 uur. x

MEISJE van plm. 18 jaar voor het ontwikkelen en vergroten van films. Foto Van der Graaf, Willemstr. 15 Heerlen. x

Gevr. voor Aken E en Co2 LASSERS Duits verz. f 350,- p. wk. goede soc. voorz. bellen na 18 uur 04402-3835. x

Gevr. BROMFIETSMONTEUR. Rekers Specialzaak Kouvenderstr. 183 H'broek. x

Gevr. TAXICHAUFFEURS voor continudienst ervaring met autorijden en omgeving vereist zonder goede referenties onnodig te reflecteren. Referenties uitsluitend ten adresse van Taxi-Centrale Roytax Hoofdstraat 255 Hoensbroek. x

Wij kunnen in ons magazijn plaatsen en uitgebreide HULP voor de periode half augustus t.m. december. Er zal gemiddeld 20 tot 25 uur gewerkt moeten worden. U kunt solliciteren schriftelijk of mondeling bij Hema B.V. Heerlen. x

A-LASSERS gevr. voor Duitsl. f 425.- netto p.w. 40 uur. Duits verz. 04494-46472. x

Zelfst. VROUW gevr. voor zaterdag (30-40 jaar), woning aanw. Tel. 045-215814. x

Leuke BARDAMES gevr. Kelderbar „Motel Schaesberg", Kampstr. 17, Schaesberg, tel. 312116 na 20 uur. x

Voor dir. gevr. SLAGERSGEZEL en winkeljuffr. Aanmelden Vleeswarenbedrijf S. Rocks, Rijksweg 79, Lemiers-Vaals, tel. 04454—1576. x

Gevr. leuk vlot BUFFETMEISJE. Bar Jolanda Brunssummerweg 158 Waubach. x

Albert Heyn Geleen vr. een VERKOPER vd. vleeswarenafdeling lft. 18-20 jr. Inl. Hr. Bertrand A.H. Rijksweg Zd. 2, Geleen. x

Jacobse Damesmode Hoensbroek vr. VERKOOPSTER v. 4 à 5 dagen p.w. Soll. na tel. afspr. 045-211784. x

Munnichs-modeschoenen vraagt voor filiaal Sittard VERKOOPSTER en leerling verkoopster. Voll. Limbrichterstr 69 Sittard, Tel. 3370. x

Met spoed gevr. enige leuke barmeisjes gar. loon en hoge prov. Oriënt-bar Industriestr. 25 Spek'heide, tel. 045-414624. x

Zo spoedig mogelijk gevr. KEUKENHULP en serveerster. Charley's Ranch Tüddern tegenover Löwensafari. x

Leerling-VERKOOPSTER (part-time) 15-16 jr. gevr. bij Zaadhandel Frissen, Or. Nassaustr. 8 Heerlen tel. 714744. x

Wij zoeken een ECHTPAAR liefst zonder kinderen, voor exploiteren van onze friture (gem. Kerkrade). Br. ond. no. G 390 L.D. Heerlen. x

Alleenstaande DAME gevr. voor hulp in friture (intern mogelijk); voor goede kracht, uitstekende voorwaarden. Bel 045—215546 - 213913. x

Welke nette MEVROUW wil vrijdagsmorgens 3 uur helpen (in de huish.) Mevr. J. Anderluh, Renierstraat 5, Kaalheide. x

Gevr. 2 DAMES voor friture, kennis vereist, voor dag en avond. Cafetaria der Eck, Moltweg 2a, Kakert, tel. 045-311716. x

POMPBEDIENDE gevr., evt. 65-+, voor Yard tankstation, goede voorwaarden, LPG, Van Dooren B.V., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778. x

WERKSTER gevr. voor 2 namiddagen in de week. Te bevr. Caumerbeeklaan 74, Heerlen. x

Bijverdienste. Ogilvie-Marktonderzoek B.V. vraagt DAMES en HEREN (met wel vrije tijd) voor het houden van vraaggesprekken met huisvrouwen. Schrijf of bel naar Sarphatikade 3, Amsterdam, tel. 020—245315 of 235400. x

HULP gevr. 1 morgen per week. Playmaekerstraat 12, Heerlen, tel. 045—714122. x

Erv. RIJ-INSTRUCTEUR gevraagd. P. Diemont, Hompertsweg 17A, Schaesberg, tel. 311003. x

MAGAZIJNBEDIENDE gevraagd. Van Dooren Lasstechniek B.V., In de Cramer 17, Heerlen, tel. 711778. x

Zoek je nog steeds een leuke baan? Wij hebben plaats voor een energieke GROENTEMAN, lft. plm. 18 jaar, Spar-Supermarkt M. Bruls, Hoofdstr. 56, Schaesberg. x

Ons nieuw filiaal Albert Heijn, Markt 16 Hoensbroek hebben wij plaats voor een MEDEWERKER op de afd. kruidenierswaren, lft. plm. 18 jaar, Inl. bij de bedrijfsleider, tel. 045-212132. x

HUISHOUDSTER gevr. in gezin m. 2 kinderen; mod. zelfst. kunn. werken, werktijd n.o.t.k. Tel. afspr. na 19 uur Boerhaavestr. 57, Geleen, tel. 45708. x

Voor spoedig gevr. VERKOPER, uithulp voor bakkers, broodbezorger, in bezit van rijbewijs. Br. onder no. H 3799 L.D. Hoensbroek. x

Voor dir. gevr. MAGAZIJNBEDIENDE, tevens werkzaamheden in winkel, leeft. plm. 17 jaar. Spar-Supermarkt M. Bruls, Kasteellaan 96, Heerlen. x

WERKSTER gevr. v. enk. uren p.w. Hoog loon. Mevr. Theunissen, Nieuwwijkstr. 38 Schinveld tel. 251559. x

Enkele nette BARMEISJES gevr. Hoog loon, vervoer aanwezig. Werktijd van 9 tot 3 uur. Blockhütte, Dammstrasse 21 Herzogenrath. Aanm. tel. 045-412035 na 16 u. x

Voor middag en avonduren attraktieve BARDAMES gevr. Hoog loon en prov. Voor vervoer wordt gez. Werkdagen overeen te komen. „Club The Shadow Bar" tel. 045-410988. x

Met spoed gevr. zelfst. SLAGERSKNECHT, slagersgezel, winkeljuffrouw. Slagerij J. Salden, Pieterstr. 7 Geleen tel. 04494-43716. Na 7 u. 04402-1276. x

Firma Robeck Industriemontagen, Herzogenrath. Alte Strasse 70, zucht sofort A-SCHWEISSER, E-Schweisser, Rohrschlosser, Rundschleifer, Maschinenschlosser. Höchst Lohn, Höchst Auslösung. Meld.: Mo. t.m. Frei. van 9 bis 12 und 15 bis 18 Uhr. Sa. von 9 bis 12 Uhr oder telefonisch 045-216243. x

Nette WERKSTER gevr. voor ma.-wo. en 's vrijd. ochtend van 9-12.30 uur. Mevr. Vrusch Emmaplein 21 Hrl. (boven radio Vogelzang). x

Nette WERKSTER gevr. 3 ochtenden per week: ma. di. wo. Tel. 716103 Welterl. 30 Hrl. x

Voor terst. gevr. WERKSTUDENTEN. Pers. melden: ontspanningspark De Valkenier Valkenburg. x

Gevr. BUFFETBEDIENDE min. of vrl., receptionist(e), kelner of serveerster, allen boven 18 jr., evtl. in opleiding. Hotel De l'Empereur, Valkenburg tel. 04406-13430. x

Bouwbedr. Webro vr. TIMMERLIEDEN, metselaars en handlangers voor België. Melden tussen 18 en 20 u. 043-26631. x

Groot showkorest zoekt nog enkele MUZIKANTEN (o.a. basgitarist(e), organist(e), ook andere instrumenten zijn welkom. Melden tel. 045-213386. x

Eerste KAPSTER gevr. Haute Coiffure Pierre, Kouvenderstr. 113 H'broek 045-212361. x

Weber B.V. Kerkrade vr. CV-MONTEURS, le en 2e loodgieter. Hoog loon. Melden Dhr. Wessels Grupellostr. 7 Kerkrade tel. 04456-3036. x

WERKSTER gevr. voor halve dagen in café. Hoog loon. Brandstr. 14 Sittard. x

CV-MONTEUR, installat. en bankw. v. Dld. Tel. 045-411597. Schaesbergerstr. 92 Kerkrade-W. ook zat. tot 12 u. x

Koll. IJZERVLECHTERS gevr. voor Hamburg hele week van huis. Firma Janssen Nijmegen. Melden na 6 uur. Tel. 045-216241. Steenweg 55 Heerlen tel. 045-216241. x

Gevr. SCHILDER Schildersbedrijf H. W. Nauts — Kerkstr. 147 N'hagen. x

Gevr. voor schoonh. v. woonh. WERKSTER voor 2 voormiddagen p.w. Aanm. mevr. Camps Honigmanstr. 2 Heerlen. x

Eerste en aankom. KAPSTER of kapper gevr. Haute Coiffure (Simon) Emmastr. 16-17 N'hagen tel. 312667. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld-, geluidsen huish. APPARATUUR. H. Kremers en Zn., Mgr. Feronstraat 51, Heerlerheide, tel. 045-211753, —215562. x

Dakdekkersbedrijf J. Tevis, voor al uw DAKREPARATIES. Tel. 045—313644. Wij zijn zo bij U. x

Kl. bouwbedrijf kan nog NIEUWBOUW of verbouwingen aannemen, ook tegelwerk. Tel. 045-711850. x

Erkende TIMMERMAN kan nog verbouwingen en timmerwerk aannemen. Tel. 045-413861. x

Let op! DAKVERNIEUWINGEN en/of reparaties dakdekkersbedrijf Peters, Maastrichterlaan 42 Waubach tel. 312188. x

Centrale VERWARMING m. garantie tegen concurr. prijs. Vraag vrijblijvend offerte. Tel. 045-314012. x

AARDINGSPROBLEMEN? Bel Electro Bemelmans, Wannerstraat 12 (Markt), Heerlerheide, 045-212330. x

Aanleg ELECTRO-INSTALL. voor c.v. (ook zelfbouw). Bel Electro Bemelmans Wannerstraat 12 (Markt) Heerlerheide, 045-212330. x

LOODGIETER biedt zich aan voor na de tijd. Ook vernieuwing voor daken. Br. o. no. MA 6166 LD Maastr. x

DAKREP. en vernieuwing van daken en dakgoten. Gratis advies en prijsopg. Tel. 045-712565. x

Voor alle VERBOUWINGEN, reparaties van daken, goten en schoorstenen HAKU B.V. Eygelshoven tel. 045-352067 of 04445-5922. x

Onderh. MACH.BANKW. monteur 40-er, wil pos. verb. Desnoods in andere branche. Br. ond. nr. P 388 L.D. Heerlen. x

Nieuwe KOZIJNEN! Dan naar Fa. Lips. Ook voor andere timmer- en dakwerkzaamheden. Telef. 04445—5258. x

BEN in bezit van vestigingsvergunning voor het loodgietersbedrijf en Gawalodiploma's, wil deze productief maken. Brf. ond. no. H 3799 L.D. Hoensbroek. x

Gevr. SCHILDERWERK binnen en buiten, als bijverdienste. Br. ond. no. G 388 L.D. Heerlen. x

Welk bedrijf of zaak kan net PERSOON plaatsen van 56 jaar, wil alles aanpakken. Tel. 043—25591. x

Jongen en meisje b.z.a. als KOK-SERVEERSTER v. zaterd. en zond. Br. o. no. S 8385 L.D. Sittard. x

TUIN opmaken, aanleggen en verder onderhouden. Bel 045-216722. x

TE KOOP AANGEB.

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, telef. 04494-5149. Bet. in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen GOEDEREN te k. voor weggeefprijzen o.a. bankstellen, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafel, bij Limalie, Willemstraat 97, Heerlen, tel. 045-716340. x

Nylon TEGELS 40 x 40, 12 kleuren 98 cent. Führen, Ganzeweide 70, Heerlerheide tel. 045—213156; Walramplt. 16, Valkenburg, tel. 04406-5191. x

Partij nieuwe TV's 61 cm f 448, partij nwe kleuren tv's 66 cm f 1498, partij inr-tv's v.a. f 75. Alle merken voorradig. Gemakk. betaling. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48, H'heide, tel. 045-213879. x

Te k. nieuwe AARDAPP. / 0,25 per kg, kersen, rode bessen, kruisbessen f 1,- p. kg. aardbeien per 100 kg franco thuis. H. Timmermans Julianastr. 15, Merkelbeek, tel. 04492—1430. x

Hörmann KANTELDEUREN 17 standaardmaten uit voorr. Fa. Straten, Tenelenweg 8-10, Voerendaal, tel. 04446-1387. Ook na 18.00 uur. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 29,- per m2, excl. BTW Dekora-Parket Het Loon B.V., Zandbergerweg 82 te Bocholtz, tel. 04402-1697; showroom open v. 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12. x

Zeer voordelig te k. lange witte BRUIDSJURK met gekl. France kant, korte mouw m. 40-42 na 3 uur Brandhofstr. 61 Schaesberg. x

Grandioze opruiming van behang bij M. BOTTERWECK, Schaesbergerstr. 12, Terwinselen, reeds v.a. f 1,- p.r. x

RIJWIELEN. Grote sortering in kinderfietsen en in tour-, sport-, lichtgew. en racefiets. In 3, 5 en 10 versn. bij H. Plas en zn. Schildstr. 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein. x

Te k. weg. omst. eiken KASTEN, tafels, eiken opa-stoelen, houten beelden, 16e eeuws, bronzen kroonluchters, Koperen ketels enz. enz. Dorpstraat 116, Pey-Echt, tel. 04754-2031. x

Te k. 1ste kwal. nw. AARDAPPELEN 25 ct. kg. Veenendrick ing. Kasteel A'rade. x

JALOEZIEËN, rolgordijnen en -horren, baltex-zonwering, Alm. jaloezieën 200x200 f 132,- 250x180 f 132,- ex BTW. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658; na 18 uur tel. 045—313898. x

ROLLUIKEN in kunststof en aluminium. Vouwwanden en -deuren in hout en kunststof. MICA zonwering. showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658, na 18 uur 045—313898. x

ZONNESCHERMEN en markiezen. MICA zonwering, showroom Sittarderweg 148, Heerlen, tel. 045—714658; na 18 uur tel. 045—313898. x

Partij gerevis. TELEVISIES 61 cm z.g.a.n. v.a. f 125,- tot f 325,- Philips, Blaupunkt etc. Vossen RTV Geleenstraat 64 Heerlen tel. 711300. x

KLEERKASTEN 2-, 3- en 4-deurs, ledikanten, stapelbedden, matrassen, Kock, Kampstraat 62, L'heuvel-Geleen tel. 43412. x

TROTTOIRTEGELS à f 0,49 ie keus, ook halve en banden. Franco thuis excl. BTW. Roldocer Tegelhandel, Rolducerstr. 64-66, Kerkrade, tel. 04445—3576. x

Uitgewassen GRINDTEGELS v.a. f 2,70 60 x 40 en 50 x 50 ie keus excl. BTW. Franco thuis. Rolducer Tegelhandel Rolducerstr. 64-66, Kerkrade tel. 04445-3576. x

Spec. aanb. Heugafelt TEGELS 50 x 50 met min. 40% vermindering. Pasveer-schoonh.foutjes, 3 kleuren, van f 8,99 voor f 6,50 p. st. Maunders B.V., Willemstr. 109 Heerlen. x

DIEPVRIEZERS aan groothandelsprijzen, kisten 145 ltr f 399,-. Iedere week leveranties van Igneis - Esta - Bosch - Electrolux. Franco thuis. Lac Köhlen N.V., Rijksweg Nrd. 104-112, Sittard (bij ziekenh.) tel. 3228. x

Diverse inruilkoopjes in KLEUREN-TV, nog 5 st. zo-wel zw.-w. als kleur, v.a. f 975. C.C. KLEBA. Brunssum, tel. 252739. x

Weg. vertr. buitenland te k. wortelnoten VITRINEKAST en 2 vloertapijten. Br.o.nr. Q 389 LD Hrl. x

Koopjes. KEUKENKASTEN, keukenstoelen, tafels en keukenhangkastjes Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 43412. x

Wij plaatsen u een TV-ANTENNE voor kleur en zw.-wit met de allernieuwste O.V.-elementen voor slechts f 200. Tijdelijke aanbieding. C.C. KLEBA Brunssum, tel. 252739. x

Uitgewassen GRINDTEGELS in de maten 60x40 of 50x50 voor oprit, terras of voetpad in vele verschillende kleuren uit voorraad leverbaar. Betonwarenfabriek Gebr. Creugers, Economiestr. 46, Hoensbroek, bij station, tel. 045-213877. x

Te k. Franse HANGKLOK met grote slinger f 285.- met bloemslinger f 385.-. Heerstr. Zuid 42 Stein tel. 04495-2451. x

Te k. gebr. dam. heren en kind. RIJWIELEN Groesweg 7 Schinveld. x

Verbouwingsopruiming. WINTERTRUIEN en vesten nu 50 pct. korting. Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Wintersportvacantie? D. SKIPANTALONS nu f 10.— Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Tijdens de verbouwing op alle niet afgeprijsde ARTIKELEN 10 pct. korting. Woninginr.-textiel Howa Nieuwstr. 10-14 Hoensbroek tel. 045-212900. x

Dames grijp de winst!!! De grootste en goedkoopste bontzaak v. Nederland geeft alleen de maand augustus 20 pct zomerprijzen korting. Duizenden korte en lange BONTMANTELS, bonthoeden en colliers. Nu nog extra keus uit volledige kollektie 1974. Nu kopen en in de winter betalen, gratis bewaren. 3 jaar waarborgagarantie. Zeer soepele kredietservice. De Bontkoning, Hooghuisstr. 3, (straat schuin) t.o. Hema te Eindhoven-C. Tel. 040-61100. Komt u per bus, trein of eigen auto (benzine) bij koop reisgeld v. 2 personen terug. Dus gratis reizen! Vrijdagavond tot 9 uur geopend. x

Te k. BOX met dek, kinderwagen en wandelwagen f 75.-. Tel. 045-715936 Na 6 uur. x

Te k. SUNBEAM Imp. de luxe f 500.- en diaprojector (grootbeeld) 2 m. br. op 4 m. afst. f 150,-. Voskuilenweg 21 Heerlen. x

Te k. 50 mtr eiken BALKEN var. in l. van 1-4 mtr en 1-7 mtr dik. plm 30 cm. 1000 oud-Holl. pannen Merx Fritures B.V. Irmstr. 3 Simpelveld tel. 04442-2081 of 1494. x

Te k. massief eiken DRESSOIRKAST en massief eiken eethoek 3 jr. oud Bernhardstr. 51 Hoensbroek. Tel. 045-255606. x

Te k. lichtbesch. RADIOCASETTERECORDER merk BASF t.e.a.b. Treebeekplein 51 Heerlen na 20.00 uur. x

Prachtig gevlamde WANDTEGELS 15x15 cm in de kleuren blauw, rose, groen, geel en lila van f 17,20 voor f 13,95 per m2. Eurotegel, Laanderstr. 47 Heerlen. 's Maandags gesloten. x

Te koop aangeb. BOUWTERREIN te Ransdaal inl. na 19.00 u. Tel. 04752-2005. x

Let op Rijksweg Zuid 112 Geleen. Trek BEKOMEBEL v.a. f 95,-, tafel 4 stoelen v.a. f 95,-, palissander kast 250 cm f 250,-, klassiek bankstel Dralon f 695.-, stal bankstel v.a. f 95,-, marmer salontafel f 95,-, eiken bankstel los. kuss. f 395,-, bankstel loss. kuss. f 195,-, slaapbank f 95,-, tafel 4 stoelen 2 clubs f 95,-, modern halfrond bankstel f 395,-, slaapkamer f 575,-, klassieke bankstel f 295,-, palissander bergmeubel f 295,-, eiken salontafel f 195,-, eiken clubs v.a. f 45,-. x

Te k. Fender Jazzmaster GITAAR als nw. f 550,- zeer mooi, AKG microfoon f 100,- tel. 045-413897. x

Te k. KINDERWAGEN Van Delft en sportwagen. Gov. Flinckstr. 183 Meezenbr. Hrl. tel. 714517. x

Glässer STROOMLIJN Momza SL5 voor BMW R5. A. Hell, De Wendelstraat 17, Schaesberg. x

Te k. ANTIEK elck wat wils 1000 m2 grens Urmond. Antiekhandel Mercedes Pierre Coumans Heerstr. Nrd. 144 Stein tel. 04495-2355. x

Te k. 3 OLIEHAARDEN merken Ciny, Siegler en Linco, 1 oliewat 1200 l. Krichelbergsweg 14 Kerkrade-W. x

Te k. Queen Anne BANKSTEL z.g.a.n. showroom 8 Lindenstraat 30, Kerkrade-W. x

Antiekzaak „Oud Kerkrade" biedt te koop aan MEUBELS o.a. jachtkamers, bledermeer, en boerenkasten. Alle dagen geopend. Ook zondag. Holzstr. 103 Kerkrade. x

Grote mod. GASHAARD f 245.- minigas f 125.- Candy wasautom. f 125.- Kerkweg 40 Puth. x

Minstens f 200.- terug voor uw TV bij aank. Blaupunkt kl.tv. van f 1995.- bij Haas Geleen. x

Antieke v. part. grote ant. koekoeklok 3 gew. Engelse tafel kl. Empire, kl. Franse pendule, st. beelden en schilderijen. Tel. 045-711706. x

Te koop aangeb. een WASAUTOMAAT (halfautom.) met centrifuge merk Rondo-Elvironeia f 350,-. Adres R. Dionisius Ovidiusstr. 1 te Heerlen. Tel. 045-716040. x

Te k. eerste soort VELDBRANDSTENEN 26 cm lang. Kampstr. 78 Kerkrade-W. x

Te k. PENS iedere dag 16.00 tot 17.00 uur. Slachthuis Sittard. x

Te k. antieke WATERPOMPEN. Dr. Schaepmanstr. 25 Schaesberg (Kakert) x

Te k. geheel/nieuwe BABYUITZET. Tel. 045-710526. x

Te k. uit nalatenschap 40 unieke SCHOOLKINDERLEESBOEKJES f 50.-, plm. 500 sigarenbandjes f 50.-, oude blokkendoos f 25.- 5 oude muntenkistjes f 25.-, antieke mitrietje f 25.- Tel. 070-461307 of 652405. x

Te k. KNOPACCORDEON merk Accordeola reg. 11 en 5. Tel. 045-216980. x

Te k. SONY tapedeck TC-366 compl. m. banden f 650.- Burg. Savelbergstr. 2A Hrl. x

SERREBOUW 2 houten kozijnen met ramen en glas h. 1,9 m. br. 2,5 m en h. 1,9 m. br. 1,7 m, 2 U-balken (Yzer) lt. 3,4 m en 1,2 m Akerstr. 25 H'broek. x

Te k. KOELSTRA kinderwandelwagen. Keizerstr. 7 Heerlen. x

Te k. oudere PIANO zwart f 250.- 's avonds v. 6 tot 8 u. Past. Habetsstr. 26 H'broek. x

Te k. BRUIDSJURK met toebeh. m. 38. Na 18 u. Rooseveldstr. 71 Waubach. x

Te k. Shetland BOOT polyester 5.70 m. slaapplaatsen voor 3 pers., toilet en kookgel. 60 pk, Bb-motor Evinrude, fel. ....., zwemplateau enz. compl. f 12.775.- Voorstad St. Jacob 43 R'mond. x

Te k. aangeb. zw. skail. BANKSTEL pr. vul., sloe kuss. halfleer, stoff., z.z.g.st. f 300.- Judeastr. 2 H'baan. x

Te k. antieke EETKAMERKAST zeldz. mod. Tel. 045-410580. St. Jansgang 4 Kerkrade-W. x

Te k. STUDIEBOEKEN Ped. Ac. 1e en 2e leerjaar. Tel. 045-711154 tot 18 u. x

Te k. EETHOEK met 6 stoelen en salonkast. Tevens houten garagepoort. Pasweg 77 Schaesberg tel. 315258. x

Te k. LUXAFLEX 1,95 br., 1,75 h. Tel. 045-711154 tot 18 u. x

Te k. div. antieke KASTEN. Tel. 712687. x

Te k. GELUIDSINSTALLATIE versterker met 2 boxen f 1400.- p.a. Böhmer Johan Vermeerstr. 20 Hrl. x

Te k. FLIPPERS speelklaar vanaf f 350.- Automatenhandel Vanhommerig, Dr. Poelsstr. 20 Bocholtz tel. 04442-1676. x

Te k. HEINKEL SC en ves. mot. b.l en ves. bird. Burg. Wermans. ... ? Ubach o. Worms. x

Te k. 2 ZITSBANK bruine rib. Jupiterstr. 8 Geleen. x

Te k. AQUARIUM 600 ltr., butagasgeiser, renfiets, 40 plastic canisters 20 en 10 ltr., oliehaard. Wegens verhuizing. Roelofsen Kampstr. 136 Kerkrade-W. x

Te k. KLEURENTEEVEE Philips gr.beeld. Oude Heide 18 N'hagen tel. 312095. x

BETONMOLEN te k. 80-100 l. t.z.g.st. Eindstr. 11 Jabeek x

Te k. zeer mooie BRUIDSJAPON maat 40 met hoed en schoenen 04749-1939. x

Centr. VERWARM.KETEL olie 26.000 cal. compl. met pomp en thermost. en 1500 ltr. plat tank. t.e.a.b. Kaffebergsweg 81 Chèvremont. x

Te k. 1 SALONKAST, 4 stoelen met ronde tafel. Europastr. 17 Schaesberg. Na 5 u. x

Van part. te k. pracht VOLTAIRE en 2 ant. barok armfauteuils. Koopjes! Irmstr. 18 Simpelveld. x

KASREGISTERS te k. of te h. div. occ. mach. J. Boels 04405-2073. x

Te k. DRESSOIR en clubgarnit. (oud rose) Bertrand Elberenstr. 60 Kerkrade-W. (5e et.) x

Te k. 1 ijz. m. p. 16 2½ mtr. z.g.a.n., kozijn compl. 2½ x 1,50. H. Badding 6 x 16, div. HUISDEUREN. intern. golfpl. 3½ m en 2 mtr. Luigjes. Nieuwenhagerstr. 16 Waubach. x

Te k. petr. HANGLAMPEN, 4 eikn. stoelen f 200.- 1 pr. Biedrm. stoel, kop. ketel, gietijz. ketels, mijnlamp, klok f 80.- kleingoed vanaf f 1.-. koffiemolen f 47.- enz. Zonnestr. 23 Treebeek. x

Zeer mooie oude PIANO luchters te k. Wilhelminasingel 38 Maastricht. x

Te k. SLACHTKIPPEN à f 2,50. H. Strous Baarloweg 5 St. Odiliënberg tel. 04752-1389. x

ANTIEK eiken gesl. kast, vitrinekast, regulateur. Tel. 043-30307. x

Te k. Marshal 100 super lead (VERSTERKER) f 2.200 2 box en studiomicr. Zat. tussen 16 en 17 u. tel. 09-4924041843 x

Te k. gele en blauwe PRUIMEN, appels en peren. Akersteenweg 240 Heer-Mstr. x

Te k. KINDERWAGEN en sportwagentje t.e.a.b. Te bevr. Dorpstr. 6 St. Geertruid tel. 04408-1703. x

Te k. klassiek BANKSTEL dralon velours, kl. goudgeel. Tel. na 6 u. 045-414713. x

MEUBELHUIS Pieterstr. 9 Geleen-Oost. Wat denkt u van deze prijzen? Massief zwaar eiken bankstel f 1295.- massieve kast 285 cm br. f 1595.- idem eiken eethoek f 495.- dralon bankstel f 595.- 1 jaar garantie, Holl. mod. bankstellen vanaf f 575.- chroom stalen eethoek met leren stoelen f 995.- eiken vitrinekasten f 435.- rookmeubels vanaf f 285.- Wegens plaatsgebrek te k. gebr. meubelen o.a. mooie koopjes f 495.- Keuze uit plm. 100 bankstellen, idem kasten en kleinmeubelen. Ondanks ongekend lage prijs. Inruil en gespreide betaling mogelijk. x

Dit zijn geen prijzen, maar prijsjes voor splinternieuwe MEUBELS, klassiek Engels bankstel, lets massief eiken f 895.-, massief eiken kasten v.a. f 695.- massief eiken zilverkast f 795.- eiken oudhollandse eethoeken f 245.- enz. Alles direct leverbaar en ondanks spotprijs. Inruil en financ. mog. op de Vey 81 Geleen. Bel 04494-44225 (let op, geen winkel en alleen 's avonds 8 uur te bereiken) x

Te k. witte POEDEL en 6-8 wk. bungalowtent. Brunssum. J. Quaedvlieg, Begonlastr. 9 Schinveld. x

Te k. KINDERWAGEN oranje met wijnrode kap en wieg kompl. voor spotprijs. Kruisstr. 9 N'hagen. x

TEELAARDE en vulzand te k. Te bevr. tel. 045-215703. x

Te k. VELDBRANDSTENEN, 2 ijzeren spanten van 10 m en 3 van 8.50 m en ijzeren balken. Tel. 045-719340. Na 18 u. x

Te k. KINDERWAGEN en Storchenmühle netbox. Dormansburg 11 Schaesberg. Tel. 045-313438. x

Te k. aangeb. DISCOTHEEK-DANCING met bovenwoning. Jaaromzet ca. f 300.000.- Koopprijs f 100.000.- Gedeeltelijk fin. mogelijk. Geen vestigingspap. vereist. Br. o. no. 0673 L.D. Hrl. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. Betaling in overleg. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood, geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud-ijzer. In de Cramer 100, Heerlen, tel. 04446-1994. x

Te k. gevr. groot ant. BUREAU. Tel. 04494-43642 na 6 u. x

Te k. gevr. alle soorten SLOOPAUTO'S — P. Wolters, Sittard, tel. 04490-7019. x

Bij de Fa. Menten Metaal betalen wij de beste prijzen in heel Limburg voor oud KOPER en geel koper, aluminium, zink, lood, accu's en kabel, tin, tevens alle andere metalen. Tudderenderweg 281 te Sittard, telef. 04490-2283. x

GASHAARD met prijsopg. Postbus 30 Geleen. x

Te k. gevr. zw. LUCHTCOMPRESSOR. G. H. Gelissen Wegenaer. 40 Merkelbeek 04492-1852. x

TE HUUR AANGEB.

V.W. BUSJES te huur, met en zonder chauff. Taxi Bruna Akerstr. 80, Brunssum, telef. 253245. x

Nette KOSTHEER gevr. Robijnstr. 1, Heerlen-Musschemig. x

Gem. ZIT-SLAAPK. met c.v. en kookgel. douche en tel. aanw. voor meisje of vrouw. Tel. 045-413413 Kerkrade-West. x

Te h. 2 gem. KAMERS, slpk. en keuken. Te bevr. Heistraat 30 Heksenberg-Heerlen. x

WINKEL met 5 bedrijfsruimten op druk punt. Kerkrade tel. 04445-2447. x

Gem. ZITSLPK. 1 pers. vlakbij station Hrl., c.v., douche, kookgel. en vr. opg. Inl. 045-713978 of 712853. Na 14 uur. x

Te h. gem. KAMERS met en zonder c.v. h. en k. water, douche, centr. v. Hrl. Coriovallumstr. 51 Hrl. x

Gem. KAMERS 311772 Kampstr. 35 Heerlerheide. x

2-pers. gem. ZIT-SLPKAMER. te h. Kookgel. c.v. en badkamer. Tel. 04445-5945. x

Te h. in het centrum van Heerlen MAGAZIJNRUIMTE bestaande uit parterre: verdieping 250 m2. Huurprijs f 600.- p. mnd. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

Te h. 1 pers. KAMER met c.v. en douche. St. Barbarastr. 31 Heerlen. x

Te h. BEDRIJFSMAGAZIJNRUIMTE 150 m2 met 2 inrijpoorten tussen centrum en industrieterrein Nuth. Inl. Kerkstr. 47 Nuth tel. 04447-1835. Direct te aanv. x

Te h. op goede stand te Heerlen-Noord ongemeub. of gemeub. KAMER 350 x 460, c.v., eigen opgang. Br. o. no. M 388 L.D. Hrl. x

Gem. KAMERS te h. met c.v. Nieuwstr. 29 Kerkrade tel. 2128. x

Te h. v. Heer kl. gemeub. KAMER m. stromend w., c.v., lunch, op ant., w. en k. w., kookpl. ijsk., douche, f 40.- p.w. Kruisstr. 75 Hrl. Tel. 714330. x

Te h. gevr. in gezin voor 2 pers. zit-slaapk. met c.v., en zo. op ... en Waterval M. Kruisstr. 75 Hrl. x

Te h. ongem. KAMERS met c.v. met gebr. v. keuken, badk. Tel. 045-414242 b.g.g. 411875. x

Per 1 sept. 1974 te h. WONING met c.v., tuin en garage, st. Maastricht/Pottenberg. Te bevr. vrijd. na 7 u. Br. o. no. V 9637 bijk. L.D. V'burg. x

Gemeub. KAMER c.v., kookgel., koelk., w.w., aparte ingang. Hommerterweg 21 H'broek tel. 045-211657. x

HOEKHUIS centr. Maastr. tuin, gar., c.v., alle comf., kaart. 6 of 12 m f 500.- p.m. Br. o. no. MA 6170 L.D. Maastr. x

KAMER te h. voor jonge heer in centr. van Sittard. Tel. 04490-1621. x

Brunssum: te huur ... bovenwoning 2 KAMERS (waarvan 1 met kookgelegenheid) vrij gebruik van badkamer. Tel. 045-251467. x

Te h. aangeb. gemeub. en ongemeub. WONING gelegen in Niederbusch bij Gangelt 150 m van de grens. J. Baumann, Dorfstr. 124 tel. 09-4924545106. x

Te h. gr. aangeb. BAR 6½ m. lang met 2 kranen en 2 spoelbakken. G. Peperkamp Mariaplein 3 Haalderen (gld.) tel. 08811-1308. x

TE HUUR GEVR.

Te h. gevr. een BUNGALOW of i.g.st. verkerende eengezinswon. met c.v. en gar. in Maastricht of dir. omg. Br. met prijsopg. o. no. BE 6169 L.D. Mstr. x

BENEDENFLAT met tuin of kleine woning met tuin te huur of te koop gevr., op goede stand in Heerlen. Br.o.nr. H 389 LD Heerlen. x

Ouder echtpaar zonder kind. zoekt WONING of kamers in Sittard of omgev. Br.o.nr. M 389 LD Hrl. x

Een landelijk en rustig gelegen zonnige moderne vrijstaande WONING in of bij Schinveld, grote kamer, 3 slaapkamers, badkamer, c.v.-gas. Br. ond. nr. 0663 L.D. Heerlen. x

Jonge douane-ambtenaar zoekt per 1 sept. KAMER met voll. pension in Hrl. of omg. Tel. 08850-4007. x

Met spoed vrije ETAGE of ongem. kamers gevr. v. alleenst. dame. Br. o. no. G 390 L.D. Hrl. x

Te h. gevr. overname PENSION of huis. Br. o. no. H 390 L.D. Hrl. x

Te h. gevr. BUNGALOW binnen 12 km van Schinnen huur f 800.- tot f 1000.- per mnd. Tel. 045-314140 toestel 134. Werkdagen vóór 5 u. x

Stud.paar zkt. ETAGE in Maastr. Tel. 077-21684. x

Te h. gevr. kleine WONING of flat in Heerlen, ook eventuele overname. Br.o.nr. P 390 LD Hrl. x

Studente physiotherapie zoekt KAMER eventueel met gebruik van keuken. Br.o.nr. 0687 LD Hrl. x

RUILEN

Wil ruilen EENGEZINSWON. omg. Hoensbroek of Heerlen. O. Polstra Italiëlaan 104 Vrieheide-Heerlen. x

HUIZEN

Te k. gevr. v. div.relaties WOONHUIZEN, bungalows, herenhuizen en bouwgrond in Zuid-Limburg tot f 170.000.- Gem. Br. in Omr. Goed, Ass.-Aant. Horstink Heerlen, Tempsplein 20a telef. 045-710315. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Lemmens Makelaar in Onroerende Goederen. Beëdigd taxateur, lid NBM, Pijnsweg 70, Heerlen, tel. 717237. x

Te koop te Brunssum halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage voor-, en achtertuin ind. L.-vorm. woonkamer, keuken, hal, 3 slaapkamers en douche. Gunstig gelegen direct te aanvaarden prijs f 72.000,- k.k. Te bevragen Kennedylaan 16 Brunssum tel. 045-252272. x

Te koop mooi LANDHUIS in Susteren, met c.v. bouwjaar 1968. Bev. ruime woonk. luxe keuken, 3 grote slpk. badk. met ligb. en toilet, zolder m. vaste trap, zeer ruime garage, ruime, rage fraaie tuin totale grondopp. plm. 500 m2 te aanv. vraagprijs f 95.000,- k.k. Inl. Offermans Fin. Gem. Bur. B.V. Geleen Tel. 04494-45658. x

Te k. mooi gelegen HERENHUIS i.z.g.st. voor- en achtertuin c.v. gas gelegen nabij centrum Maastricht tel. 03435-1972 (Woensdag en donderdag tel. 045-413275 (vrijd. en zat.) x

UBACH OVER WORMS. Halfvrijst. WOONHUIS met c.v. en garage. Ind. o.a.: gr. L-vorm. woon-eetkamer met open verbinding naar keuken met verplaatsbaar plafond, afzuigkap en div. aanr. kelder; verd.: 4 slaapk., badk. en douche; 2e verd.: zolder met bergruimte. Tevens ruime woning vliezotrap naar zolder. Prijzen f 89.529,- v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26 Hrl. tel. 045-712255. x

Limbricht-Einighausen. Tussen de Kerkhofweg en Condordiastraat zijn MIDDENST.-WONINGEN met vr. gez. ind. o.a. ruime woonkamer, keuken, 4 slk., badk. met ligb. en douche, terras en tuin, Prijzen v.a. f 97,225.- v.o.n. Premie f 14.558,- Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

BRUNSSUM. In aanbouw aan de Vondelstraat herenhuizen en bungalows met c.v. en garage. Ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open keuken, hal met garderobe en toilet, 4 slpk., patio en terras. Prijzen v.a. f 119.828,- k.k. Stienstra Heerlen BV Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

STEIN: Riante patiobungalows gesitueerd in de forenplaats Stein. Optimale luxe uitvoering met o.a. bel. keuken, badk. toilet alsmede groene terrasso-tegels in hal en gang. Salon L-vorm. eetkeuken met luxe keukeninrichting, 3 ruime slaapk. Vrije besteming Stienstra Maastricht, tel. 045-712255 Tel. ... x

Vindt u niet wat u zoekt? Of vindt gegarandeerd een HUIS naar uw keuze in de Woninggids voor Zuid-Limburg. U krijgt deze gratis bij Stienstra Heerlen Tempsplein 26, tel. 045-712255 of bij Stienstra Maastricht, Alex. Battalaan 85, tel. 043-19177. x

KERKRADE. In Haanrade zullen 4 verschillende types drive-in woningen met c.v. worden gebouwd. Type A: ind. o.a.: L-vorm. woonk. met open keuken, voorz. van wasemkap, 3 slaapk., tuin met berging. Type B: zie type A maar i.p.v. een berging een garage, bovendien zijn deze panden vrijstaand en hebben een grotere tuin. Type C: split-level, drive-in woning. Ind. o.a. grote mod. ingerichte eetkeuken met toegang naar terras, ruime woonk., 4 slaapk. Type D: eveneens split-level maar met andere indeling; eetkamer-keuken met mod. keukeninr., gr. woonk., 3 slpk. Prijzen v.a. f 86.801. Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen, 045-712255. x

Te koop LIMMEN, vrijliggende bungalow, direkt v. part. Pr. f 176.500,-. Tel. 04405-1797. x

Voor div. relaties vragen wij te koop WONINGEN, herenhuizen, bungalows en grondstukken. Makelaardij Lindelauf, Voerendaal, tel. 04446-1579. x

HEERLEN: te koop ruime woning; zeer dicht bij centrum gelegen; vrij te aanvaarden. Inlichtingen: tel. 045-3657 na 19 uur. x

GELEEN van particulier. Riant vrijstaand woonhuis met c.v., garage en besloten erf. Ind. o.a. hal, keuken, eetkamer en gr. woonkamer, serre, berging, kelder 4 slpk., 2 badk. m. wast. en schoorstens beiden, zolder. Mooie tuin met terras, grondopp. 440 m2 te aanvaarden in overleg. Vr.pr. f 115.000.-k.k. Corneliststr. 17 Geleen, tel. tijdens kantooruren 04494-46771* x

Te k. nieuw gr. koper. HUIS plm. f 50.000,-. Br.o.nr. G 2900 LD Geleen. x

Te k. tussenwoning Schwelbergerw. 16 MECHELEN-WITTEM. Ind. o.a. voor- en achtertuin. Vergunning voor verbouwing v. gar. en bovenverd. aanw. Te bevr. op zaterdag a.s. 3 aug. v. 11-17 uur. x

HUIS m. plm. 6 are grond te k. a. Br.o.nr. G 2899 LD Geleen. x

TREEBEEK-AMSTENR. 4 slpk., gr. keuken en douche met tuin te ruil v. flat liefst gelijkvloers of lift te Heerlen of Hrl. Beneluxlaan 38 Vrieheide. x

Mooie gr. WONING gr. keuken, gr. zolder, 3 slpk., douche, gar., H. v. Veldekestr. Molenberg tegen kl. won. liefst ... tel. 045 ... 0684 L.D. Hrl. x

Te k. in SCHIMMERT 4 slpk.won. met gar., c.v., berging, varanda en kelder. Koopprijs f 79.900.- k.k. Tel. 04404-576. x

GELEEN te k. een halfvrijst. herenhuis voor. van c.v., gar. met berging, hobbykelder, gr. kosth. tuin, tot. opp. ca. 400 m2. ind.: L-vormige woonk. 8,10 x 3,81 x 3,01 met parketvloer, hal, toilet, keuken met onder en boven kastjes, afzuigkap, nieuwe zonwering aan achterkant. Verd.: 4 slpk. 3,03 x 3,22 - 3,81 x 4,21 - 2,00 x 3,03 - 3,84 x 3,81, badk. met ligb., 2e toilet en vaste wastafel. Aanvaarding direct. Vraagprijs f 158.000.- k.k. Degelijk en luxe afwerking. Riante ligging met blijvend vrij uitzicht. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij B.V., Tongerstr. 10 Maastricht tel 12338. x

No. 423. Te k. ruime goed onderh. halfvrijst. WONING, mooi gel. a.d. Ed. Wintgenstraat te Heerlen-Noord. Ind. royale entree, ruime woon-eetkamer, keuken, 4 slpk., waarvan 2 met vaste wastafel, badk. met douche en vaste wastafel en aansluiting voor wasautomaat, zolder, twee kelders, berging met vliering en gar. Totaal opperv. 387 m2. Aanvaarding medio juli. Vraagpr. f 75.000.- k.k. Inl. Offermans Financieel Bemiddelings Bureau B.V. tel. 04494-45658 ma. en vrijd. tussen 8.30 en 17.30 u. x

Te k. riante BUNGALOW zeer mooi gel. bij bosr. omg. Heerlen, voorz. van c.v., gar. en kelder. Ind. o.a. ruime hal, woonk. ingeb. keuken, gr. salonk. en 4 slpk., zeer gr. kelder. Te aanv. per 15 sept. '74, opp. 1260 m2. Te bevr. tel. 045-252109. x

HEERLEN te k. vrijst. HERENHUIS met gr. tuin, ind. gr. woonk. opp. 44 m2, serre, keuken en bijkeuk.; 1e verd.: 3 slpk., 2e verd.: badk. met ligb., 2 slpk. zolder (beplankt) geh. centr. verw. Br. o. no. B 1346 L.D. Brunssum. x

HEERLEN te k. vrijst. zakenpand m. woonh.: ind.: begane grond, zakenruimte, opp. 62 m2, keuken en bijkeuken, kelder, 1e verd. woonkamer, keuken en 1 slaapkamer; 2e verd.: badk. met ligb., 2 slpk. en gr. 8e platd. zolder, tot. gr.opp. 6 are. Geheel centr. verw. Br. o. no. B 1347 L.D. Brunssum. x

Te k. groot WINKELWOONHUIS te Schaesberg f 40.000.- Br. o. no. N 6727 L.D. Heerlen. x

Te k. in toeristencentrum in Zuid-Limburg hotel-café-restaurant-bedrijf. Zeer gunstig gel., voorzien van div. recreatiemogelijkheden. Koopprijs op aanvraag verkrijgb. VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284. x

KERKRADE-WEST. Betere tussenwoning te k. (geen nieuwbouw - beter!) met achterom, binnenplaats, stukje tuin en stalling. Het pand is zeer solide, goed onderhouden en voldoet aan alle moderne eisen des tijds, c.v.-gas, gr. keuken, grote ramen, vaste trap naar zolder en naar kelder, goed gelegen met blijvend vrij uitzicht. Binnen 3 mnd. vrij. Zeer redelijke koopprijs f 45.000.- Br. o. no. 0682. x

Te k. in Hoensbroek mooie woning met zeer veel grondopp. event. tweede bouwplaats, prijs f 120.000.- VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284. x

Voor deskundige behandeling van koop-verkoop en beheer onroerend goed VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284. x

Voor onze cliënten vragen wij woningen en bouwterreinen te k. Vrijblijvende aanbieding aan VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284. x

Hypotheken, assurantiën en financieringen worden deskundig voor U behandeld door VERENIGD VASTGOED Past. Kuilenweg 9 Hoensbroek (bij markt) tel. 045-214284. x

SITTARD-Kollenberg. Zeer ruime door architectuur gebouwde bungalow (ruwbouw) incl. c.v. en 1100 m2 grond. Direkt te aanvaarden. Inhoud 1300 m3 prijs f 188.000,-- k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1, Sittard. Telefoon 04490-9151 Beursmakelaar. x

SCHIMMERT. In aanbouw zijnde vrijst. bung. m. gar. incl. half (3.50x3.00 m) souterrain, hal, toilet, zeer ruime woonk. (48 m2) waarin ondergebracht open keuken. 3 slaapkamers, badkamer met toilet en wastafel, keuken (3.40x2.50) m. keuken-install. bestaande uit aanrechtblok, div. bovenk., afzuigkap, koelk. en oven, 3 slpks badk. bergk. overd. terras. Souterrain: gar. (6.50x4.30) prov. kelder begr. grond. Perc. opperv. 625 m2. Vraagprijs f 120.000.- k.k. Aanv. direct. Inlichtingen mak.kant. Drs. Ruijters B.V. Stationsplein 1, Sittard. Tel. 04490-9151 — Beursmakelaar. x

HOENSBROEK te koop een tussengebouwde middenstandswoning met tuin, hal, woonkamer, keuken, toilet, woonkamer ca 28 m2, woonkeuken met berging, berkruimtes, 3 slaapkamers, kelderruimte en zolder. Vraagprijs f 75.000,-. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

CHÈVREMONT te koop winkel-woonhuis, winkelruimte 20 m2, kamer 20 m2, kamer 15 m2, deze ruimtes kunnen eventueel bij elkaar getrokken worden tot een gr. woonkamer; 1e verd. hal, gang, serre, keuken met bijkeuken, bergplaats, toilet, tuin, 3 SLAPKAMERS 2 zolderkamers, berg. Vraagpr. f 75.000-k.k. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstr. 27 Heerlen, tel. 718330. x

KERKRADE-West te koop winkel-woonhuis, bevattende winkelruimte met aansluitende woonkamer, met fonteintje, kl. woonk., grote woonkeuken, keukens, badkamer met ligbad, vaste wastafel en 2e toilet, zolder, 3 slaapkamers, vrije overloop, kelder, zolderverdieping; overloop, 2 zolderkamers en een bergzolder, voor- en achterom, achter in de tuin met apart grote garage, zolderverdieping; overloop, 2 zolderkamers en een bergzolder. Koopprijs f 120.000.- k.k. Inl. Penners en Schoenmakers Makelaardij BV, Laanderstraat 27 Heerlen, tel. 718330. x

Goed onderhouden en vrij gelegen BOERDERIJTJE nabij Mechelen met 1 hectare grond. Br.o.nr. N 6725 LD N'hagen. x

Te k. van part. ruim halfvrijst. HERENHUIS in Geleen Zd., hoekligg. met mooi gr. tuin, c.v., gar., ind. o.a. kelder, hal, toilet, woonkamer, keuken, 8x4, keuken, badk. met ligbad en douche, 2 kelders, 4 slpk., badk. met ligbad, toilet, 1 zolderkamer, zolder, pr. f 93.500.- Tel. 04494-46133. x

Te k. in centrum Spekholzerheide WONING ind. o.a. keuken, woonkamer, 2 kelders, 4 slpk., badk. gr. zolder, woonkeuken, luchthave, grote tuin, terras, schuur, garage en 2 schuren en opslagruimten tot 6 u. Schoolstr. 8. Prijs in overleg. x

Te koop halfvrijst. staand woonhuis rustig gelegen dichtbij centrum met keuken, c.v. gas en tuin. Ind. grote l-vormige woonkamer (45 m2) keuken, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en vaste wastafels en met toilet, vliering ... zolderkamer, grote garage. Vraagprijs f 74.500,- k.k. Te bevr. Gavarellestr. 8, tel. 04495-2539. x

Namens onze cliënten vragen wij te koop in Nuth en omgeving MIDDENST.-WON, herenhuizen en bungalows in de prijsklasse van f 70.000,- tot f 150.000,- Aanbiedingen aan Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

HEERLEN. Zakenpand m. woning. Ind. o.a. gr. winkel plm. 100 m2 en berging. 2e verd. 5 slpk. 4 slpk. 2e verd. 3 sl.k. badk. m. ligbad. Direkt te aanv. Vr.pr. f 148.000,- k.k. Stienstra Heerlen B.V. Tempsplein 26 Heerlen 045-712255. x

SITTARD, Paardestraat, groot zakenpand in winkelstraat, enorme tuin met zwembad 845 m2, voor vele doeleinden geschikt, vraagpr. f 210.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094. x

SCHLAGERFESTIVAL 74 ★★ SCHLAGERFESTIVAL 74 ★★ SCHLAGERFESTIVAL 74 ★★ SCHLAGERFESTIVAL 74 ★★ SCHLAGERFESTIVAL 74 ★★ SCHLAGERFESTIVAL 74 ★

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

1. NINA UND MIKE
- Fahrende Musikanten
- Rund um die Welt geht das Lied der Erde
- Schenk mir ein Leben mit dir

2. OLIVER BENDT
- Oh Marie
- Kleiner Danny

3. MANFRED HEISER
- Träume kann ja niemand seh'n
- Lady lay

4. GUNTER GABRIëL
- Er ist ein Kerl
- Hey Boss, ich brauch mehr Geld

5. MARJAN VAN HEERLEN
- So Wunderschön
- Nur einen Traum weit von hier

6. BERNHARD BRINK
- Ich hör ein Lied
- Ich gehe mit dir
- Die Liebe kann man nicht verbieten

7. PETER RUBIN
- 1, 2, 3, 4, 5, 6 und 7
- Das kannst du am besten
- Wir zwei fahren irgendwo hin

8. NICKI
- Abrakadabra
- Ich schenk dir meinen Stern
- Ik hou van jou, Mama

9. JERRY RIX
- Lass mich bei dir sein
- Ich mag dich
- Ich will mehr als nur dein Freund sein

10. GRAHAM BONNEY
- Ich hab' die ganze Nacht nur an dich gedacht
- Rosemary und Companie
- Was kann man machen ohne Mädchen

11. ELFIE GRAF
- Herzen haben keine Fenster
- Goldene Marionetten
- Wer auf die Liebe warten kann

12. COSTA CORDALIS
- SOS
- Life-nummer
- Steig in das Boot heute Nacht, Anne-Lena

13. PETER MAFFAY
- Du
- Samstagabend in unserer Strasse
- Einer muss gehen

14. FREDDY BRECK
- Uberall auf der Welt
- Eine Frau ist so schön wie Sie liebt
- Die Sonne geht auf.

15. CINDY UND BERT
- Immer wieder Sonntags
- Spaniens Gitarren
- Aber am Abend

16. HEINTJE SIMONS
- Deze dag vergeet ik nooit
- Ein Hoch auf die Liebe
- Ihr habt nie die Sterne gezählt

17. TINA YORK
- Wo die Sonne scheint
- Einer wird kommen
- Liechtensteiner Polka

18. MARIO ROM
- Hier kommt der Clown
- Christina

19. DENNIE CHRISTIAN
- Jede grosze Liebe hat ein Happy-End
- Rainy rainy day

20. PETER ORLOFF
- Ein Mädchen für immer
- Lago Magiore im Schnee
- Zwei im siebenten Himmel

21. MARC STEPHAN
- Bella, bella Sinorita
- Und die Welt dreht sich im Kreis

22. BENNY
- Du bist sechzehn
- Judy

23. MONICA MORELL
- Ich fange nie mehr was an einem Sonntag an
- Später wann ist das?
- Hallo, ist denn hier keiner?

24. PHIL UND JOHN
- Du oder keine
- Hello Martina
- Denn seit mehr als tausend Jahren

25. MARTIN WERNER
- Ich bin nur ein Niemand für dich
- Im Schloss meiner Sehnsucht wohnst du.

26. RANDOLPH ROSE
- Jerusalem
- Du siehst einen glücklichen Menschen

27. ROB DE NIJS
- Mein Schwesterlein
- Hé, Spielmann
- Die weisen Felsen von Calais

28. ADAM UND EVE
- Das macht die Liebe allein
- In Manuels Taverne
- Wenn die Sonne erwacht in den Bergen

29. RICKY SHAYNE
- Mir ist der grosse Wurf gelungen
- Das ist der Zirkus des Lebens
- Jeder Tag bringt mich näher zu dir

30. PEGGY MARCH
- Sommerliebe goodbye
- Lass das Licht in die Welt
- Er ist schwer dich zu vergessen

31. JÜRGEN MARCUS
- Ein Festival der Liebe
- Ich hab die Liebe nicht erfunden
- Ein Engel der mich liebt

32. REX GILDO
- Hasta La Vista
- Mary Ann goodbye
- Fiesta Mexicana

HARRY THOMAS presenteert:

SCHLAGER-FESTIVAL 1974

GEULLE — 36 zeer bekende Duitstalige artiesten gaan vanavond en morgenavond (zaterdag) in het 5000 zitplaatsen tellende feestpaviljoen van Geulle over de bühne tijdens het Schlagerfestival 1974 van collega Harry Thomas. Om 19.30 uur begint op beide avonden het „grootste schlagerspektakel van de wereld", zoals de internationale televisie, radio en pers dit evenement betiteld. Gisteravond arriveerden in het Born Esso Hotel de eerste artiesten: Elfi Graf, Nicki, Manfred Heiser, Martin Werner, Marc Stephen en presentatrice Regine Clauwaert.

Op deze pagina brengt de showpagina van het Limburgs Dagblad de volgorde waarin de artiesten optreden mét de nummers zoals die gisteravond tijdens de definitieve samenstelling van het „programma-pakket" bekend werden.

Vóór de pauze treden op de nummers 1 tot en met 16. Nadien 17 tot en met 32.

Om 17.00 uur gaat het feestpaviljoen zowel vandaag als morgen open.

Belangrijk om verder te weten:
- **de kaarten voor de voorstelling van zaterdagavond zijn uitverkocht. Wij meldden het reeds eerder, maar desondanks blijven ons verzoeken bereiken.**
- **Voor vanavond zijn nog slechts enkele kaarten beschikbaar. Tot en met 12.00 uur op het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad in Heerlen. Vanaf 16.00 uur aan de ingang van het feestpaviljoen.**
- **Handtekeningen. Op het Limburgs Dagblad in Kerkrade (Markt) delen vanmiddag tussen 12.30 en 13.00 uur Freddy Breck en Cindy und Bert handtekeningen uit ten gerieve van de fans.**
  Op het Limburgs Dagblad in Heerlen (Nobelstraat) delen Jürgen Marcus en Peggy March van 16.30 tot 17.00 uur handtekeningen uit. Organisatie namens LD en aangesloten GPD-bladenpers: Hans Krasovec.
- **De plaatselijke organisatie in Geulle is in handen van het aktieve comité zomerfeesten fanfare St. Martius.**
- **Na afloop vanavond en morgenavond (plm. 01.30 - 02.00 uur) Veronica-drive-in-show tot 05.00 uur.**
- **Het perscentrum voor ruim 200 journalisten, radio- en televisiemensen van het door Harry Thomas in samenwerking met AVRO-televisie en Limburgs Dagblad georganiseerde festival bevindt zich vanaf vanmiddag 13.00 uur in het Born Esso Hotel te Born.**
- **Een team van verslaggevers en fotografen van het Limburgs Dagblad houdt de lezers van deze showpagina van de laatste nieuwtjes op de hoogte.**
- **Wij wensen u veel plezier op ons schlagerfestival.**

(Voor radio- en televisie-overzicht zie vandaag: pagina 2)

HUIZEN

HOENSBROEK. Mini bungalows met c.v. en berging. Ind. o.a. ha. woonkamer met open keuken met kunststof aanrechtcomb. wasemkap en div. kasten douche 2 sl.k. grote berging. Prijs v.a. f 75.980,- v.o.n. incl. C.A.S. rijkspremie f 15972,- Stienstra Heerlen B.V., Tempsplein 26 Heerlen 045-712255.

Te k. mooi gelegen halfvrijstaand HUIS te Schaesberg tel. 311095. x

Te k. EENGEZINSWONING nieuwbouw 1970, gr. keuken, doorl. kamer, 3 sl.kamers, badkamer, garage, c.v. gr. kelders. Gravenweg 64 Eygelshoven. x

Voerendaal klein winkel WOONHUIS te koop gunstige ligging na 18 uur 04446-1765. x

BEEK — Prrosdijstraat 12, halve villa met tuin, prima onderhouden, woonk. met parketvloer en open haard, Poggenpohl keuken, bijkeuken, serre, 3 slpk., badk., grote zolder, vraagpr. f 110.000.- k.k. Kok Makelaardij, Raadhuisstr. 13 Beek 04402-1094. x

GELEEN Henri Hermanslaan 87, maisonette 4 kamers, 2 garages, aanvaarding direct, vraagpr. f 46.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094. x

STEIN Sanderboutlaan 73, halfvrijst. woonhuis met c.v. en gar. Ind. kelder, woonk., keuken, 3 slpk., douche, zolder, vraagpr. f 69.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094. x

HULSBERG, Dr. Poelsstraat 10 hoekhuis met gar. 720 m2 grond, luxe open keuken, L-kamer 30 m2, 3 slpk., badk., zolder, vraagpr. f 90.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek tel. 04402-1094. x

ETENAKEN te k. vrijst. bungalow met gar. en c.v., living met open haard, keuk., 2 slpk., badk., mooie tuin f 150.000.- Horstink Heerlen Bem. Buro in Onr. Goed., Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

GELEEN-CENTRUM. Agnes Printhagenstr. 24 herenhuis met tuin, inh. 560 m3 bwj. 1933, c.v.-gas, woonk., 3 slpk., badk., vraagpr. f 69.000.- k.k. Kok Makelaardij Raadhuisstraat 13 Beek 04402-1094. x

KONINGSBOSCH te k. winkel-woonhuis met goedgek. plan voor verb. tot woonh. 800 m2 grond en daarnaast bouwterrein 2500 m2 f 115.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

ROOSTEREN te k. boerenwoning met gar. en opstallen aan de Kasteel Terborchstr. f 75.000.- k.k. Horstink Heerlen Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315. x

BOUWVAK

Bouwmachinegroothandel A. Damoiseaux, Julianastr. 12, Simpelveld. Depot Sprinkstraat 57, Margraten. Toonaangev. v. Z.-Limburg in: verkoop, verhuur, reparatie van BETONMOLENS, betonzagen, bouwliften, bouwverlichting, bouwstutten, bouwschragen, boormachines, breekhamers, electr. schaven, zagen, bandschuurmachines, clipper, steenzagen, diamantbladen, betonafrijbalken, haakse slijptollen, doorslijpschijven, kruiwagens, kettingzagen, lastrafo's, omvormers, heteluchtkanonnen, trilplaten, trilwalsen, waterpompen etc. etc. etc. Alle verhuurmachines zijn fabrieksnieuw. Werkplaats voorzien van: draaibanken, slijpbanken, fraisbanken, wikkelmachines, speciaal lasinrichting. Telef. 04442-1846. x

SIERBETONBLOKKEN te k. voor decoratieve afscheidingsmuurtjes afm. 30x30x10 cm. Prijs grijs f 2,- p. st. gekleurd f 2.50 p. st. Zelf afhalen, flinke korting. Industriestraat 65 Kerkrade-W. tel. 045-413607. x

DIEREN

Te k. zilvergr. middensl. POEDELS m. stamb. Burg. Kampsstr. 10 Sittard, tel. 4542. x

Te k. alle kleuren dwerg- en toy-POEDELTJES. Kennel Oos Heim, Langstraat 50 te Schimmert. x

J. H. Meessen, Valkenburgerweg 3 Voerendaal sport tevens goede LEGKIPPEN, leghoenders, 1-2 zilverpenc. wijandottes, 1-3 goud Braekels, 1-3 zilver Braekels, 4x1-3 zilverpel Friese afkomstig van F. en ZG dieren. All. zondagmorgen of maandagmiddag. x

Alle kleuren DWERGPOEDELTJES met stamb. Blonde en zwarte Amerikaanse cocker spaniel met stamb. Dalmanstr. 43 Limmel-Maastricht. x

DALMATIëRS, Ierse setters, cockersp., D. Herders, Heidewachtel, Dobberman Pincher, Pekinezen zw. en w., poedels. Vonderen 1 Maasbracht (langs rijksweg Maasbracht-Echt) x

Te k. DALMATIëR (teef) 5 mnd. oud. Borger Graverstr. 126 Kerkrade-W. 045-414059. x

Te k. Shetland PONIES zeer goedkoop wegens plaatsgebrek. Tuddernweg 281 Sittard tel. 04490-2283. x

Te k. witte DWERGPOEDELS. Mgr. Mannesstr. 135 Merkelbeek. x

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284, Vaesrade 43, Nuth. x

Te k. nest jonge langh. TEKKELS 7 wkn. stamb. Bampstr. 185 Kotem a.m. Boorsem (B). x

Voor vakkundig SCHEREN en trimmen van uw hond aan huis trimsalon Joschka. Maak tel. afspr. 04445-6487.

Te k. jonge zw. middensl. POEDELTJES ingeënt. Bov. Puth 48 Puth-Schinnen. x

Te k. Mechelse HERDER m. stamb. vader is Rudy van dhr. Peters uit Reuver cert. met lof 325 p. Voortstraat 62 N'hagen na 18.00 uur.

Te k. goede waakse HOND reu 1 jr. oud lief v. kinderen Pastoriestraat 43 Nuth.

DWERGGEITEN te k. en betonmolen Dal Bissenw. 13 Mechelen tel. 04455-1733

Te k. grijze POEDEL 11 mnd. f 150.- Vossekuil 358 Molenberg.

Gratis afhalen na 17 u. jonge POESJES. Poorterstr. 17 Brunssum.

Te k. GEITEN en pony is lief v. kind. Geerstr. 131 Bingelrade. x

Te k. mooie 1½ jr. oude MERRY m. stamb.pap. afst. Jacobijn. Te zien na tel. afspr. 04455-1796. x

Te k. wegens plaatsgebrek standaard HERDERTJE. Vaechshof 29 N'hagen. x

Te k. Engelse COCKER spaniel, ingeënt en ontwormd Tel. 045-352140.

Te k. jonge HENNEN Heerlerweg 103 Voerendaal tel. 04446-1314. x

Te k. 4 Duitse st. draadh. oud 3 mnd., ingeënt, ontwormd pr. st.b. z.g. JACHTH. lief v. kind. te bevr. Adsteeg 23 Beek L. tel. 04492-1548. Reserv. mog. x

Te k. nest HONDJES en hamsters Limburgiastr. 114 Heerlen. x

Te k. nest D. HERDERS spec. gefokt op schoonh. en karakter. J. v.d. Weide Altaarstraat 33 Schinnen 04493-1609. x

Te koop DWERSPOEDELTJES. Wilhelminastraat 1 Schaesberg-Kakert. x

Te k. DWERGGEITJES en bokjes. Termaar 12 Klimmen.

AUTO'S & MOTOREN

Wij kopen en halen uw OUDE AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig, tel. 045-710654. x

V.W. MOTOREN voor elk type. Accu's, banden en onderdelen voor elk merk en type met korting tot 50 pct. Alles voor uw auto. Gratis montage. Donny Klassen b.v., Groothandel in automaterialen. Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 te Maastricht. x

Inkoop alle AUTOMOBIELEN van recente datum. Direkt kontant geld. Alléén Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219 tel. 043-27354 of 043-11569 Maastricht. x

Te koop alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN Autohandel en Sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Heerlen, Palemig, tel. 710654 en 717512 x

Nu ook DOE-HET-ZELF-GARAGE in Heerlen aan de Wagenschutsweg 41, Heerlen-Palemig, tel. 045-714849. Openingstijden van 9 tot 19 uur. x

Met Bovaggarantie goedkoop DAF 55 Marathon '72, Escort 1300 '72, Fiat 128 geel '71, Opel Kadett '71, VW 1300 metallic blauw '72 en VW '67, Fiat 124 S '72, Rekord '68, Daf 33 '67. Garage M. v. Hees Litscherveldweg 5 H'heide achter dancing National tel. 045-214341. x

Te k. R16 wit '68 f 2000.- Porsche 914 orange-geel bwj. '70 f 7500.- Geerweg 33 Sittard. x

Bij Auto Dirks MINI 1000 '68 '69 '71 '71, Glider 1304 '69, Glider 1100 '68, Maxy '69 '72, Balanza 1800S '71, Marina 1300 4 drs. '72, Opel Kad. '68 '70, Opel Kad. Car. '71, Fiat 600 '68 '69, Fiat 124S '69, Daf 44 '67, Citroën Dyane 6 '70, Citroën 2CV '72, Renault 4 '70 en 7 auto's onder f 500.- met Bovaggarantiebewijs boven f 3000.- Zaterdags open t.m. 16 uur. Direkt uit voorraad nieuwe Marina's, Mini's en Allegros bij Auto Dirks Amstenraderweg 81B H'broek tel. 045-213068. x

Te k. TOYOTA Carina '73 weg. leasing, i.z.g.st., 40.000 km, nieuwe banden en trekhaak. Debetslaan 30 N'hagen na 6 u. x

Wij bieden aan met garantie. CHRYSLER 180 72 met vinyl dak, Chrysler 180 72 met grijs met vinyl dak, Chrysler 180 72 met grijs met vinyl dak, Chrysler 160 71 groen, Simca 1301 Special 72 met grijs met vinyl dak 18.000 km, Simca 1301 Speciaal 71 automaat, Simca 1301 Speciaal 70, Simca 1301 Speciaal 71 Tourist, Simca 1100 Speciaal 73 met. groen 23.000 km, Simca 1000 GLS 71 70 67, Simca 1000 Speciaal 71, Simca 1000 Rally 72 rood, Simca 1000 Rally 73 wit, Citroën GS Club 71, Austin Mini 1000 72 en 69, Fiat 128 72, Fiat 124 69 Fiat 850 Speciaal 69, Mazda 616 71, Toyota Corona 70, Renault 10 71, Dafje 33 68, Dafje 33 71 bestel met ruiten, Ford Taunus 12M 1300 70, Peugeot 404 67, VW Kever 65 67 68, VW 1600 62, Toyota bestel 69. Autobedrijf W. Steins en zn. Kerkraderweg 13-15 telef. 714717 710503. Voskuilenweg 125 telf. 714154 Molenberg-Heerlen Off. dealer van Chrysler Simca Sunbeam en Matra. x

ALFASUD 6 maanden oud, Granada GXL coupé 72, Kadett de luxe 72 71, Morris 1300 GT 71, Renault 6 70, Vauxhall Viva 71, VW 1300 71, Morris Mini 850 71, Kadett caravan de luxe 70, R 16 TS 71, Ford 1300 coupé 71, Mazda 616 73, VW 65 f 400.- Inruil en financiering garantie Autobedrijf P. v. Dijk Hompertsweg 33 Schaesberg Kakert telf. 311729. x

Voor al uw 2de hands AUTO-ONDERDELEN, speciaal Opel, Ford en Renault. Slopersbedrijf P. J. Wolters Sportstr. 30 Kerkr.-W. Tel. 045-411480. x

Te k. van part. VOLVO 142S bwj. aug. '68 i.st.v.nw. Tel. 045-215369. x

Wij halen uw oude AUTO'S op tegen goede betaling. Slopersbedrijf P. J. Wolters. Sportstr. 30 Kerkrade-W. 045-411480. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 18 uur. Keuze plm. 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1, Heerlen, hoek autoweg Parallelweg (dir. achter Aral-Bastiaans), tel. 716045. x

Te k. van part. NSU Prinz 4M bwj. juli '72 km.st. 25.000 en vele acc. i.st.v.nw. f 3750.- Tel. 045-215369. x

Te k. CITROëN 2 CV 4 bjr. 70 72 V. Egdom Grasbroekerweg 108 Heerlen tel. 045-716333. x

TAUNUS 2000 GXL Coupé '71 f 5500.- Mercedes Diesel '69 f 9000.- Toyota Mark II Hardtop '70 f 3500.- Mercedes 250 SE '68 f 3500.- Toyota 1000 '71 f 3000.- Taunus 17M '69 f 2250.- Buggy f 2450.- Fiat 850 Sport Coupé '70 f 2850.- Taunus 17M Coupé '69 f 2450.- Fiat 128 '70 f 3500.- Ford Zephyr '68 f 1250.- Opel Commodore '68 f 2000.- Opel Caravan '69 f 1850.- Opel Kad. '69 f 1850.- Opel Kad. '68 f 1650.- VW de Luxe '68 f 1450.- VW de Luxe '68 f 1550.- VW '68 f 1250.- Simca 1500 '67 f 500.- Toyota Caravan '68 f 1250.- Fiat 850 '66 f 450.- Ford 20M '66 f 650.- Cortina '68 f 650.- Kadett '67 f 750.- Ford Transitbus '70 f 1000.- A. J. Huntjens Holegracht 1 Wijlre tel. 04450-1625. x

Sensationeel ! Sensationeel ! Kijk en vergelijk. De allernieuwste FORD Escort met de modernste springkleuren. Nu nog voor de oude prijs van f 7.980 incl. BTW compleet uitgevoerd met cocosmatten voor en achter, antiroest behandeling, veiligheidsriemen, noodknipperlichtinstallatie, afsluitbare benzinedop, verchroomd uitlaatsierstuk, luxe nummerplaten en NL-transfer, kenteken deel I en II. 10 liter benzine, ingebouwde service en garantie, directe financiering. Aanbetaling f 2000 restant 36 mnd. Auto Könings B.V. Official Ford Dealer. Mgr. Vranckenstraat 20, Sittard bij ijzeren brug, tel. 04490-6046. Een begrip voor Limburg. Deze week een zeer speciale aanbieding in de allernieuwste Ford Capri! Deze droomwagen in GT-uitvoering met derde deur, radiaal banden met sportwielen, achterruitverwarming, toerenteller, ML-methode met 3 jaar garantie, ingebouwde radio met FM, cocosmatten voor en achter, zwart vinyldak, 1600 motor 88 pk. geheel compleet f 14.875. Alleen Auto Könings B.V., Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard bij ijzeren brug, tel. 04490-6046. Official Ford Dealer. Een begrip in Limburg. x

Te koop onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil en financieringsmogelijk ook zonder eigen geld p. l. Eigen servicestation aanwezig. FORD Capri 1500 L geweldig mooi 71 kleur goudmetallic, Ford 1300 71 kleur groenmetallic, Ford Escort kleur bruinmetallic 71, Opel Manta 1900 S kleur blauw metallic 71, MG Midget kleur oranje 24.000 km gelopen 72, BMW 2002 zeer mooi 71, Mini 1000 kleur okergeel 29000 km 71, Fiat 128 4-deurs kleur rood 71, Opel Kadett caravan kleur metallic blauw 70, Ford 15MXL zeer mooi 70, VW 1302 kleur rood 71, VW 1302 kleur blauw 71, Opel Kadett kleur okergeel 71, Opel Kadett groen 71, Vauxhall Viva geweldig mooi 71, Trichterweg 151 Amstenrade. Telf. 045-213216. x

FINANCIERINGEN, persoonlijke leningen, alle verzekeringen, L. van Oost Assurantiën B.V. Hoensbroek verl. Wilhelminastraat 36 tel. 045-214817 b.g.g. 216423. x

Te k. met Bovag-garantie echte schadevrije auto's OPEL Rekord 1700 72, Opel Ascona 1600 72, Opel Kadett 1100 69, Ford 26M 70, Peter Auckel Waubach Nieuwenhagerheidestr. 57. x

CITROëN 68 Ami 6 68 break conf. m. 5 nw. band. 1e lak a.nw. f 1250,- Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. gebruikte en SLOOP-ONDERDELEN van alle auto's gevr. Sloopauto's Peter Auckel Waubach, Nieuwenhagerheidestr. 57. x

Te k. v. part. i.v.m. leasing CITROëN GS 1200 bjr. 73 kmst. 47000 i.pr.st. Kleikoelenweg 75 Nieuwenhagen tel. 045-315071. x

Auto Heral te Schinveld Honda dealer heeft voor U betrouwbare inruilauto's met Bovag gar. bewijs o.a. TOYOTA Celica 73, Opel Commodore 73, Simca 1100 71 Auto Bianchi 70, Renault 4 Exp. 72, R6 TL 71, R12 TL 70, Morris 1300 72, Fiat 600 72, Audi 60L 71, Skoda 110 L 71. Div. goedkope inruilauto's v.a. f 350,- tot f 750,- Inruil en financ. mogelijk. Alle nieuwe Honda-modellen uit voorraad leverbaar. Auto Heral Bouwbergstr. 62 Schinveld tel. 045-257244. x

Te k. PEUGEOT 304 68 Schalenbosweg 65 Klimmen. x

Van part. te k. wegens overcompleet VAUXHALL Viva SL i.z.g.st. vr.pr. f 1250,- Martin Cudellstr. 25 Waubach. x

Te k. lelijke EEND blauw '70, Daf 55 de L. '72 beige. Geerweg 33 Sittard. x

Te k. a. OPEL Kadett bwj. '66-'67 t.e.a.b. Te bevr. Einderstraat 88, Kerkrade. x

V. part. FORD Capri 2000 GTXL '70 kl. geel m. vynil dak el. a. ruit verw. en radio, brede sportband. Zeer mooi. Pr. f 4600,-. Rumpenerstr. 37a Brunssum tot 18 u. 045-251745. x

AUTO verkopen voor contant geld alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel 043-27308. In- en verkoop goede auto's.

SIMCA 1000 bj 64 f 100,- Fiat 850 Special bj. 68 f 550,- Cortina 1600 L bj 69 f 1050,- Fiat 125 m. defect f 300,- en Fiat 125 motor te koop gevraagd Koestr. 46 Kerkrade. x

Auto SIMA biedt te k. aan in verlichte showroom tegen de scherpste prijzen o.a. VW, Porsche 914 Tl 71 kl. or. BMW 2500 Autom. 72 kl. groen, Toyota Corrolla 72 kl. geel, gasinstall. Austin Glider 1300 73 kl. oranje, Ford 1600 L 72 kl. wit, Opel Kadett 72 kl. wit; Fiat 130 70 kl. rood; Peugeot 504 1969 kleur wit; Saab 99 TSF 1971 kl. wit, BMW 2002 '72 kl. r., BMW 3.0CS coupé '71 kl. bl., BMW 2002 '70 kl. w. en or., BMW 2002 TI '69 kl. geel, BMW 1600 '71 kl. groen, Ford 2000 XL '71 kl. bl. 4 drs., Ford 1600XL coupé '71 kl. groen, Ford Taunus 1300L '72 kl. br., Ford Taunus 200XL '71 kl. bl., Ford Capri 1700GTXLR '70 kl. groen en wit, Ford Cortina '71 kl. goud, Ford 17M '69 kl. bl., Mercedes 200D '72 kl. crème, Mercedes 220 '69 schuifd. kl. r., Mercedes 250S '66 kl. w., Opel Manta '72 kl. br., Opel GT 1900 '70 '69 kl. r. en or., Opel Rek. '73 kl. br., Opel Car. 1700 kl. w. '72, Opel Ascona 16S '72 kl. goud, Opel Ascona 16S '71 kl. w., Opel Kad. car. '69 kl. w., Opel Comm. coupé '69 kl. bl., Alfa Romeo 1600 Super '72 kl. bl. Toyota Corolla 1200 '71 kl. geel, VW 1300 type '73 apart mooi kl. z, VW K70L '70 kl. bl, NSU RO80 '71 kl. w., Mazda 150L '70 kl. r., Renault R6TL '72 kl bl. Renault 16 69 kl. groen Fiat 124 Sport '69 kl. groen, Fiat Rally 128 '73 kl. r., Peugeot 404 Cabr. '68 kl. grijs, Peugeot 504 '69 kl. w., Austin Maxi '70 kl. groen, Austin Mini '69 kl. r., 2 Jaguars type '68 kl. gr. en bl. Simca 1100GLS '70 Tourist kl. br., Chrysler GT '72 kl. br. Plm. 20 goedkope inruilauto's tot f 3000. Dir. fin. en pl. Inruil en garantie in eigen werkplaats. Auto SIMA, Ganzeweide 153-155, Heerlerheide, 045-211067 bgg 213043. x

SIMCA 1000 te k. of te ruil tegen motor Spireastr. 61 Kerkr.-W.

Te k. van eerste eigenaar-particulier wegens overcompleet door vertrek TOYOTA Carina 1600 de luxe 1½ jaar oud, mat groen, radio, pas nieuwe banden, kmst. 35.000 Uitstekende staat. Vraagprijs f 6700.- Mesweg 47 Eys Wittem tel. 04451-586. x

Te k. van part. AUSTIN Maxi 1500 CC z.g.a.n. kmst. 21.000 Te bevr. Schaesbergerweg 27 Heerlen.

Te k. FORD Cortina motor 1500 GT vr.pr. f 300,- Nachtegaalstr. 130 Geleen.

Leijenaars autocentrale te Hoensbroek biedt te koop aan onder garantie en iedere keuring toegestaan. Inruil mogelijk ook brommers. Supersnelle financiering ook zonder eigen geld p. l. Verzorging van autopapieren. Moderne service-inrichting aanwezig. Auto's met schriftelijk garantiecertificaat. Doorlopend geopend zondags verplicht gesloten. MERCEDES 200 met gasinstallatie model 72, Mercedes 200 benzine automatic type 70, Opel Rekord II 1700 model 73 groen, Opel Rekord bestel 72, Opel Rekord 1700 71 oud, Opel Rekord 1900 71 blauw, Opel Rekord 1900 69 zilver, Opel Rekord stationcar 72 en 71 en 3 van 1968, Opel Mant 1900 71, Opel Ascona 1600 4-deurs 71, Opel Kadett 72 goud, Opel Kadett 71 beige, Opel Kadett 71 groen, Opel Kadett 71 zilver, Opel Kadett 71 70 69 68, Opel Kadett 68, Opel Kadett fastback 68 69, Opel Kadett stationcar 70 69 en 68, Opel Bestel 69, Renault 4 71, Ford Taunus 1600 de luxe 71, Ford Taunus 1300 de luxe 71, Ford Escort 71, Ford Escort bestel 71, Ford Capri 1500 71 en 70, Ford Taunus 15 MRS 69, Ford Taunus 15M 69, Fiat 128 72 geel, Fiat 128 71 rood, Fiat 128 70 groen, Fiat 850 coupé 69, Fiat 850 speciaal 71, Fiat 850 Speciaal 70 en 69, VW 1300 71 rood, VW 1302 71 blauw, VW 1600 TL 70, Vauxhall Viva 71. Afdeling inruilauto's Morris Mini 1000 type 70 f 2250,- Morris Mini 850 68 f 1250,- NSU Prinz 1000 67 f 1250,- VW 67 f 1000,- Simca 1100 69 f 2800,- Taunus 12M 69 f 1900,- Afdeling bedrijfswagens: VW kleinbussen voor personenvervoer. VW bus 72 okergeel. Vw bus blauw 72, VW bus 71 grijs, VW bestel bj 71 groen, VW bestel met ruiten bj 71, beige, Ford Transit bestel met ruiten en banken 71, Ford Transit bestel gesloten 72, Opel Blitz met 3-zijdige kieper. Leijenaar's autocentrale te Hoensbroek. Waar U auto's met service koopt. Ridder Hoenstraat 151 Hoensbroek. Telf. 045-212091.

Te k. 3 BANDEN 1 m. wiel v. 2 CV 1. eend Koestr. 25 H'broek.

Te k. AMI 6 teg. elk aann. bod Goorstraat 21 na 17 uur Brunssum.

Te koop TOYOTA Corolla 1200 geel i.z.g.st. kmst. 52000 Shomonstr. 23 Margraten tel. 04458-1514. x

Te k. FORD Escort Mexico 1300 Sport met sportvelg. Inruil mogelijk Dr. Poelsstr. 7 Valkenburg. x

Te k. TOYOTA Crown 2000 type '71 inruil kl. w. mogelijk. Tunnelweg 41, Kerkrade-W. x

RENAULT R4 '71, Ren. R16 TL '72, Citroën 2CV4 '72, Fiat 850 '72, Fiat 850 spec. 71, Fiat 124 spec. 72, Peugeot 504 '72 met schuifdak, echte led. bekl. met 3 mnd. Bovaggarantie-bewijs. Inr. en financ. mog. Renault-dealer Bogaard, Automobielbedr. BV Schelsberg 45, Hrln. tel. 045-711934-714695. x

Te k. MG-B m. zomer- en winterkap. Jeruzalemstr. 14 Heerlerbaan. x

Te k. MORRIS 1100 eind '68. Te bevr. tel. 045-311620. x

Te k. sportwagen TRIUMPH TR4 i.z.g.st. of te ruil teg. motorfiets. Hertogstr. 49 Heerlen. x

FIAT 850 bwj. '69 Brandstr. 77 Simpelveld. x

Te k. OPEL Kadett caravan '70 vr.pr. f 2600,-, Vroedschapstr. 28 Brunssum-Nrd. x

VESPA motor 180 super sport '69 f 600,-. Oranje Nassaustr. 2 Heerlen. x

Te k. v. part. VW '68, nw. mot. nw. accu, 4 band. en losse onderd. Heerenweg 267 Heerlen. x

Te k. OPEL Rekord 1700 bwj. '66 nwe motor nw. gespoten. Te bevr. na 18 u. Servatiusstr. 21 Kerkrade. x

Te k. aangeb. v. prt. DATSUN 120Y 3 mnd. oud. Te bevr. Huskensweg 63 Heerlen. x

Te k. RENAULT 4 Exp. nov. 72 l. blauw stof-stoelen km.st. 38.000. Tel. 045-412936. x

Te k. AUSTIN 1100 MK 2 '71 m. notehouten dash-bord. Beneluxlaan 38, Vrieheide. x

Te k. sloopauto VW 1200 1966 f 100,- v.d. Scheurstr. 46 Heerlen (Schelsberg).

Te k. als nieuw SUNBEAM 1250 TC bwj. 1972 km.st. 29.000. groen metall. vierdeurs, slaapstoelen, toerenteller, achterruitverw. Peter Schunckstr. 61 Heerlen, tel. 045-414692.

Te k. MERCEDES 200D schuifdak en radio bwj. '66. Past. Schattenstr. 60 Schaesberg.

MAZDA-dealer Rulkens in Thorn biedt deze week aan in haar grote showroom Mazda 2000 2-drs. geel en rood 1300 2 drs. groen en rood, 818 4-drs rood, blauw, groen, 818 coupé geel en rood, 616 4 drs. groen geel, 616 coupé oranje, 929 4-drs. en 929 coupé in geel (bijna alle types uit voorraad leverbaar). Door inruil verkregen Mazda 1300 2-drs. spec. rood, 1972 gel. 26000 km. Mazda 1300 2-drs. spec. wit 72 gel. 37000 km. Mazda 1200 coupé rood 70, Peugeot 404 GL 4 drs. l. blauw 71 Peugeot 204 GL 4-drs. beige 70 (zeer mooi), Sunbeam Hunter GL 4-drs. bruin 73 gelopen 5200 kilometer. VW okergeel 3 mnd oud 74 gel. 3000 km, VW 1302 zilvergrijs 72 gel. 28000 km, VW 1302 beige 71, Daf 55 de luxe geel 72. gel. 38000 km, NSU Prins 4 de l. wit, 70, gel. 56000km, Taunus 12M coupé rood met vloerversn. 68 voor f 1750,- Alle auto's boven de f 3000,- worden op verzoek afgeleverd met veiligheidsinspec. rapport en schriftelijk garantiecertificaat. Inruil en financiering mogelijk. Iedere werkdag geopend tot 19.00 uur. Zaterdag tot 18.00 uur. Mazda-dealer Rulkens Meers 3 Thorn tel. 04756-1216. x

Te k TRIUMPH Spitfire 70 inruil mogelijk Stationsstr. 13 Baexem. x

Te k. wegens mil. dienst VAUXHALL Viva 67 Past. Welterstr. 31 Ubach o. Worms. x

TAUNUS 17M super type 67 f 450,- Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

RENAULT 4 Export 68 f 950,- Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

Te k. CITROëN 2 CV 4 70 goed onderh. Catullusstr. 11 Heerlen tel. na 18 uur 715984. x

VW Kever de luxe i.z.g.st. pr. f 650,- Veestr. 12 Catsop Elsloo. x

Te k. R 4 67 f 500,- Lindelaan 6 Chèvremont. x

Te k. FIAT 600 D 71 Ehrensteinerstr. 104 Kerkrade. x

Te k. TAUNUS 12M 67 nw. type tev. inr. op brommer Florett tel. 04445-7129. x

SIMCA, Sunbeam en Chrysler-dealer. Coumans Stationstr. 46 Beek tel. 04402-1243 biedt te k. a. Chrysler 160 73 71, Sunbeam Sceptre 69, Audi 75 68, Toyota Carina 73 72, Toyota Mark II 72. Inr. en financ. mog. Zaterdags de gehele dag geopend. x

Te k. AUDI 100 LS bjr eend 70 m. radio en cassette. Pr. f 4500,- Hommerterweg 15 F Hoensbroek bij Plemgeb. x

Te k. v. part. VW 70 oranje financ. mog. Romeinenstr. 4 Simpelveld. x

Te k. MOTOR CZ type 175 cc m. verz. f 900. Kievitstr. 29 Heksenberg. x

Te k. KADETT Olympia 68, Kadett Coupé 69 Wagenschutsweg 8 Palemig- Heerlen. x

Te k. HONDA GB 750 6000 km 9 mnd oud en showroomcond. f 5200,- na 18 uur J. Bessems Molsberg 36 Simpelveld. x

Te k. VW bus 69 m. ruiten Klinkertstr. 74 Hoensbroek. x

REN. Afcent biedt de volgende automobielen te k. Ren. 4 Exp. 66 pr. f 250,- Ren. 4 Exp. 68 f 450,- Ren. 6 1100 72, Ren 8S 69, Ren. 12 TL 73, Ren. 16 TS 70, Ren. 16 TS 70, Ren. 16 TL 70, Citroën 2 CV 4 71, VW 1200 64, pr. f 100,- VW 1200 69, VW 1300 68, Fiat 127 72, Simca 1301 SL 70, Simca 1301 GLS 71, Simca Rally 72, Ford Escort 70, Ford 12M 66, Ford Cortina 66, Chrysler 160 72, Mazda 818 73, Audi 60 68, Autobedr. Heijnen Frankenlaan 1 Hrl.-Welten tel. 045-713600 bij nieuw viaduct verkoop doorl. geopend van 9-6 uur 's zat. v. 10-17 uur. x

Te k. v. part. OPEL Rekord 68 Schepenbank 7 Klimmen. x

Te k. FIAT 600 72 kl. oranje kmst. 30.000 m.l. behand. niet van nw. te ondersch. pr. f 3500,- Te bevr. v. Goyenstr. 2 Geleen tel. 45956. x

Te k. v. part. OPEL Kadett LS automatic 70 kmst. 51.000 te bevr. Ganzeweide 127 Heerlerheide. x

BUGGY te k. 72 Jerichostr. 78 Heerlerbaan na 17.00 uur. x

Te k. VAUXHALL Cresta 68 loopt op gas en benz. pr. f 850,- Fr. Halsstraat 40 Hrl. x

Wij bieden aan met garantie DAF 55 coupé oker 72, Simca 1000 Spec. 72 2 st., Simca 1000 LS 70, Ford Transit 100 71 met ruiten, Fiat 124 S 69 wit, Opel Kadett 4-deurs blauw 68, idem 2-deurs coupé geel 67, Financiering direct klaar. Autobedrijf J. Keulartz Kerkstr. 60A Ubachsberg tel. 04446-2122. x

Te k. VW 1300 met schuifdak bj 67 Caumerboord 83 Hrl. x

Te k. goed onderh. TAUNUS 20M 69 na 18.00 uur Lindeweg 44 Voerendaal. x

Wij bieden aan BMW 525 74 demonstratie-auto. BMW 3.0S 73 72, BMW 2800 72, BMW 2002 71, BMW 1600 70, Peugeot 504 72 70, Ford 2000 71, Ford 1600 71. Opel Kadett 72, Opel 1900 coupé 72, Simca 1301 72, Fiat 124 71, Austin Mini Clubman 70, Autobedrijf Kera BV Kerkradersteenweg 5, Kerkrade tel. 04445-2121 geopend vam 8.00 tot 18.00 uur (ook zaterdag). x

Te k. van part. prima FORD 12M 68 vr.pr. f 1000.- Tel. 04446-2023. x

Te k. van part. z.g.a.n. PEUGEOT 304 m. schijnw. schuifd. radio cass. rec. en tr.h. kmst. 45000 vr.pr. f 5300.- of Volvo 142 S vr.pr. f 5500,- Vrenkeweg 20 Ubachsberg. x

Te k. aangeb. VW 1300 69 kijken is kopen St. Joannesstr. 24 Kerkrade-West. x

FORD Capri 1500 XL 71 geheel nieuw, Toyota Sprinter coupé 1200 70. VW 1300 70, Kadett de l. 72 garantie financ. en inruil Autobedrijf P. Veenstra Rotterdamstr. 98 Heerlen tel. 717806. x

Wij bieden aan FIAT 127 73, Fiat 127 72 kleur blauw, Fiat 127 72 kl. wit. Fiat 128 71, Fiat 124 71 kl. groen, Fiat 124 71 grijs, Fiat 128 fam. 70, Fiat 124 fam. 69, Fiat 124 69, Fiat 850 71, Fiat 600 67, Simca 1000 GL 71 Fiat Kolenburg B.V. Kruisstraat 12 Heerlen tel. 714524 ook zaterdags geopend tot 17 uur. x

Voordelig te k. ASCONA 8000 km, Peugeot 304 13.000 km, Fiat Cabriolet 64. P. Bastiaan In de Kramer 3-5 Heerlen tel. 713251. x

Te k. FIAT 850 Oranjelaan 12 Geleen.

Te k. MERCEDES 190D 1965 motorisch prima f 500.- accu half jr. oud Daniken 2 Geleen (bloemisterij).

Auto Zuid Geleen heeft door inruil op nieuwe RENAULTS 72 betrouwbare gebruikte auto's voor redelijke prijs. Alle auto's vaste prijzen. Alle auto's getest. Bovag garantiebewijs en 14 dagen rijden niet goed, auto terug. Keuze uit Renault 4 68 t.m. 73, Renault 6 f 850,- 69 70 72 74, Renault 6 1100 72 Renault 8 69, Renault 10 70, Fiat 127 72, Fiat 128 70 72, Fiat 124 69 72, Simca 1100 Sp. 71, Simca 1301 Sp. 71, Austin Mini 69 72, Citroën 2 CV 4 73, Citroën Dynae 6 68, Renault 12 TL 70 71 72 73, Renault 12 TS 73, Renault 16 67 68 69 73, Opel Manta 70, Opel Kadett 66 68, Ford 1600 L 71, Ford 12M coupé 66, VW 1300 73, Skoda Sport coupé 73, Vauxhall Viva 70, Daf 33 71, Sunbeam Chamois MK II 68, Speciale aanbieding Renault 17 TL 5000 km 74 direktieauto niet van nieuw te onderscheiden. Inruilen en financiering te regelen. Steeds wisselende voorraad. Voor een prijsbewuste en 100 pct. betrouwbare auto Renault dealer Auto Zuid Geleen tel. 04494-46333. — Tevens bieden wij U div. bedrijfsauto's Hanomag Henschel diesel en benzine bestelauto's VW bestel 69 VW pick-up 68, Ford Transit 69, Bedford 70, Fiat 238 70, Auto Zuid Rijksweg N 125 Geleen tel. 04494-46333. x

Betaal geen duizenden guldens teveel. Let op onze prijzen!! Volle garantie en keuring. Mercedes 220 diesel 71 lichtblauw, radio, schuifdak, Mercedes 220 diesel 72 wit, Mercedes 220D beige zeer weinig gel. vanaf f 10.500,- Toyota Corolla coupé 6 maanden oud. Toyota Corona eind 72 rood 1700 luxe f 5900,- Ford 1600 GXL 72 rood automatic, Ford 1600 coupé 71 okergeel f 4750,- Capri 1700 GT okergeel 71 f 4900,- 2 CV 6 72 rood f 3600,- Consul Coupé 73 wit 24000 km gel., Kadett luxe 73 rood f 5700,- Viva 73 goudkl. koopje, Simca 1000 Special 3000 km gel. f 3700,- Kadett Olymp. coupé 69 f 2700,- Fiat 238 pers. verv. 72 26000 km gel. als nieuw f 4700,- VW 1300 68 f 1000,- Ford 12M 69 f 1500,- Mercedes 200 diesel 66 nieuwe motor f 1200,- Diverse inr.wagens. Inr. en financiering direct klaar volgens Amerik. systeem. Lukassen automob. Holzstr. 67 Kerkrade tel. 04445-6963. x

Te k. HONDA 450 cc 72, VW 1300 72 f 4100,- Ford 1600 L 72, Kadett 71 2 CV 4 lelijke eend 71, Austin 1100 71 met nw. motor Capri 1700 GT 70 orange, Capri 1700 GT 69 geel, Daf 68 f 900,- Fiat 69 f 750,- Kadett 68 f 500,- Ford 12M 67 f 500,- caravan. Onder garantie inr. en financ. mog. Automobielbedrijf Stan Weber Akerstr. 318 Hoensbroek tel. 255846. x

Datsun Cherry L 73, Fiat 128 4-deurs 73, Fiat 124 coupé 72. Opel Kadett 72, Peugeot 204 GL 72, Daf 55 72, Fiat 127 72, Simca 1000 Rally 72, VW 72, BMW 200 '71, Opel Manta 1900 coupé 71, Ford Capri 1500 XL 71. Opel Rekord 1900 L 71, Simca 1100 Special 71, Opel Ascona 1600 71, Renault 6 TL 1100 71, Opel Kadett 71, Ford Escort 71, Fiat 850 coupé 71, Renault 4 71, Citroën 2 CV 4 71, Fiat 600 71, Ford Capri 1700 XL 70, Citroën 2 CV 4 70. Moe gekeken — nog niet bezweken? Lang gezocht — nog niet gekocht? Bij autoselect — slaagt U direct. We zijn zelf zo overtuigd van de kwaliteit van onze auto's, dat wij met 'n gerust hart gedurende 3 maanden 100 pct. schriftelijke garantie geven dit wil wat zeggen nietwaar? Ook voor 'n goede inruilwagen — voor de kleine beurs — kunt u bij ons best slagen. We zijn pas gestart en de klant ligt ons na aan 't hart — ook zonder eigen geld laten wij U niet lopen en kunt u bij ons kopen (p. l.) Financiering en inruil mogelijk. Autoselect Prins Hendriklaan 2b, Brunssum. x

Te k. FORD Taunus 1600 L 73 1e eigenaar 30.000 km gel. Vaesrade 31 Nuth. x

Te k. NSU 1200 TT 71 kmst. 36.000 spec. uitv. ruil BMW mogelijk Koningstr. 53 Heerlen. x

Te k. alle onderdelen van alle AUTO'S. Industriestraat 39 Spekholzerheide ingang bruine poort. tel. 045-412045. x

Te k. MINI 72 Julianastraat Patioplein 3 Ulestraten. x

Te k. NSU 1200 TT z.g.a.nw. bjr. 72 36000 km f 3800.- Leienhoesstr. 44 H'heide tel. 216542. x

MERCEDES 230 SL hardtop 67 zomer- en winterkap zeer mooi, Fodr GXL met leren dak 1e eigen., 72, Buggy iets aparts Amerikaanse uitv. 73, Kadett 70, Opel Olympia 69, Fiat 600 69, Mercedes 230 motor defect f 500.- koopje. Speedboot met 35 pk Johnson motor met trailer. Inruil, garantie en financ. Autohandel M. Hogenhout Wilhelminastraat 151 Hoensbroek. x

Te koop MAZDA 1800 '71 met radio. ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financ. mogelijk. Te bevr. Garage Havé Industriestraat 31 Sittard. x

Te k. gevr. VW 1200 motor- of versnell. bak schade geen bezw. Inl. 04442-1359. x

Te koop FORD 17M 2000 S 72 kleur met. bruin, ANWB-keuring toegestaan. Inruil en financiering mogelijk met 3 mnd. schriftelijke garantie. Garage Havé Industriestraat 31 Sittard. x

Te k. FIAT 850 en Opel Rek. Coupé de luxe, of te ruil teg. Kadett Hertstr. 25 Heksenb.-Heerlen. x

SIMCA 1500 GLS 66 pr. f 400,- Leeuwstr. 8 Brunssum. x

Te k. beschadigde DAF 55 augustus 72 kmst. 30.000 kleur groen. Te bevr. garage Havé Industriestraat 31 Sittard. x

Te k. BMW 2002 71 wit met blauwe ruiten kmst. 37.000 Te bevr. St. Jans Minnestr. 9 Munstergeleen. x

Te koop CITROëN 2 CV 4 dec. 71 kleur geel, Inruil en financ. mogelijk met 3 mnd. schriftelijke garantie. Te bevr. garage Havé Industriestr. 31 Sittard. x

VW K 70 te k. m. gasinst. Beatrixlaan 14 Spaubeek tel. 2323. x

Te k. SIMCA 1000 GL 70 i.z.g.st. wegens aanschaf grote wagen Kampstr. 27 Kerkrade-W. x

Te k. TRIUMPH Spitfire Stadhouderstr. 51 Brunssum. x

Te k. aangeb. FORD 1600 L 72 zeer mooi nw. banden f 6200.- Mazda 1800 71 nw. banden zeer mooi f 5200,- inr. en financ. mogelijk ook z. eigen geld p. l Autokliniek H. Knops Unescostr. 55 Gulf station Vrieheide Heerlen tel. 045-214487. x

Te k. DAF 55 juni 72 kleur wit, Inruil en financ. mogelijk met 3 maanden garantie. Te bevr. garage Havé Industriestraat 31 Sittard. x

Te k. OPEL Ascona 16S december 71 oker geel als nieuw 36000 km gel. f 6200,- Europaweg 304 Ubach o. Worms. x

Te k. AUSTIN 850 68. Montgomerystr. 4 Brunssum na 17 uur. x

V. part. te koop MERCEDES 200 benz. kl. mod. donk. groen type 69 z. mooi m. radio led. bekl. f 6650,- Rumpenerstr. 37A Brunssun tot 18 uur 045-251745. x

Autobedrijf A. C. Muyres Kaalheidersteenweg 185 Kerkrade-West telef. 045-413916. Fiat-dealer biedt te koop aan FIAT 600, 850 850 Spec. 127 128 124 124 124 Spec., 125. Simca 1000 GLS 71, Opel Kadett 72, VW 1302 71, VW Porsche 72, Inruil en financiering mogelijk BOVAG-garantiebewijs. x

Koopjes. SAAB 99 EMS 72, Opel Admiraal 2800 E 69, Peugeot 404 Diesel 71, Toyota 2000 Crown de luxe 70, K 70 luxe groen metallic 71, Daf 55 1100 cc 69, Daf 44 de luxe 68, Daf 33 de luxe 70, BMW 2000 TI luxe 68, Peugeot 404 diesel 67, Simca 1100 de luxe 68, Volvo Amazone 122 S 64, Diverse inruilwagens. Inr. en financ. mog. Pr. Cobbenhagenstr. 25 Kerkrade. x

Te k. v. part. OPEL Manta 1900 metallic groen, in staat van nieuw type 72 elke keuring toegest. Rembr. v. Rijnstr. 39 Kerkrade tel. 6619. x

Te k. FORD Escort 73 Stadhouderslaan 162 Stein te bevr. na 18 uur. x

VW 63-64 1200 z.g. gereviseerde motor nw. band. t.e.-a.b. Padweg 40 M'rade H'broek. x

Te koop MERCEDES 250 beige 68, Opel Kadett 71 crème, Opel Kadett LS goud met 69, Opel Kadett zilver met 69, Morris Mini 1000 70 eel, VW 1300 wit 71, Volvo 142 71 geel, Vauxhall Viva bruin type 72, VW 1300 67 f 600,- BSA motor 500 cc 71, Div. inr. wagens. Inr. en financ. mog. Autohandel G. Simons Nieuwstraat 127 Hoensbroek. x

Autohandel Lex Franken biedt te koop aan o.a. OPEL Manta 1900 S 72 19.000 km, Renault 15 TL 72, Ranger 1900 73, Commodore coupé 73, Commodore GS 4-deurs 72, BMW 2000 Touring 72, Fiat 124 72, Autobianchi A II 72, Alfa Berlina 1750 70, BMW 2800 69, BMW 2002 69, Fiat 850 70, Simca 1301 GLS 70, Opel Rek. 1700 70, NSU RO 80 68, Ford 1700 69, Opel Rek. 68, Porsche S 90 65, Simca Rally 72, Peugeot 404 diesel 69, Ford Capri 1700 GXL 69, Moon Buggy Austin motor 72 4-pers., Peugeot 204 72, Ford 26 MXL 71, Fiat 128 70 72, 35 pk polyester motorboot met trailer, Honda 520 cc. Inruil, financ. garantie. Financ. eventueel mogelijk terwijl u wacht. Ganzeweide 59 t.o. meubelzaal Führen Heerlerheide, tel. 045-216475. x

BROMFIETSEN

BROMFIETSEN: Zündapp, Kreidler, Honda, Flandria, Vespa, Peugeot, Mobylette, Puch, Batavus enz. Bij het serviceadres H. Plas en zn. Schildstr. 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein. x

Koopje! weg. omst. 1 nw. YAMAHA ½ jr. oud f 1250.- Nutherweg 3 Schinnen. x

TOMOS 4L nieuwe uitvoering 4 versn., voetsch. f 1195.- of f 290.- aanbet., rest vanaf f 11.10 p.w. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht. x

Aan alle inwoners van Nieuwenhagen, Waubach, Schaesberg, Eygelshoven Heerlen en omstreken. Sjef Lemmens de tweewielerspecialist Kerkstraat 30 Nieuwenhagen. Een begrip op RIJWIEL en bromfietsgebied. Steeds 500 tweewielers voorradig. Van alle merken die wij verkopen zijn wij topdealer en hebben alle onderdelen voorradig. Alle artikelen in onze zaak met vastgestelde verkoopprijzen. Geen geknoei niet met prijzen, niet met service, niet met garantie! Merken zoals Raleigh, Gazelle, Gitane, Batavus, Kreidler Florett, Zündapp Puch, Vespa, Yamaha, Solex, Sparta, Benelli, Union, BSA Pon dus allemaal gegarandeerd fabrieksmerken. Hij of zij die gewend zijn in een goed verzorgde zaak hun geld te besteden kiezen Sjef Lemmens. Het gehele jaar geopend van 's morgens 8 tot 's avonds 18.30. Dinsdags na 13 uur gesloten.

Te k. PEUGEOT brommer m. verz. f 135,-. Koestr. 25 H'broek.

Te k. PUCH, bwj. '70 i.z.g.st. Rubensstr. 14 Heerlen, na 17 u.

Ongelooflijk, maar waar. Bij ons PEUGEOT brommers voor maar f 635,-. Met maar liefst 2x6 maanden garantie. Kom kijken bij H. Pluymaekers, Geleenstr. 54, Kruisstr. 8 Heerlen, tel. 714403.

Ze zijn er weer. De fameuze Franse PEUGEOT brommers. Zuinig en snel. Slechts f 635,-, incluxsief 2x6 maanden garantie. Bij H. Pluymaekers, Geleenstr. 54, Kruisstr. 8 Heerlen tel. 714403.

Te k. bromf. MOBYLETTE i.g.st. Schinkelstr. 9 Brunssum.

Te k. KREIDLER Automatic z.g.a.n. Wilmenw. 40 Merkelbeek.

Te k. KREIDLER bromf. f 200,- i.z.g.st. Bulkemstr. 28 Simpelv. x

Te k. DAMESBROMMER z.g.a.nw. Parallelstr. 7 Amstenrade.

Te k. TOMOS bromfiets bwjr. 1972 i.z.g.st. Bety Perklaan 18 Valkenburg.

Te k. pr. zw. MOBYLETTE m. verz. f 250,-. Lupinestr. 11 Kerk.-W. 045-414606. x

2 nieuwe BROMMERS (lichte) te k. voor de helft van de prijs. Na 19 u. O.L. Vrouwestr. 33 Kerkrade.

ONDERWIJS

5 AUTORIJLESSEN f 37,50, vervolg- en losse lessen f 12.50, BTW inbegr. Autorijschoolcombinatie De Centrale, Schaesberg, tel. 311583 en Kerkrade, tel. 045—315547 na 18 uur. x

Voor een gedegen RIJOPLEIDING naar Autorijschool John Diederen Pr. Hendrikstr. 73 H'broek, tel. 045-716954. x

GELD EN GOED

Te koop gevraagd in Zuid-Limburg: BOUWTERREINEN, geschikt voor woningbouw. Br. o. nr 4983 LD Heerlen. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch, scshriftelijk of op kontoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. v. Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445—7572. x

24 uurs service Geld nodig? Alle aanvragen die bij ons voor 15.30 uur n.m. binnenkomen worden nog dezelfde dag bij U thuis uitbetaald. Leningen tot een bedrag van f 15.000,- Discrete afwikkeling. Ter Horst B.V. De Sauveurstr. 12 Ulestraten tel. 04403-3670 (ook in de avonduren). x

1e, 2e en TOPHYPOTHEKEN op gunstige condities en snel beschikbaar, tot 90 pct. taxatie-waarde. In voork. gevallen 100 pct. mogelijk, ook bij 2e hypotheek. Fa. Moonen, Saroleastr. 42 Heerlen, tel. 045-710698 kantooruren 10-5 uur. x

GELDLENINGEN. Voor eigen huisbezitters verstrekken wij zeer hoge leningen, met zeer lage afloss. p. mnd., b.v. f 5000,- kost f 72.50 per mnd., tevens alle persoonlijke leningen binnen 24 uur. Alleen even bellen of een briefje aan L.B.A., Marshallsingel 11, Vrieheide-Heerlen, tel. 045—212393, 212097. x

Indien u vandaag nog belt heeft u morgen uw GELD. Voor persoonlijke leningen, 2e hypotheken en alle financieringen. B.B.W., Hoofdstr. 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Te k. Grimme AARDAPPELBUNKERROOIER, Klimmenerweg 10 Hulsberg tel. 04405-1386. x

VAKANTIE

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 04445—5088.

Te k. SPEEDBOOT met 3 pk Mercury motor. Tel. 04490-2814.

Caravanbedrijf De Limburger biedt aan nieuwe STACARAVANS teg. 10 pct korting, 1, 2, 3 slaapk., tevens collectie gebr. tour- en stacaravans vanaf f 1000.- Inruil en financ. mog. Hele week geopend Ophoven 54 Sittard tel. 04490-4385.

VOORTENTEN voor alle merken caravans. Uit voorraad leverbaar. Mostard caravans Rijksweg Z 7 Susteren tel. 04499-1560.

Te k. aangeb. rechtstr. importeur ruime keuze tour- en STACARAVANS Camping High Chaparral Hagerweg 20 Oirsbeek t.o. windmolen Provincialeweg Dag. geopend. Financ. mog. Tel. 04492-2044.

Wij zoeken nog enkele jonge MENSEN (zowel mnl. als vrl.) 18-25 jaar om samen een gezellige reis door Zuid-Europa te maken. Wij denken hierbij in onderling overleg met bijv. een VW busje en bungalowtent(en) de zon op te zoeken. Iedereen die dit ergens ook zo willen vragen wij te schrijven om e.e.a. op een gezellige plaats te bespreken. Toe durf en schrijf ond. nr. 6[illegible]

Caravanhandel „DE BERGJES". Ga eerst naar een ander, vergelijk dan de prijzen. Rechtstreeks importeur. Zeer bekend adres in westen des lands. Div. tour- en stacaravans, nieuw en gebruikt vanaf f 2150,—. Fin. mogelijk. Gratis transport. Schaapbrug 2, Roggel, telef. 04749-5079.

Kwaliteit en goede service en toch een lage prijs? Dat kan alleen bij MOSTARD. La Bohème en Camp-Let vouwcaravans v.a. f 2.695 Rheinland, Flipper en Yvonne tourcaravans v.a. f 3.995 Minster, Schimmel en Mustang stacaravans v.a. f 5.6[illegible] Diverse inruil vouw- tourcaravans. Financ. mog. Dinsdags gesloten. Koop see dat brengt u extra voordeel Mostard-Caravans, Rijksweg Zuid 7, Susteren, tel. 04499-1560.

CARAVANS voordeel. Het Cortie B.V. Tourcaravans stacaravans, Kip, Goldstream Cavalier, Atlas, Apollo Toledo, Meibro, Dreamhome bungalows. Rijksweg Z. Nederweert. 04951-1941.

KAMERS met ontbijt w. k. w., 10 min. v. zee. Mens, Leeuwerikstr. Noordwijkerhout tel. 02524-4134.

VAN PLAATS TOT PLAATS

Epen

— De schutterij St. Paulus neemt zondag deel aan het bondsschuttersfeest in Ubachsberg.

— Vrijdag 9 augustus wordt voor de leden van de KPJ-afdeling Epen en hun dames een gezelschapsspel gehouden in cafétaria Schijns. Het spel staat onder leiding van mej. M. Deusings uit Vijlen. Aanvang 20.15 uur.

— De sportdag die zondag 11 augustus voor alle Epenaren was gepland wordt wegens omstandigheden uitgesteld tot september.

— Zondag 18 augustus is het laatste bondsfeest van de Zuidlimburgse schuttersbond in Epen. Er zijn dan zestien schutterijen de gast van St. Paulus.

Banholt

— De harmonie Amicitia verleent zondag muzikale medewerking aan het muziekfeest dat door de jonkheid van Terlinden wordt georganiseerd. De Boemelere Kapel zal na de concerten een Beierse avond verzorgen.

— Vandaag, zaterdag en zondag zal er huis aan huis een bijdrage gevraagd worden voor het afscheidscadeau van burgemeester Beckers.

— Dinsdag vindt er zuigelingenbureau plaats in het Groene Kruisgebouw.

Vilt

— Na een kleine maand vakantie houdt de harmonie Amicitia vandaag vrijdag weer repetitie. Zaterdag zal de harmonie Amicitia vandaag vrijdag weer repetitie. Zaterdag zal de harmonie een concert verzorgen in Berg in het kader van de zomerfeesten.

Eys

— Mej. E. Jacobi maatschappelijk werkster heeft maandag van half tien tot half elf spreekuur in het wijkgebouw.

— De studentenvereniging Buys Ballot brengt van 7 tot 16 augustus een kampweek door in Prüm in de Eifel.

Sint Geertruid

— De huisarts mevr. Timmer-Van Oosterhout zal in verband met verhuizing na juli geen bureau meer leiden. De bureau-arts, mevr. E. Heijman-Olthuis zal vanaf augustus iedere tweede en vierde donderdag van de maand consultatiebureau voor zuigelingen en kleuters leiden. Alles volgens afspraak.

— Het spreekuur van het Groene Kruis Mheerderweg 188 is van maandag tot en met vrijdag van 13 tot 14 uur, tel. 04457-255.

Gronsveld

— Aan de coöperatieve veiling werden de james grieves verkocht voor 70 cent tot 1 gulden. Yellow transparant 75 tot 1,10, de pruimensoorten 25 tot 90 cent.

Wittem

— Dinsdag is er vergadering van de raad Wittem. Aanvang 18 uur.

— Van gemeentewege wordt dinsdag weer grof huisvuil opgehaald.

— Dinsdag 6 augustus zal de Weisheimer Blaskapelle medewerking verlenen aan de slotavond van de Epener Feestweek. Die avond zal er een Epense avond worden gehouden, waaraan nagenoeg alle verenigingen uit Epen hun medewerking verlenen. Aansluitend zal de Weisheimer Blaskapelle de avond verder verzorgen.

— Dinsdag is er weer soos voor de bejaarden, in lokaal Rijcken. Aanvang 14.00 uur.

Eckelrade

— De vogelvereniging 't Sijske heeft vanavond een ledenvergadering om half negen in zaal Diligentia.

Cadier en Keer

— De fanfare St. Blasius geeft zondag een concert in Slenaken.

Mheer

— De schutterij St. Sebastianus zal zondag deelnemen aan een internationaal schuttersfeest in St. Maartensvoeren.

— De harmonie St. Cecilia houdt zaterdag een oud papier-aktie.

— Zondag wordt tijdens de missen gekollekteerd voor de eigen parochiekerk.

Berg en Terblijt

— Tot onderwijzeres in tijdelijke dienst aan de openbare basisschool in Berg werd mej. J. L. M. Mesters uit Maastricht benoemd. Aan de school in Vilt werd in tijdelijke dienst mej. M. H. H. Janssen uit Roermond benoemd als opvolgsters van mej. D. Leyser uit Maastricht die naar elders vertrok.

EXAMENS

Aan de rijksuniversiteit te Utrecht zijn geslaagd voor: doctoraal examen algemene literatuurwetenschap W. M. C. M. Muris Heerlen. Doctoraal examen muziekwetenschap P. M. F. Jansen Venlo. Candidaatsexamen wijsbegeert H. Michielsen Heerlen. Candidaatsexamen psychologie J. G. te Baerts Heerlen, A. H. Burgemeester Heerlen. Th. J. Jansen Maastricht, M. M. G. Steinbusch Ulestraten, mej. C. M. M. Teeuwisse Eygelshoven, L. J. J. Verhaegen Sittard, G. W. M. M. de Wilde Heerlen. Candidaatsexamen sociologie E. M. Janssen Roermond. Doctoraal examen sociologie E. Ketting Meerssen. Candidaatexamen diergeneeskunde J. C. M. A. Vanderbooren Mechelen. Doctoraal examen diergeneeskunde R. F. S. Stassen Venlo. Dierenarts examen A. M. van Vuuren Roermond, P. H. J. Weijens Helmond.

conomie andaag

roblemen usen- dustrie

EN — In de Nederlandse kou-dustrie, die met de toeleverings-ijven 4500 arbeidsplaatsen om-zijn volgens de industriebond honderden arbeidsplaatsen in ar. De vakbeweging heeft bij de ring aangedrongen op miljoenen-. Een fusie tussen Danlon-Hin te nen, een bedrijf dat volledig aan rond zit, met Jansen en de Wit chijndel, wordt door de vakbond zinvol geacht.

atoen in mars

HAAG — De vereniging ka-rayon-linnen- en jute-industrie vreden over de gang van zaken e aangesloten bedrijven in 1973. wist de produktie en afzet te haven en zelfs te vergroten on-s moeilijkheden als inflatie, va-onrust, revaluatie en moeilijk-en om tijdig grondstoffen te ver-en. In deze branche zijn ruim 0 werknemers werkzaam.

eer handel ngeland- ederland

HAAG — In de eerste vier nden van dit jaar heeft Groot-annië voor een bedrag van miljoen pond aan goederen uit rland ingevoerd tegen 269,1 in fde periode van 1973. De Britse er naar Nederland steeg even-en bereikte een bedrag van pond tegen 179,9 pond in 1973. oornaamste goederen die Groot-annië invoerde waren levens-elen, chemicaliën, machinerieën, ersuitrusting, wetenschappelij-n fotografische instrumenten.

edrijfsleven timistisch

HAAG — Het Nederlandse be-leven is over het algemeen niet reden, zo blijkt uit de conjunc-enquête die de Europese com-, het dagelijks bestuur van de nschap in de negen aangeslo-anden heeft gehouden. De Ne-ndse antwoorden wijzen op een ming van de vraag. Bijna 20 nt van de ondernemers beoor-en hun totale ordervoorraad roter dan normaal. Ook de pro-evooruitzichten zijn duidelijk geworden.

apport over chthaven

HAAG — De planningsgroep e nationale luchthaven heeft rapport uitgebracht, waarin de lijkheden zijn weergegeven voor nleg van een tweede nationale haven op vijf verschillende en in Nederland. In rangorde tijgende kosten kwam het vol-resultaat uit de bus: Marker-, Dinteloord en Leerdam, Goe-Maasvlakte. De aanleg te Mar-ard vergt een investering van miljoen gulden. Voor de Maas-is 4395 miljoen gulden be-Het rapport houdt zich niet met de vraag of een tweede haven inderdaad wenselijk is. over zal een rapport worden racht door het Cenraal Plan-u.

ilips tomatiseert aarbanken

HOVEN — Ruim 160 Oosten-spaarbanken met in totaal dan 500 kantoren en bijkanto-llen worden uitgerust met een m van Philips, waardoor het erkeer via de loketten verre-geautomatiseerd kan worden. stenrijkse banken hadden zich n grondige studie uitgesproken et Philipssysteem.

odprogram or energie

SEL — Om in de toekomst een ele nieuwe oliecrisis het hoofd nnen bieden bestuderen des-en uit twaalf industrielanden ssel maatregelen om in geval ood de beschikbare voorraden onder elkaar te kunnen ver-De voorbereidende bespre-zijn al goed gevorderd. In de van deze maand zullen alle van het noodprogramma ver-rden uitgewerkt.

rigens ....

omzet van de Duitse banken met meer dan 10 procent toe-en, ● houdt de prijsverlaging enzine in Zwitserland aan. kost 95 centimes en normaal centimes, ● wordt de eerste derij in Libië, die volledig ezit is, in september a.s. in genomen.

Nieuwe ontwikkelingen bij Duits grootbedrijf

Krupp ook in moderne versie magische naam

Copyright
L.D. Financial Times

door Andrew Hargrave

ESSEN — De magische naam Krupp heeft in het huidige Duitsland weinig aan kracht ingeboet ook al werd in 1951 Alfried Krupp von Bohlen und Halbach, bij zijn mensen beter bekend als „Herr von Bohlen" na zes jaar ontslagen uit de Landesgevangenis.

Hij had als „oorlogsmisdadiger" strafkwijtschelding gekregen. Hij kreeg ook zijn eigendommen terug, althans datgene wat van het reusachtige Krupp imperium was overgebleven. Tijdens de oorlog waren de Krupp-fabrieken het doelwit geweest van geallieerde luchtaanvallen en na de oorlog had de bezettingsmacht alle aandacht gericht op de ontmanteling van het bedrijf.

Toch is het Krupp-concern op dit moment zoveel jaren na de oorlog geheel anders geworden. De in 1967 gestorven Alfried van Bohlen, was een zwijgzaam en enigszins mensenvreemd figuur die alleen in uiterste instantie persoonlijk kon worden bereikt. Het bedrijf verkeerde in een benarde situatie. De oude Alfried had niet al te veel laten uitlekken.

Herbert Erwin, voorzitter van de ondernemingsraad in het hoofdkwartier van de firma Krupp te Essen herinnert zich de dramatische veranderingen van die tijd. De huidige dubbelgelaagde structuur van de bedrijfsleiding, zoals dit gebruikelijk is bij open vennootschappen, werd aanvaard ondanks het feit dat de Krupp-aandelen met een nominale waarde van 500 miljoen mark zich in het bezit bevonden van de Krupp stichting, waaraan alle activa van de onderneming waren overgedragen. Dat was eveneens het geval met de enorme schulden, die werden gegarandeerd door een syndicaat van staat en banken. De bedrijfsraad kreeg een nieuwe hogere status. De toen ingevoerde werkwijze is nog steeds van kracht.

ALFRIED KRUPP VON BOHLEN
. . . autoritair . . .

Toch traditie

Ondanks die veranderingen, zo verzekert Erwin, is zeer veel dat herinnert aan de Krupp-traditie blijven voortleven na de dood van Alfred von Bohlen. Sommige vormen daarvan — zoals de uitgebreide bedrijfswoningbouw, de scholen en ziekenhuizen, de winkels met verlaagde prijzen, pensioenfondsen en ziektetoelagen — zijn al meer dan een eeuw oud en gaan terug naar de tijd, toen Essen en Krupp praktisch gelijkluidende begrippen waren. Dat was ook de tijd van de grote, opvliegende zakenman Alfried Krupp, die zowel het staal als de kanonnen maakte, die in meerdere oorlogen zo een beslissende rol hebben gespeeld.

De „chef"

Veel van die instellingen bestaan nu nog, hoewel er ook een aantal zijn overgedragen aan de gemeente Essen. Meer dan 53.000 woningen zijn gebouwd met financiële steun van Krupp of door de onderneming zelf. De sociale instellingen, waartoe Krupp in de negentiende eeuw als pionier het initiatief nam, gaven ongetwijfeld uiting aan een paternalistische opvatting, waarvan meerdere aspecten zelfs de Tweede wereldoorlog overleefden. De traditie die het langst voortleefde was die van de absolute autoriteit. Als onderneming had Krupp altijd een duidelijke herkenbare „chef" gehad.

Günther Vogelsang, die na de dood van Alfried Krupp benoemd werd tot president-directeur, was uit hetzelfde autoritaire hout gesneden. Het was dan ook onvermijdelijk dat hij in botsing kwam met Beitz, de voormalige vertrouweling van Krupp, die nu voorzitter van de Raad van Bestuur en directeur van de Krupp-stichting is. Beitz was noch toen en is ook nu niet te vergelijken met die welwillende oudere staatslieden, die gewoonlijk aan het hoofd van de grote Duitse ondernemingen staan.

Verandering

En de opperste leiding bij Krupp is bepaald geen groep brave lieden, die gehoorzaam goedkeuren wat directeuren hebben besloten, zoals dat bij zoveel andere bedrijven het geval is. Vogelsang verdween begin 1972 en zijn opvolger dr. Jürgen Krachov, ook een man met uitgesproken denkbeelden hield het als president slechts 11 maanden uit in de „electrische stoel".

Opvolger werd achttien maanden geleden dr. Ernst Wolf Mommsen, een voormalige directeur bij Thysaen en een vriend van de huidige Duitse bondskanselier Helmuth Schmidt, bij wie hij dienst deed als staatssecretaris toen Schmidt minister was, eerst van defensie en daarna van economische zaken. Deze dr. Mommsen is het die in het jongste verleden dank zij zijn op teamwerk ingestelde hartelijke persoonlijkheid er in slaagde de omvorming van Krupp te voltrekken van een legende tot een moderne commerciële onderneming. Het delegeren van de macht gaat Mommsen heel natuurlijk af. Krupp, het eenzame reuzenbedrijf ging samenwerken met anderen voor grote projecten. Samen met Salzgitter en Korf bouwt men een reusachtige staalfabriek in de Sovjet Unie. Ook neemt Krupp in een andere verband deel aan de bouw van een staalfabriek in Iran. Samengewerkt wordt verder met staatsbedrijven o.a. in Roemenië en Libië. De aanzienlijke investeringen van Krupp in de Oostbloklanden zullen in de toekomst nog worden uitgebreid. De ontwikkelingen bij het nieuwe Krupp-concern verlopen dynamisch.

Maar bovenal en ondanks alle veranderingen is er nog altijd de naam Krupp, zoals Mommsen het uitdrukt. „Wij willen in het eerste elftal blijven, bij de kopgroep". Daar zou men bij kunnen opmerken dat de eerste Krupp, het zakengenie zich niet tevreden zou hebben gesteld met iets anders dan zelf alleen aan de kop te staan; maar de tijden zijn nu eenmaal veranderd. De toekomst gaat uitwijzen of Mommsen's filosofie juist is geweest. Over twee jaar gaat hij met pensioen. Beitz, de oude vertrouweling van Alfried Krupp staat achter de coulissen al klaar om dan het roer over te nemen.



Felle aanval op werkgevers in Noord-Limburg

Sociaal beleid pietepeuterig

VENLO — In de „Industrierevue", een uitgave van de industriebond NKV van 2 augustus wordt een felle aanval gedaan op de gang van zaken bij een aantal ondernemingen in Noord-Limburg. Er wordt gesproken van een totaal gebrek aan visie. Men is vooral bang dat Noord-Limburg een vergeten gebied wordt.

Men noemt het sociale beleid pietepeuterig. Het N.K.V.-blad schrijft verder: „De industriële opbouw van Noordelijk Limburg kenmerkt zich door het aanwezig zijn van vooral kleine bedrijven, die zich bovendien in branches bevinden, die danig in de knel zitten. De confectie-industrie bestaat uit kleine op de rand van het bestaan balancerende ondernemingen. Het verdwijnen van confectiebedrijven als van Someren te Reuver en de Venlose confectie-industrie en binnenkort het bedrijf Jaritex te Meyel zouden zeker aanlopen kunnen zijn voor een kwalijke storm. Ook in de kleiwarenindustrie is een misère. Ontwikkelingen als bij de Greswarenindustrie Kessel en Tegula in Tegelen zijn tekenend. In de meeste bedrijfstakken is nauwelijks samenwerking te bespeuren. Tekenend wordt de situatie in de gieterijen genoemd, waar men meer buitenlanders wil aantrekken, alhoewel er in geheel Limburg toch zoveel werklozen zijn. Men moet zich maar eens gaan afvragen waarom men er nauwelijks in slaagt Nederlanders voor het gieterijwerk te vinden. Men moet eens echt kritisch door de gieterij lopen. Dan kan men het waarom gewoon waarnemen.

Volgens de „Industrierevue" is de slechte naam van de werkgevers in noordelijk Limburg minder publiekelijk in de rest van het land omdat er enige ondernemingen van naam functioneren, die met hun sociaal beleid wel door de beugel kunnen. Men noemt dan Rank Xerox, Océ van der Grinten, Pope en Nestlé. Maar ook daarbij heeft het NKV-blad kritiek. Men noemt daarbij o.m. Océ van der Grinten onder de loupe, waarbij men stelt dat deze onderneming een leiderschap heeft dat misschien paste in de tijd toen het feilloos in de markt kunnen opereren minder belangrijk was, maar dat nu juist heel erg vereist is.

BEURS-overzicht

DAMRAK FLAUW

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effectenbeurs zijn donderdag de koersen van de internationale aandelen overwegend wat gedaald. De verdere achteruitgang van de noteringen op de Amerikaanse markt, waarbij het Dow Jones gemiddelde voor 30 industrielanden op een nieuw dieptepunt voor 1974 kwam te liggen, en de daling van de prijs van de dollar hadden tot resultaat dat de eerste notering van Koninklijke Olie f 1.40 lager lag op f 77.70. Unilever moest ruim f 1.- terug tot f 103.40 en aandelen Philips gingen f 0.70 cent omlaag tot f 28.10. De koers van AKZO daalde met f 0.60 cent tot f 57,80 en Hoogovens noteerde onveranderd f 69.-.

Op de obligatiemarkt was de stemming prijshoudend en de notering van de vorige week donderdag uitgegeven 11 procent obligaties ten laste van de Bank voor Nederlandsche Gemeenten liep met nog 0.10 op tot 100.40.

Op de lokale markt is de koers van Nedap f 15.- naar boven gegaan, een stijging die het gevolg was van de tussentijdse publicatie. Vandervliet-Wernink was f 3.- hoger op f 116.- en voorts trokken de prijzen van BAM Holding en NDU wat aan. Zwak in de markt lag o.m. EMBA en na de winst die eerder deze week was geboekt ging de koers f 4.50 omlaag tot f 266. Schuitema was f 2.30 lager op f 104.20 en Landre en Glinderman was f 5.- in reactie op f 135.-. Zwak waren voorts VMF, Philips Tabak en Rijn-Schelde-Verolme.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op de volgende werkdag luiden heden:

Amerikaanse dollar 2.57-2.67
Engelse pond 6.15-6.45
Belgische franc (100) 6.60-6.90
Duitse mark (100) 100.25-103.25
Ital. lire (10.000) 37.75-41.25
Portugese esc. (100) 9.80-11.00
Canadese dollar 2.64-2.74
Franse franc (100) 54.25-57.75
Zwitserse franc (100) 87.75-90.75
Zweedse kroon (100) 58.25-61.25
Noorse kroon (100) 47.25-50.25
Deense kroon (100) 42.75-45.75
Oostenr. sch. (100) 14.30-14.60
Spaanse peseta (100) 4.52-4.84
Griekse dr. (100) 8.30-9.50
Finse mark (100) 69.75-72.75
Joegosl. din. (100) 16.00-19.00

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag):

Akzo 57.50 (57.70)
Hoggovens niet genoteerd (68.80)
Kon. Olie 76.70-77.50 (76.90)
Philips 28.10 gb-28.30 (28.20)
Unilever 103.00-103.30 (102.70)
KLM niet genoteerd (56.50)

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO f 20	58.40	57.70
ABN f 100	243.00	—
AMRO f 20	61.50	60.90
A'dam Rubber f 750	239.50	233.00
Deli-Mij f 75	108.00	109.00
Dordtsche P. f 20	98.10	96.00
Dordtsche P. pref.	97.80	95.80
Heineken Hold. f 25	148.50	148.30
Heineken f 25	159.00	158.00
H.A.L. Hold. f 100.-	71.50	72.00
Hoogov. f 20	69.00	68.80
HVA-Mij' en A+Rec	63.00	—
KLM f 100	59.00	56.50
Kon. Olie f 20	79.10	76.90
KNSM f 100	115.00	115.00
Nat. Ned. f 10	64.40	64.90
Ommeren cert.	338.00	337.50
Philips f 10	28.80	28.20
Robeco f 50	167.50	165.50
Rolinco f 50	108.20	107.40
Scheepv.un. f 50	120.20	121.00
Unilever f 20	104.40	102.70

OBLIGATIES

Staatsleningen

8 Ned. 70-95	83.60	83.60
8 Idem 70 III	86.90	86.60
8 Idem 70-77	97.00	97.10
7¼ id. 84-98	79.50	79.30
7½ idem 71-81	89.40	89.40
7,2 idem 72-97	76.20	76.10
7 idem 69-94	77.20	77.20
6½ idem 68 IV	74.20	74.40
6½ idem 67-92	73.90	73.90
6 idem 67-92	73.30	76.80
5¾ idem 65 II	77.10	77.30
5¼ idem 64 II	75.60	75.60
5 idem 64-94	70.10	70.10 b

Converteerbare Obligaties

4¼ AKZO	72.40	71.75
6 A.B.N.	87.50	87.50
6¾ AMRO '73	91.00	90.80
5½ AMRO	144.50	142.25
6¼ Bührm. T.	85.30	85.50
7¼ Elsevier	162.00	163.00
4¾ Gelder	90.60	90.50
5¾ Gist-Br.	97.50	97.50
6½ Grinten	113.00	114.20
5¼ Hoogov.	—	—
5¾ KLM	59.00	59.00
7¾ K.N. Pa.	131.50	131.50
7¼ Macintosh '73	74.50	74.50
6½ Philips	97.60	97.60
4¾ Philips	91.00	89.00
6½ Rolinco 1000	61.30	61.30
7 Skol	77.50	77.60

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	54.80	54.00
AMFAS	83.50	84.00
Ass. St. R'dam	101.50	102.00
Ennia	116.00	116.00
Mees Hope	118.00	116.50
Ned. Credietb.	35.00	35.00
NMB	159.30	157.50
Slavenb. Bnk	2470.00	2430.00
Fr. Gr. Hyp. Bk.	90.50	90.00
Tilb. Hyp. Bk.	126.00	126.00
Westl. Utr. Hyp.	312.00	312.00

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	279.00	277.00
AHOG-BOB	—	37.50
Ahold	63.10	62.10
Amas	32.00	31.50
Asd. Droogd.	121.00	120.00
Asd. Rijtuig	131.50	132.00
Aniem Nat.	22.00 b	21.70
Arnh. Schbw	143.00	143.00
Asselberg	875.00	876.00
Audet	210.00 b	212.50
Aut. Screw	175.00	173.00
Aut. Ind. Rt	1070.00	1100.00
Ballast-N	35.50	36.30
BAM	70.00	72.00
Batava	930.00 a	—
Batenburg	220.00	218.00
Beek van	110.00	108.00
Beers	61.00	64.50
Begemann	90.00	90.00
Bergoss	280.00	279.00
Berkel P.	145.00	143.00
Blydenst.	630.00	635.00
Boer Druk.	218.00	220.00
Bols	106.70	106.80
Borsumij W.	77.00	76.80
Bos Kalis	97.00	96.00
BOZ	347.00	346.00
Braat Bouw	360.00	359.00
Bredero VG	—	—
Id. Cert.	1520.00	1490.00
Bredero VB	406.00	—
Id. Cert.	401.00	403.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	70.70	70.70
Calvé-D cert	149.00	145.00 a
Id. 6 pct. cert.	1110.00	—
Centr. Suiker	—	700.00 a
Id. Cert.	—	700.00 a
Ceteco	161.80	160.30
Id. Cert.	161.00	160.00
Chamotte	52.50	52.50
Cindu-Key	59.50	58.00
Cont. Br. Tr.	13.00	13.00
Crane Ned.	955.00	950.00
Dessaux	78.20	78.00 a
Dikkers	51.50	51.30
Dr. Ov. Houth.	216.00	218.00 b
Dröge	1360.00	1360.00
Duiker App.	451.00	446.00
Econosto	44.60	44.00
Elsevier	531.00	533.00
idem cert.	529.00	532.00
EMBA	270.50	267.00
Enkes	62.00 b	62.00
Fokker	34.50	34.10
Ford Auto	455.00	445.00
Furness	87.50	87.50
Gamma h.	50.10	50.10
idem 5 pct pw	16.60	16.70
Gelatine Delft nrc	129.00	128.00
Gelder cert.	80.10	80.50
Gerofabr.	65.00	65.00
Giessen	576.00	575.00
Gist Broc.	76.20	75.50
idem cert.	76.20	75.50
Goudsmit	—	—
[illegible]	127.00	123.00
Grinten	193.00	193.10
Grofsmed	132.00	129.00
Hagemeijer	98.50	98.00
Hambro OCC	66.00	66.00
Helma Hold.	56.50	36.50
Hero Cons.	155.00	151.00
Heybroek	243.00	242.00
Hoeks' Macn.	83.50	85.90
Holec	231.00	231.00
Holl. Beton	47.00	47.00
Holl. Beton c.	46.20	46.80
ICU	77.00	77.50
IHC Holland	29.50	29.10
Ind. Maatsch.	184.00	184.00
IBB Kondor	55.50	56.00
Interlas	143.00	142.50
Internatio M.	58.80	58.20
Inventum	842.00	870.00
Kappa Pap.	206.00	203.00
Kempen en B.	—	90.50
Key Houth.	—	—
Klene S.	255.00	255.00
Kloos	121.00	122.00
Kluwer	95.00	95.50
Kon. Bijenkorf	71.50	—
Id. Cert.	71.50	71.50
Id. 6% cum	70.50	—
Kon. Ned. Pap.	111.00	70.70
Krasnapolsky	63.50	110.00
KSH	67.90	63.50
KVT	25.00	67.80
Kwatta	140.00	25.80
Landre gl.	173.50	135.00
Leidsche Wol	258.00	174.00
Lindet. Jacob	65.00	258.00
Macintosh	115.50	66.00
Meneba	2440.00	115.00
Metaverpa	—	2400.00
Meteoor Bet.	—	—
Molukse	85.00	85.00
Mijnb. W.	1270.00	1260.00
Naarden	54.50	54.80
Naeff	121.00 a	120.00
Nat. Grondbezit	—	657.50
NBM-Bouw	71.00	70.00
Nedap	E75.00	385.00
Nederhorst	27.10	26.80
Ned. Bontw.	320.00	322.00
Ned. Dagbl.	180.00 a	182.00
Id. Cert.	450.00 a	455.00
Nelle	324.00	326.50
Netam	95.00	95.00
Nieaf	1520.00	15.20
Nierstrasz	1970.00	1930.00
Norit	97.00	96.50
Nutricia gb	82.00	81.70
Nutricia vb	82.00	81.70
Nyma	46.30	45.10
Nijverdal	78.50	78.00
Ogem nb	26.50	26.00
Orenst. K.	235.00	234.00
Oving-D-S	213.00	314.00
Pakhoed h.	139.50	139.00
Id. Cert.	138.00	138.00
Palembang	80.50	79.50
Palthe	108.00	107.00
Philips gb	—	—
Pont Hout	302.00	295.00
Porcel. Fles	98.00cb	106.00
Proost Br.	196.00	196.00
Rademakers	435.00	435.00
Reesink	127.00	125.00
Reeuwijk	63.00	63.00
Reiss en Co.	—	—
Riva	213.00	214.50
Id. Cert.	203.00	197.00
Rohte & J.	60.00	63.00
Rommenhöller	650.50	652.00
Rijn-Schelde	247.00	242.00
Sanders	225.00	224.00
Schev. Expl.	15.60	15.40
Schokbeton	860.00	850.00
Schuitema	251.00	104.20
Schuppen	118.00 b	251.00
Schuttersv.	118.00 b	119.00
Stevin gr.	71.50	71.50
Stoomsp. TW	110.50	111.00
Tabak Phil.	138.00	134.00
Telegraaf	89.00	90.00
T.H.V. Intern.	258.00	258.00
Tilb. Waterl.	303.00	307.00
TW Kabel	350.00	346.00
Ubbink	187.20	185.20
Udenhout	—	—
Unikap	275.00	275.00
Unil cert.	105.00	103.50
id. 7 pct	69.20	69.50
id. 6 pct	69.50	69.80
v.d. Vliet-W.	113.00	116.00
Veneta	56.50	57.20
Ver. Glasf.	136.00	136.00
Ver. Hand. Sch.	504.00	504.00
VMF	160.50	158.00
Ver. N. Kleerm.	—	—
Ver. N. Uitgmij	89.50	90.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	57.80	56.40
Vezel N.	548.00	549.00
Vihamij Butt.	94.00	93.00
VRG Papier	748.00	746.50
Vulcaansoord	69.70	69.50
Wegener c.	68.50	—
id. c.	68.50	67.50
Wessanen	116.20	117.50
Wyers	130.00	130.00
Wijk en Her.	823.00	815.00
Zaalberg	106.20	106.00

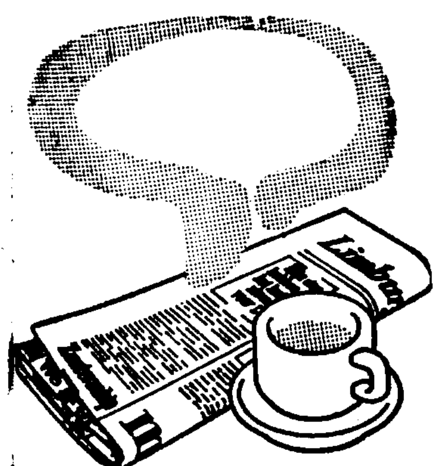
Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	92.70	92.70
ASD Belegg. D	130.00	129.00
Converto	465.00	465.00
Holland F.	139.50	138.00
Ned. Vastgoed	526.00	530.00
Binne. Belf. VG	116.00	120.00
Breevast	98.00	99.00
Dutch Int.	99.50	98.50
Nefo	59.50	60.00
Rolinco	—	54.50
Wereldhaven	89.00	89.50
Concentra	181.00	178.00
Europafonds	—	—
Uniforonds	376.00	378.00
Eurunion	1015.00	1020.00
Valeurop	534.00	534.00
Chemical F.	7.00	6.80
Dreyfus F.	8.50	8.70
Fidelity F.	10.50	11.00
Japan Fund	7.00	6.50
Massachus.	7.80	7.90
Value Line	1.90	1.90
Solvay	165.00	160.10
Un. Miniere	850.00	850.00
Hoechst	119.50	118.00
Hoesch	52.00	51.00
All. Breweries	285.00	286.00
Brit. Petr.	232.00	220.00
Imp. Chem.	132.00	125.00
PYE HOLD.	178.00	177.00
Nippon El.	355.00	360.00
Sony Corp.	12.50	12.75

Noord- & Zuid-Amerika

Gulf Oil	29.50	29.00
Imperial Oil	30.75	29.75
Shell Canada	15.00	14.40
Akzona	18.10	17.50
Am. Cyanamid	19.90	19.50
Am. Motors	6.15	6.00
Anaconda	23.25	23.10
Bethl. Steel	29.60	29.25
Boeing Corp.	16.75	17.00
Burroughs	95.00	93.25
Chrysler	15.30	15.10
Cities Serv.	40.75	41.20
Colgate	25.50	24.50
Dow. Chem.	66.50	64.20
Dupont	156.00	156.00 b
Exxon	77.00	96.00
First N.C.C.	32.00	31.25
Ford Motor	44.75	44.25
Gen. Electric	46.00 b	44.50
Gen. Motors	42.25	41.50
Goodrich	21.50	21.00
Goodyear	15.75	16.00
Gulf Oil	—	—
Honeywell	42.00	41.50
IBM	222.00	216.00
Kennecott	35.00	34.50
Litton Ind.	—	7.00
Nat. Dist.	14.00	13.75
N.A. Philips	17.15	16.50
Philips P.	—	—
Procter G.	95.00	96.50
RCA Corp.	13.90	13.65
Rep. Steel	24.00	23.75
Shell Oil	41.80	40.75
Teaxaco	26.40	26.75
U.S. Steel	74.10	74.85
Westinghouse	45.75	44.75

Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen
Vrijdag 2 augustus 1974
BEEK — BERG a.d. MAAS — BORN — BUCHTEN — DIETEREN — EINIGHAUSEN — ELSLOO — GELEEN — GENHOUT — GREVENBICHT — GUTTECOVEN — HOLTUM — ILLIKHOVEN — KERENSHEIDE — LIMBRICHT — MEERS
MUNSTERGELEEN — NEERBEEK — NIEUWSTADT — OBBICHT EN PAPENHOVEN — PUTH — ROOSTEREN — SCHINNEN — SITTARD — SPAUBEEK — STEIN — SUSTEREN — SWEIKHUIZEN — URMOND



Stiekem

● Onze man in Vissersweert heeft me in het oor gefluisterd dat hij vannacht met een cassetterecorder naar Born gaat. Hij heeft in verschillende badkamer van het Esso Motor Hotel kleine microfoontjes laten inbouwen. Vannacht gaat hij dan stiekum het gezang opnemen van de artiesten die in bad zitten te zingen, al oefend voor hun optreden in Geulle.

Otterberg (1)

● Even een geruststellend berichtje voor de inwoners van Nieuwstadt: wanneer „Les Amis" in de toekomst een reis maakt naar Otterberg, dan mogen ook niet-leden die vorige week een of meerdere gasten uit die plaats „adopteerden" mee. Bij het bestuur van de Nieuwstadtse harmonie hebben in de afgelopen dagen tal van personen aangeklopt om te vragen of dit mogelijk is. Wel Nieuwstadters, het is mogelijk.

Otterberg (2)

● Maandagmorgen gehoord op de markt in Nieuwstadt toen de gasten uit Otterberg werden uitgewuifd: „Nee, U hoeft ons niet te vertellen waar U precies woont. Wanneer wij een tegenbezoek brengen zoeken wij gewoon een dorp waar iedereen op klompen loopt. Dat zie je niet zoveel in Duitsland....".

Otterberg (3)

● Tussen haakjes: In Nieuwstadt worden al ijverig plannen gesmeed voor de reis naar Duitsland. Zo gauw de definitieve datum bekend is wordt iedereen tijdig hiervan op de hoogte gesteld. Overigens zijn er meerdere echtparen die niet zolang willen wachten. Nog deze maand vertrekt het eerste van hen al. Is er soms iemand die durft te beweren dat het treffen in Nieuwstadt geen grandioos succes was....?

Otterberg (4)

● Een tenslotte nog dit: wil de laatste Nieuwstadter die richting Otterberg vertrekt s.v.p. niet vergeten de straatverlichting uit te schakelen...

Haan

● Daar schijnen de haantjes het dus weer gedaan te hebben in de Valkenburgse Muntstraat. Hoorden wij prompt in Valkenburg al weer een nieuwe zegswijze: „De een zijn haan is de ander zijn vet". Maar goed, hoe je het ook bekijkt: voor iedere Valkenburgse ondernemer die het van het toerisme moet hebben zijn deze weken natuurlijk de vette weken. Straks als de haantjeseters, visjesslikkers, biertjesdrinkers, frietesslikkers, souveniertjeskopers en grottenlopers weer weg zijn, breken de magere maanden aan. En een andere zegswijze is nu eenmaal dat je van een kale haan geen veren kunt plukken.


Het Limburgs Dagblad voor Sittard en Geleen is de plaatselijke en regionale editie van het Limburgs Dagblad voor het gebied Sittard-Geleen en omstreken.
Uitgave:
Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. te Heerlen.
Hoofdredacteur:
Pierre Huyskens
Editiechef-redactie:
C. J. Lommers
Kantoren:
Sittard: Molenbeekstraat 8, tel. 04490 - 5577.
Geleen: Markt 3, tel. 04494 - 46868.



● Zo gaat de drive-in „bioscoop" er ongeveer uitzien. De doeken zijn in werkelijkheid groter dan het op de foto staande, provisorisch aangebrachte exemplaar.

„Aardigheidje" in het Super Center te Beek

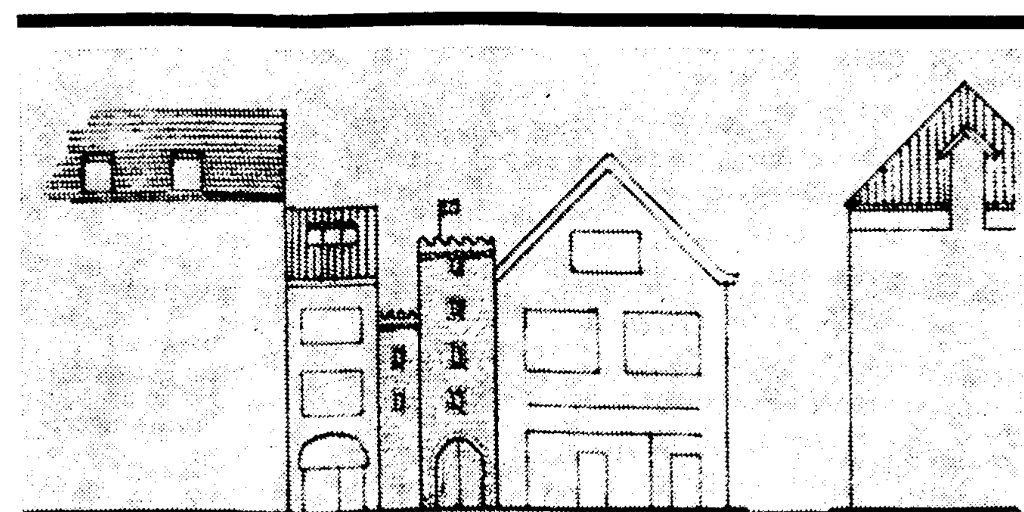
Bioscoopje pikken op z'n Amerikaans

BEEK — Volgende week dinsdag wordt bij het Super Center in Beek een voor Zuid-Nederland uniek experiment gehouden: vanaf negen uur 's avonds tot half drie 's nachts worden dan in een dubbele drive-in „bioscoop" doorlopend films gedraaid. De beelden verschijnen op twee doeken van 9½ bij 5 meter en het bijhorende geluid wordt gespuid door enkele krachtige speakers. De in hun auto's zittende toeschouwers worden desgewenst voorzien van drank en hartige hapjes. Tussen de diverse voorstellingen zal de popgroep „Twens" voor enig afwisseling zorgen.

Het is niet de bedoeling dat het center in de toekomst regelmatig movie-shows op zijn Amerikaans zal verzorgen. Een functionaris van de Miro verklaarde: „Het is geenszins onze opzet met de exploitanten van de bestaande bioscopen te gaan concurreren. Als het experiment een succes wordt zal mogelijk nog een tweede show volgen, maar dan is het ook afgelopen. Het is allemaal als een aardigheidje bedoeld.

Op het programma staan de volgende films: 21 uur: „Je geld of je leven"; een klucht met Louis de Funèes in de hoofdrol. 21.20 uur: „De Mantel"; een spectakelstuk over het opkomende Christendom. In de hoofdrol: Richard Burton. 23 uur: „Operation Opium"; een avonturenfilm met als hoofdfiguur de kaalhoofdige Yul Brunner. 24 uur: „Big Sam". Wild West-avonturen in kolderstijl met onder anderen John Wayne. 0.50 uur: „Jerry als Assepoester", met Jerry Lewis in de hoofdrol, hetgeen een aanduiding van het genre overbodig maakt.

Tussen haakjes: de voorstellingen zijn niet gratis toegankelijk.



● Op de Markt naast de Boutstube wordt de Bastille in hout opgebouwd. De bestorming zal de opening zijn van de tweede scène promotionfeesten in Sittard.

Bestorming van Bastille hoogtepunt

Sittard beleeft zijn tweede reeks promotionfeesten

SITTARD — Van 16 augustus tot en met 6 september staat Sittard in het teken van de Sittardse promotionfeesten, die dit jaar voor de tweede maal worden gehouden onder auspiciën van de middenstand en de VVV ter plaatse. Na het succes van de eerste feesten die georganiseerd werden ter gelegenheid van de opening van het eerste stuk Promenade, is besloten door te gaan met dit soort evenementen.

Dit jaar was gepland een aantal Franse Weken te houden, maar door de gebrekkige medewerking van de Franse autoriteiten is het Franse element slechts in beperkte mate tot uitdrukking gekomen.

Ondanks deze tegenslag zijn voorzitter Lei Titselaar en zijn tientallen medewerkers er in geslaagd een ruim programma met vele variëteiten samen te stellen.

Op de openingsdag wordt er een historische stoet geformeerd die moet uitbeelden de bestorming van de Bastille, hoogtepunt van de Franse revolutie. Regisseur Huub Geurts heeft alle facetten van dit gebeuren zo nauwkeurig mogelijk proberen na te bootsen. Verder spreken in het programma van de promotionfeesten aan de activiteiten van de plaatselijke verenigingen mannenkoor Cicane, Club Wovan, oud-prinsen, het Zolderke, handballers Sittardia, die op zondag 18 augustus een grote vakantieshow houden op de markt met terrasjes, muziek en gezelligheid. Op 19 augustus is er een jeu de bouledemonstratie en verder staat te gebeuren een oogstfeest en een talentenparade op de markt, een tekenwedstrijd, een modelvliegtuigdemonstratie en natuurlijk de jaarlijkse amateurronde en de profwielerkoers.

„Open huis" in stadskantoor

SITTARD — Op 31 augustus zal het nieuwe stadskantoor in Sittard openstaan voor de gehele bevolking. Deze open huisdag volgt na de officiële opening van het stadskantoor door de commissaris van de koningin mr. dr. Ch. van Rooy. De openingsceremonie is ingebouwd in de promotionfeesten die in Sittard gehouden worden. Bedoeling is de ere-gasten bij deze opening een rondgang te laten maken over de braderie.

Inbraak in Margraten opgelost

MARGRATEN — Met de aanhouding van een uit Winschoten afkomstige man en vrouw in Assen is de inbraak van veertien dagen geleden in een woning te Margraten opgelost. Bij de inbraak werden juwelen ter waarde van 6000 gulden gestolen alsmede een radio. De aanhouding in Assen geschiedde op verzoek van de politie in Gulpen alsmede op verzoek van de politie Maastricht waar het duo zich ook aan twee inbraken had schuldig gemaakt.

Met autokrik aangevallen

VALKENBURG — Zonder enige aanleiding heeft de Valkenburgse S. in de nacht van woensdag op donderdag omstreeks vier uur een jongen en een meisje met een autokrik op het hoofd geslagen. De slachtoffers waren het 19-jarige meisje G. en de 20-jarige jongen S., beiden uit Noord-Limburg. Het voorval speelde zich af op de Cauberg.

Stein peinst over kabeltelevisie

STEIN — Naar aanleiding van de recente ontwikkeling op het gebied van de kabeltelevisie heeft het gemeentebestuur van Stein zich beraden over de mogelijkheid om voor de gehele gemeente te komen tot een Centrale Antenne Inrichting (C.A.I.) of kabeltelevisie.

Men is ervan overtuigd dat dit systeem voor geheel Stein voordelen biedt. Niet alleen zal hierdoor op technisch gebied een en ander verbeteren, maar tevens ontstaan mogelijkheden voor een lokaal programma en voor toekomstige programma's via satelieten. Het gemeentebestuur wil de inwoners duidelijk voorlichten in deze materie. Om nu iedereen in de gelegenheid te stellen zich nader te oriënteren over de mogelijkheden van dit systeem zal zeer binnenkort in Setin huis-aan-huis een informatiekrant worden bezorgd. Tevens zal er op 20 en 21 augustus een informatiecentrum worden ingericht in de raadzaal van het gemeentehuis. In de avonduren zullen daar, van 18.30 tot 21 uur, per kabeltelevisie beelden worden vertoond van Nederland 1 en 2, België (Vlaams en Frans) en Duitsland 1, 2 en 3. Ook zal er een stereo-installatie aanwezig zijn voor de ontvangst van FM-stations.

Tijdens deze avonden zullen deskundigen van Siemens Nederland N.V. aanwezig zijn om vragen te beantwoorden en een en ander nader toe te lichten.

Na de mening van de bevolking gepeild te hebben, zal het gemeentebestuur uiteindelijk een beslissing nemen over het aan te wenden systeem.

Vakantieweek voor jeugd Nieuwstadt

NIEUWSTADT — Maandag gaat in Nieuwstadt een rijkgevarieerde vakantiewerk voor de jeugd van start. Een en ander wordt georganiseerd door de „Auvermänkes".

Het programma ziet er als volgt uit:
Maandag: Fietstocht voor de 10- tot 13-jarigen naar Vlodrop. Vertrek: 9 uur bij patronaat.
Dinsdag: Sport voor de jeugd van 4 tot en met 13 jaar op Krekelzank. Aanvang 14 uur.
Woensdag: Bustocht voor de jongelui van 6 tot en met 10 jaar naar Bruggen. Vertrek: 8.30 uur bij het patronaat.
Donderdag: Spellendag op Krekelzank voor de leeftijdsgroep van 4 tot en met 13 jaar. Begin: 14 uur.
Vrijdag: Om 14 uur per fiets naar het zwembad in S[illegible]. Een trip die bedoeld is voor de jeugd van 10 tot 13 jaar. De jongelui van 6 tot en met 10 jaar maken vanaf 14 uur een fietstocht rondom het bos in Susteren.
Zaterdag: Van 14 tot 16 uur: een speciale attractie, die als een verrassing is bedoeld voor de jeugd van 4 tot en met 10 jaar. Iedereen die jonger is dan 14 jaar kan 's avonds vanaf acht uur deelnemen aan een puzzeltocht, die ongeveer twee uur zal duren.

40 jaar bij de fanfare Berg en Dal

SLENAKEN — De heer G. Lemmens viert zondag zijn veertigjarig jubileum als lid van de fanfafe Berg en Dal. Tegelijk is hij 25 jaar secretaris-penningmeester van het korps. Het feest valt samen met een muziekfeest dat in Slenaken wordt gehouden.

Bij deze gelegenheid wordt om half elf een plechtige hoogmis opgedragen die de fanfare zal opluisteren. Na de mis volgt tot half een receptie in de fanfarezaal.

Om half zes begint het muziekfeest met een rondgang van de fanfare door het dorp. Daarna concerteren achtereenvolgens de harmonie St.-Martinus uit Vijlen, de harmonie Concordia uit Margraten, de harmonie St.-Blasius uit Cdier en Keer en de harmonie St.-Walburgia uit Amby. Vanaf negen uur is er een gezellige avond, die wordt opgeluisterd door Th. Playing Boys.

Rommelmarkt in Nieuwstadt

NIEUWSTADT — Morgen, zaterdagmiddag wordt in het patronaat van Nieuwstadt van 14 tot 19 uur een rommelmarkt gehouden. Het assortiment dat wordt aangeboden varieert van brommers tot rolschaatsen en van sierflessen tot kachels.

De rommelmarkt wordt op touw gezet door de „Auvermänkes", die de spullen in de afgelopen weken bijeen sjouwden. De opbrengst komt ten goede aan het kindervakantiewerk. Reeds nu is gebleken dat een en ander zó goed is aangeslagen dat besloten werd op de eerste zaterdagen van september en oktober wederom een dergelijke verkoop op touw te zetten. De voor morgen geplande markt zal worden omlijst met allerlei attracties. Zij die alsnog medewerking willen verlenen door op zolder of in schuur staande spullen ter beschikking te stellen, worden verzocht telefoonnummer 1735 (04499) te draaien.

Autokraker gegrepen

MAASTRICHT — De Maastrichtse politie heeft de 22-jarige C. F. uit Maastricht aangehouden. De jongeman werd vorige nacht op heterdaad betrapt toen hij een personenwagen, die geparkeerd stond in het Aldenhofpark, wilde openbreken.

In zijn zak had hij al een zonnebril zitten die hij uit een andere wagen had gestolen. Het onderzoek wordt voortgezet, omdat men vermoedt dat de jongeman meer diefstallen uit wagens op zijn naam heeft staan.

Ten nadele van J. D. uit Maastricht werden in de nacht van woensdag op donderdag uit een op de Kakeberg geparkeerd staande wagen een luchtdrukpistool, een stel leren handschoenen en enkele pakjes sigaretten gestolen. De wagen werd geforceerd.

Ook wijkraad Scharn-Heer naar Kroon

MAASTRICHT — Ook de wijkraad Heer-Scharn heeft in navolging van de Heerder Ondernemersvereniging een beroepschrift ingediend bij de Kroon om vernietiging van een raadsbesluit van het gemeentebestuur van Maastricht te bewerkstelligen.

Maastricht heeft, zoals bekend, medewerking verleend aan het realiseren van een gedeelte van het bestemmingsplan De Heeg. In de brief worden dezelfde argumenten aangehaald als in de brief van de HOV. De wijkraad voegt er echter nog aan toe, dat binnenkort meer argumenten in een andere brief zullen worden nagezonden.

EXPOSITIES

ECHT

STREEKMUSEUM

Vaste expositie van oude gebruiksvoorwerpen, oudheid en heemkundige vondsten. Geopend op zondag 4 en 18 aug. van 10.00 tot 12.30 uur en van 14.00 tot 18.30 uur.

CARNAVALSMUSEUM

Museum van carnavalsattributen ingericht door de Bond van Carnavalsverenigingen in Limburg. Geopend op zondag 4 en 18 aug. van 14.00 tot 17.00 uur. Verder op afspraak.

HEERLEN

GALERIE ZEF CLEMENT
Geerstraat 76

Schilderijen en grafiek van surrealist Franz Schumacher van 5 juli t.m. 2 aug., van 14-20 uur.

RAADHUIS

Kunst thuis, foto's t.m. 18 aug. dag. van 9—18 uur, zaterdags en zondags van 14—18 uur.

HOENSBROEK

KASTEEL HOENSBROEK

Vrij vertaald, grafiek van diverse kunstenaars, t.m. 2 aug. van 10—12 en van 13.30—17.30 uur.

MAASTRICHT

BONNEFANTEN

Grafiek van Kees Bierman van 31 juli t.m. 18 augustus. Open van 10—17 uur, zaterdagen en zondagen van 14—17 uur.

GALERIE VIVI

Klein Plastieken van Peter Schuyrer, van 19 juli t.m. 12 augustus.

VALKENBURG

OUD SJTADHOES

Olieverfschilderijen van Darius Gunneweg, surrealist, van 1 tot 25 aug. dag. van 14 - 18 uur.

DE FRANSCHE MOLEN
Lindenlaan

Schilderijen en tekeningen van Gregory Saint-Thomas, tekeningen van Diana en Stefany Staint-Thomas, open di. t.m. vr. van 17-21 uur, za. en zo. van 14-18 uur, maandagen gesloten.

HULSBERG

GALERIE 't BOEREHöFKE

Etsen van Peter Bes, van 2 t.m. 23 aug. di. tot za. van 12 - 17, za. van 12 - 17 en 19 - 21 uur, zo. van 12 - 17 uur.

BIOSCOPEN

SITTARD

Forumtheater: Meisjes op de (bekende) toer, vr. t.m. zo. dag. 20.30 uur, 2e week 18 jaar.

GELEEN

Roxy-theater: Ben Hur, do. t.m. di. dag. 20 uur, zondag 16 en 20 uur, 2e week a.l.

Studio Anders: De avonturen van Rabbi Jacob, do. t.m. di. dag. 20.45 uur, zondag 18 en 20.45 uur, 6e week a.l.

HEERLEN

Royal: De kanonnen van Navarone, 2e week, dag. 14.30 en 20 uur, 14 jaar.

Rivoli: 101 Dalmatiërs, 5e week, dag. 14, 16.30 en 20.30 uur, a.l.

Scala: De onoverwinnelijke drie, do. t.m. zond. 14, 16, 18.15 en 20.45 uur, 14 jaar. Het eiland der wrede vrouwen, ma., di., woe., 14, 16, 18.15 en 20.45 uur 18 jaar.

Passage: Justine de Sade, dag. 14 16, 18 20 en 22 uur, 18 jaar.

BRUNSSUM

Astoria: Karate Chen, do, zat., zo., en dinsd., 20.30 uur. The Poseidon adventure, vrijdag en maandag 20.30 uur, zondag 18.15 uur. De zwerftochten vaan Odysseus, zondag 14 en 16 uur.

UBACH o. WORMS

Grand-Theater: Bos der begeerten zaterdag 20 uur, zondag 19 en 21 uur, 18 jr.

HOENSBROEK

Royal: Het duivelsmasker van Tang, vrijdag en zaterdag 20.30 uur, zondag 16, 18, 20.30 uur.

MAASTRICHT

Festival: De Dalmatiërs, dag. 14 uur, a.l. De val van Rome, dag. 16 en 20 uur, 14 jaar.

Palace I: Het zondige bed, dag. 14 16 18 20 en 22 uur, 18 jaar.

Palace: Rabbi Jacob 4e week dag. 14.15, 16.15, 18.15 en 20.15 uur, 4e week a.l.

Sudio: Gejaagd door de wind, 2e week, dag. 15 en 19.30 uur, 14 jaar.

Royal I: Stossburg 2e week dag. 14.30 16.30 18.45 en 21 uur 18 jaar.

RoyalII: Zeg maar ja tegen het leger, 3e week dag. 14 uur a.l. Erotisch filmfestival dag. 16 18.15 en 20 uur, 18 jaar. Blue Movie dag. 22.30 uur, 3e week, 18 jaar.

Mabi: Papillon, 8e week, dag. 14 17 en 20 uur 14 jaar. Duck you sucker, zat. en zondag 23 uur 14 jaar. Kuifje en het haaienmeer, 2e week, dag. 13.45 uur a.l.

Midi: The thief who came to dinner, dag. 16.15, 18.30 en 21 uur 14 jaar. Cul-de Sac, zaterdag en zondag 23.30 uur, 18 jaar.

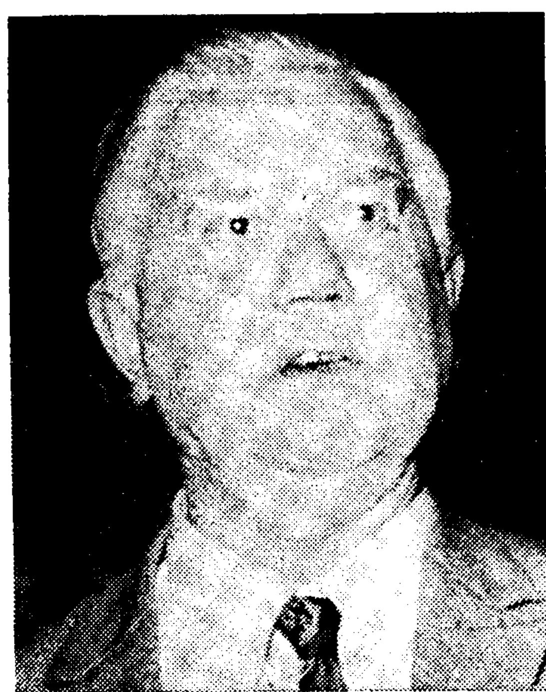
Vriendenkoor Echt na 75 jaar steeds jonger

ECHT — Bijna 75 jaar oud blijkt het vriendenkoor in Echt jonger, reislustiger en ondernemender dan ooit te zijn en vooral aan muzikale aspiraties niets te hebben ingeboet. Vanavond vertrekt dat koor voor een concertreis naar Oostenrijk. „Dat is er in het driekwart eeuw bestaan van het koor nog nooit bijgeweest. Een bijzondere gebeurtenis daarom voor de koorleden en voor de gemeente Echt", zegt president J. Theunissen van vriendenkoor Echt wat trots.

Na die reis naar Oostenrijk staan er voor de komende maanden ook nog concerten in de Notre Dame in Parijs en in de Keizer Friedrichhalle in Mönchengladbach op het programma. „Het is een koor met — gelukkig — veel jonge zangers. Het is ook een club vrienden met veel saamhorigheidsgevoel. Het is bovendien een goed koor", getuigt directeur Jan Teuwen uit Posterholt van het vriendenkoor uit Echt.

● *Oprichting*

Vriendenkoor werd op 6 januari in het jaar 1900 leven ingeblazen in het café van Jean Cuypers aan de platz in Echt. Een paar aanmoedigingen in een Echter blad over het nut van een plaatselijke zangvereniging hadden daartoe aangespoord. Auteur Hilarius Meeuwissen van die ingezonden brieven tekende met de initialen A. B. en dat er toen ook een C. D. met evenveel maar heel wat wrangere woorden poogde de oprichting van de zangvereniging in Echt te verijdelen deed aan Smeets' initiatief net niet genoeg afbreuk. Het vriendenkoor kwam er. „Eene vereniging die niet alleen zal strekken tot eer der gemeente Echt, doch tot eer van het ganse land. Van het land dat heden ten dage zo wijsselijk en gelukkig bestierd wordt door de laatste telg



● DIRECTEUR JAN TEUWEN

van ons roemrijk vorstenhuis, de geeerbiedigde koningin Wilhelmina, de aanstaande gemalin van Z. D. H. Hertog Hendrik von Mecklenburg Schwerin", heet het in de notulen van die oprichtingsvergadering.

● *„De zank"*

De Roermondenaar H. van Helden was de eerste directeur van het koor. Nog in het eerste jaar van het bestaan van Vriendenkoor vond het bestuur in Echt zelf een dirigent in de persoon van Herman Coonen. Ruim een jaar na de oprichting luisterden in Echt al ruim 500 plaatsgenoten naar het eerste concert. Toen werd ook voor het eerst het „leve de vdiendschap" gezongen. Dat lied met teksten van Mère Angèle van de zusters Ursulinen in Echt en getoonzet door dirigent Herman Coonen is nu al bijna 75 jaar het lijflied van de „zank" zoals de vereniging doorgaans en kortweg in Echt wordt genoemd.

● *Uitnodiging*

„De zank" heeft tijden van grote bloei meegemaakt. Het kwam er zelfs van dat het koor ook een eigen harmonie op de been bracht. Vooral ook de opvoeringen van openluchtspelen in 1912 en 1919 maakten de „zank" uit Echt in heel het land bekend. Zo bekend, dat landraad mr. A. Schouten van Malang op Java op 24 december 1919 vroeg naar de voorwaarden die gesteld zouden moeten worden aan een toernee door het toenmalige Nederlands Oost Indië. Achter die uitnodiging van mr. Schouten stond toen een „consortium van trouwe Nederlanders in Nederlands-Oost-Indië". Die Nederlanders in de vreemde hadden ook gehoord van de uitbundige successen die het Echter koor had geboekt met de herhaalde uitvoeringen bij gelegenheid van de opening van het Arnhemse openluchttheater „De Waterberg" met „de slotvrouwe van Echt" nadat dat stuk al op 6 juli in 1919 in Echt zelf een première beleefde.

Het vriendenkoor in Echt is in de loop van bijna 75 jaar stap voor stap gegroeid naar een superieure groep zangers. Vorig jaar verwierf het op het nationale concours in Nijmegen met 360 van de 400 te behalen punten met lof van de jury een eerste prijs in de superieure afdeling. Zevenenvijftig jaar lang heeft voorzitter dr. P. van Kempen het koor geleid tot hij in 1969 overleed.



● PRESIDENT J. THEUNISSEN

Het koor is al meer op stap geweest naar het buitenland waarbij de concerten in het naburige grensland nooit voor buitenlandse bezoeken zijn doorgegaan. Het koor nam deel aan internationale concoursen in Luxemburg en concerteerde onder andere al eens in Trier. De concertreis die vanavond begint brengt het vriendenkoor eerst naar Graz waar zaterdag wordt geconcerteerd en waar zondag een eucharistieviering wordt opgeluisterd.

Een hoogtepunt van de reis is ongetwijfeld de opluistering van een zomerfeest van wetenschappers en Oostenrijkse Adel in Sankt Oswald. Het koor zal verder van zich laten horen bij enkele ontvangsten in Graz en Wenen.

Roem van koor vooruitgesneld naar Oostenrijk



Reportage van Jan de Klerk



Beschermheer Baron Henrik von Bachofen von Echt in Wenen-Nussdorf:

GRAZ, — De roem van het Vriendenkoor uit Echt is vooruitgesneld naar Oostenrijk. Op de aankondigingen voor het optreden van de 47 zangers uit Echt onder leiding van directeur Jan Teuwen en met begeleiding van M. Smeets aan de vleugel zaterdag en zondag in Oostenrijks tweede grootste stad heet het: „Een hooggeklasseerde groep op internationale en nationale concoursen. Die aankondiging onthult meteen ook dat de leiding is in handen van „heer dr. Johann Teuwen" en dat als pianist/organist „herr professor Maximiliaan Smeets" mee naar Oostenrijk komt. Pastoor Lippe van de Grabenkirche in Graz heeft zo'n geblokletterde affiche al dagen geleden aan de kerkdeur neergezet. De pastoor is er ook al lang op uit om zijn kerk — kapel bijna — zondag tot in alle hoeken gevuld te krijgen. Met wat goede wil gaan er wel een paar honderd mensen in de vroegere Capucijnerkloosterkerk.

De zangers uit Echt krijgen weinig gelegenheid om in het nu al een week lang tropische Oostenrijk te wennen. Nadat ze zaterdag na een nachtreis per trein van Keulen naar Graz — mogelijk ook nog met tengevolge van een bommeldingsplaag voor de Oostenrijkse spoorwegen de laatste dagen gebruikelijke vertragingen — in Stiermarken arriveren krijgen ze nauwelijks gelegenheid hun logeeradressen in het dertig kilometer van Graz gelegen Deutschlandsberg — (met de klemtoon op lands) — op te zoeken. En de vermoeienissen van de lange treinreis weg te wissen. Twee uur na de eerste kennismaking met Oostenrijk is het al appel voor het eerste concert in de eeuwenoude „Minoritenzaal" in Graz. Tussen acht uur en elf uur zingen de Echter zangers daar een concert van welgeteld 23 werken. Te beginnen met het Oostenrijkse volkslied en met het Limburgse „waar in het bronsgroen eikenhout" te vergelijken met Stiermarkens „Hoch vom Dachstein" aan het slot. Directeur Jan Teuwen arrangeerde een vierstemmige uitvoering van de streekhymne.

Een dorp van nauwelijks een honderdtal huizen ongeveer duizend meter hoog in de koralpen — het land van de schilgerweinen — is zondagmiddag het doel van de Echter zangers. Sankt Oswaldt heef dat dorpje. In dat Sankt Oswald bezit prins Clemens van Croy een groot buitengoed. Dat dorpje is ook opgenomen in de rij plaatsen waar adellijken, wetenschappers en industriëlen die in het Zwitserse internaat Rosenberg het abc leerden en verdere wijsheid opdeden jaarlijks bijeenkomen. Behalve in dat minidorpje aan de Oostenrijkse-Joegoslavische grens gebeurt dat afwisselend ook in Londen, Istanbul, Parijs, Zürich en nog een aantal hoofdsteden. Een aantal speciale vrienden van Prins Clemens van Croy — waaronder wellicht prins Otto van Habsburg — komt zondag ook naar Sankt Oswald om met de bevolking het zomerfeest — een mengeling van kermis en schuttersfeest — te vieren en te luisteren naar het concert van Vriendenkoor - Echt. Voor dat concert van 18 werken is anderhalf uur uitgetrokken, de Echtenaren gaan 's avonds nog eens terug naar het dorp om feest te vieren.
Op doorreis van Deutschlandsberg naar Wenen stopt het gezelschap uit Echt nog eenmaal in Graz om in het prachtige indrukwekkende raadhuis van de hoofdstad van Stiermarken ontvangen te worden door burgemeester dr. A. Gotz. Vanaf dat moment is de eigenlijke concertreis al ten einde en wordt daar een dag Wenen aan vastgeknoopt voor een bezoek aan de beschermheer in Wenen-Nussdorf.

Van de plaatsen waar in Oostenrijk geconcerteerd zal worden zal de Minoritenzaal in Graz de Echter zangers verrassen. Die zaal maakt deel uit van een eeuwenoud kloostercomplex aan de voet van de Schlossberg in de stad. De prachtige concertzaal ligt aan een binnenplein los van klooster en kerk. De zaal werd tussen 1691 en 1700 in opdracht van Johann Siegfried von Eggenberg door Joachim in Barokstijl gebouwd. De plafonds zijn van zeldzaam stucwerk met fresco's — (Maria en de negen engelen) — van Antonio Maderni. De Echter zangers hebben bij hun concert het grote schilderwerk „De uitdeling van voedsel aan de 5000" van Johann Baptist Ramacher als decor. De zaal is geroemd om de uitstekende akoestiek en biedt aan een vijfhonderdtal toehoorders plaats. De zaal ligt samen met de honderd jaar eerder gebouwde kerk „Maria-hulp" en het Minoritenklooster in een van de schilderachtigste wijken van de grootstad Graz.

Hoewel het zwaartepunt van de concertreis van Vriendenkoor de concerten in Graz zijn is daar op de spaarzame handgemaakte aankondigingen van het opluisteren van de zondagse hoogmis in de kerk van Sint Johannes aan het graf — (Grabenkirche) — geen ophef van gemaakt. De beheerder van de als „Bier en Weinstube" geëxploiteerde kelder van het Minoritenklooster vindt dat een nalatigheid. „De mensen komen overigens toch wel. Maar niet voor dat ze horen dat er gezongen wordt", zegt hij. „Zo was het ook toen hier een 80 man sterk Zweeds koor onlangs een concert gaf. Toch had aan wat meer zekerheid van een aandachtig gehoor wel wat meer gedaan kunnen worden. „Op goed geluk" van Echt naar Graz gaan concerteren is te weinig eer voor een bijna 75-jarige.

Hartelijk welkom in Oostenrijk

WENEN/NUSSDORF — „Bij voorbaat al een bijzonder hartelijk welkom in Oostenrijk", wenst beschermheer Henrik Baron van Bachofen von Echt „zijn" vriendenkoor toe vanuit zijn smaakvol ingerichte stage van een kapitale „freihof" in Wenen's voorstad Nussdorf. „Ik ben blij dat dit soort culturele uitwisseling tussen verschillende Europese landen plaats kan vinden en in dit geval al heel zeker, omdat er een koor komt uit het land waaruit mijn familie stamt", aldus de 35-jarige adellijke beschermheer van het koor uit Echt. Hij zal het koor zaterdagmiddag ook persoonlijk bij aankomst in Graz welkom heten.

De baron-beschermheer is een neef van de vijf nog overgebleven leden (baron Henrik, drie neven en een oude oom) van een voorname en later ook adellijke familie de stamt uit het gehucht Baakhoven tussen Sittard en Echt. Gerrit en Willem van Baakhoven waren in de 15de eeuw beiden burgemeester van Echt.

De kapel Schilberg in Echt is door de graaf van Echt gebouwd toen die een van zijn lichamelijk allesbehalve mooi-geschapen dochters aan een van de van Baakhovens uithuwde. Vijfhonderd jaar lang heeft in die kapel ook het schild en het zwaard gehangen waarmee Coenraad van Baakhoven vanuit Limburg deelnam aan de kruistochten. Een generaal van het terugtrekkende Napoleontische leger heeft zwaard en schild uit de Schilberg-kapel meegeroofd. Baron Henrik in Nussdorf-Wenen heeft er in Frankrijk — (na een tip dat het in het Louvre in Versailles te vinden zou zijn) — alles op nagezocht maar die herinneringen aan zijn familie-kruisvaarders niet meer achterhaald.

Baron-Henrik de beschermheer van Vriendenkoor is zelf eenmaal in Echt geweest. „Ik vond het een aardig stadje. Ik kwamer in 1965 op doorreis van Amerika naar Wenen omdat ik een auto uit de Verenigde Staten mee had gebracht. Ik herinner me nog dat ik daar een bijzondere lekkere ham heb gegeten" aldus Baron Henrik.

In documenten uit 1312 blijkt al dat het landgoed Baakhoven ten zuiden van Echt door leden van de familie van Baakhoven werd bewoond. Johannes van Baakhoven was in die jaren canonicus van de Sint Petruskerk in Sittard. Ook Heinrich van Baakhoven, die priester in Sittard was, heeft dat landgoed enige decennia later bewoond. Enkele vrouwen van de familie zijn abdissen in Thorn en in Susteren geweest.
De van Baakhovens waren aanvankelijk vazallen van de graaf — latere vorst — van Henneberg. Het landgoed dat ze meer dan een eeuw bewoonden bestaat nu niet meer.
Het komt voor het laatst voor op een 18de eeuwse kadasterkaart. Baron Henrik in Wenen meent dat de na de slag bij Nancy uiteengevallen troepen van hertog Karel van Boergondië er de brand in hebben gestoken. De geschiedenis van de uit Baakhoven stammende familie is deels nog te achterhalen in een Von-Bachofen-archief in Nussdorf. Russische militairen hebben na wereldoorlog twee veel stukken uit dat archief meegenomen.
Aan het einde van de vijftiende eeuw is het grootste deel van de familie van Baakhoven op de vlucht gegaan naar Keulen en naar Leipzig. De Leipziger tak is sinds 1952 uitgestorven. Tijdens het bewind van Napoleon is de Keulse tak vandaar verdreven en na een periode in Praag onderdak gevonden te hebben in Oostenrijk terechtgekomen.
Het huis van de 35-jarige Baron Henrik is opgesierd met heel wat waardevolle voorwerpen uit de meest luisterrijke tijd van zijn familie.

Veel leden van de later met de naam von Bachofen von Echt in de adelstand verheven familie zijn opperofficieren in het Oostenrijkse leger geweest. Baron Henrik voelt niets meer voor een militaire carrière. „Vroeger konden de edelen nog van een rechtvaardige strijd spreken. Dat is er nu niet meer bij. Je weet niet meer waarvoor je vecht", zegt hij. Hij is kernphysicus en werkt afwisselend in Zürich en in Zweitentorf waar hij de bouw van Oostenrijks eerste kerncentrale begeleidt.
De beschermheer van het Vriendenkoor in Echt is ook commissaris van een brouwerij. Zijn familie bezat vroeger een aantal brouwerijen die in 1950 in het brouwerijconcern Schwegat zijn opgenomen.
Baron Henrik vindt dat hij eigenlijk nog te jong is om al beschermheer van het koor in Echt te zijn.
De geschiedenis bewoog hem er toe die functie toch te aanvaarden.
Van zijn bezoek aan Echt in 1965 herinnert de baron zich: „Het doet je toch wel wat terug te zijn in het land van je voorvaderen".
De baron hecht aan de adelstand. „Al is de adel in Oostenrijk in 1919 wettelijk afgeschaft; het valt toch niet te loochenen dat juist in Oostenrijk de adel veel voor land en volk betekent heeft", zegt hij. Baron Henrik hecht er ook aan aangesproken te worden met „herr baron".
Burgemeester drs. van Heemskerk van Echt die de reis van Vriendenkoor naar Oostenrijk meemaakt mag hem met enkel „baron" aanspreken.

„In dat geval is er al een stukje van de afstand weggevallen", aldus Herr Henrik Baron Von Bachofen Van Echt.

REGIO vandaag

Hengelwedstrijden in Obbicht

OBBICHT — Tot besluit van de festiviteiten rond het 40-jarig bestaan van de hengelclub „De Fijne Vissers" uit Obbicht wordt zaterdag een grote internationale hengelwedstrijd gehouden. De plaats van handeling is de westelijke oever van het Julianakanaal vanaf de Sluis in Born zuidwaarts. Om 14 uur gaat het aas te water terwijl om 16 uur het eindsein wordt gegeven. Voor dit gebeuren zijn prachtige prijzen — we noemen slechts een koelkast, een grote moderne schemerlamp en een rubberboot — beschikbaar gesteld.

Studentenkelder Sittard zaterdag weer open

SITTARD — Na een rustperiode van een maand zal de studentenkelder, van de vereniging „Sanctus Petrus", zaterdagavond zijn deuren weer wagenwijd open zetten voor zijn rond 1500 leden. De contributie bedraagt slechts f 7,50 per jaar. Alleen op vertoon van de lidmaatschapskaart heeft men op zaterdag en zondagavond toegang tot de studentenkelder.
Gedurende de rustperiode hebben een vijftiental actieve leden de handen uit de mouwen gestoken om het beeld van de kelder grondig te veranderen. Er is ontzettend hard gewerkt door deze groep vrijwilligers die erin geslaagd is om het interieur aangenamer en gezelliger te maken. Er zijn nieuwe zitjes gekomen, terwijl ook de discobar van nieuwe apparatuur is voorzien. Over enkele maanden hoopt men de beschikking te krijgen over het gehele gebouw. De eerste etage wordt reeds gebruikt door „Sanctus Petrus", maar zal straks grondig worden hersteld. Medegebruikers van het gebouw — in de volksmond de tekenschool aan de Rijksweg-Zuid — zijn voorlopig nog het Sittardse Rode Kruis en de Marottekapel.

Bedevaart naar Wittem

STEIN — Belangstellenden kunnen op zondag 11 augustus weer deelnemen aan de jaarlijkse bedevaart naar Wittem. Vertrokken wordt uit Stein. Gegadigden kunnen zich voor woensdag 8 augustus opgeven bij de heer R. Pepels, Keerenderweg 238. Belangstellenden uit Nieuwdorp kunnen terecht bij de heer Koene, Heisteeg 49, terwijl de bedevaartgangers uit Elsloo zich dienen op te geven bij de heer J. Pepels, Jurgenstraat 17. De bus vertrekt in Stein vanaf het Wilhelminaplein, waar men voor opgave tevens terecht kan bij de heer H. Martens.

Nepal weer open

STEIN — Na een ingrijpende verbouwing zal het jongerencentrum Nepal, dat gevestigd is in het trefcentrum in Kerensheide, vandaag haar poorten weer openen voor de jeugd van alle leeftijdsgroepen. Het bestuur, dat zich momenteel bezint op een gevariëerd en leerrijk programma voor het aanstaande winterseizoen, is van zins meteen na de vakantie te starten met een aantal ontspanningsactiviteiten. Tijdens de openingsavond, zal er geen entree geheven worden. De bezoekers zullen bovendien gratis een consumptie krijgen aangeboden.

Lid verdienste KNVB

SITTARD — Oud-leraar K. van de Kamp van het Bisschoppelijk College te Sittard is door het bestuur van de KNVB afdeling Limburg benoemd tot lid van verdienste. De heer Van de Kamp heeft tientallen jaren zitting gehad in vele bestuurscollege en commissies van de KNVB.

KOERSEN

Franse franc 173.15
Belgische franc 1400.43
Zwitserse franc 110.20
Engelse pond 15.50
Amerik. dollar 37.31
Canadese dollar 36.23
Italiaanse lire 24242.00
Deense kronen 218.55
Noorse kronen 199.00
Zweedse kronen 163.25
Oostenr. shilling 684.93
Duitse mark 96.61
Finse mark 136.98
Portugese escudo 90.90
Griekse drachmen 1052.00
Joegosl. dinar 512.00

(UITERAARD ZIJN DEZE KOERSEN ALLEN ONDER VOORBEHOUD).

Oorzaak ongeval onbegrijpelijk

Ongelukslift was volkomen veilig

EYGELSHOVEN — Het veiligheidsmechanisme van de ongelukslift in de Eygelshovense torenflat werkt feilloos. Na het ongeluk, waarbij woensdagavond de driejarige Mohammed Said tussen de drempel van de lift en de kokerwand is gewurgd, is de veiligheidsdrempel talloze malen beproefd, maar er is geen enkele afwijking geconstateerd. Het Instituut voor Lifttechnieken zal worden ingeschakeld om de zaak te onderzoeken.

Volgens burgemeester mr. Joh. Janssen, die meteen na het ongeluk het onderzoek gevolgd heeft is het een volkomen onbegrijpelijke zaak die „waarschijnlijk een groot vraagteken zal blijven". De veiligheidsdrempel is een ongeveer vier centimeter brede beweegbare rand, die aan de voorkant van de vloer van de lift loopt. Zodra iets tussen de kokerwand en de drempel terecht komt, wordt de veiligheidsdrempel naar achter gedrukt en wordt het hijsmechanisme geblokkeerd.

Men vermoedt, dat eerst de bal tussen de bodem en wand bekneld is geraakt, waardoor het veiligheidsmechanisme in werking is getreden en de lift is blijven staan. Daarna zou het jongetje met zijn dunne armpjes geprobeerd hebben om de bal los te krijgen. Een ander kind heeft toen mogelijk weer op de knop gedrukt om de lift weer in beweging te krijgen met het noodlottige gevolg. „Maar dat is nog steeds een hypothese", aldus de burgemeester.

„Er is geen enkele aanleiding om te veronderstellen dat de lift onveilig is", meent Eygelshovens burgemeester. „Van dit type zijn overal in het land liften te vinden. „De betreffende lift zal ook nog de komende dagen buiten bedrijf zijn voor het nemen van proeven. „Wij wachten af wat dat rapport vertelt over de oorzaak. Maar het zal waarschijnlijk een groot vraagteken blijven", vermoedt de heer Janssen.

'De Lange van de Burgemeester' vindt het na 51 jaar welletjes

door Jan W. van Gils

GEULLE — 'De Lange van de burgemeester' van Geulle houdt er na 51 jaar mee op. De op 10 april 77 jaar geworden wethouder Sjeng Thijssen geeft met alle plezier zijn positie aan iemand van de jongere generatie. En omdat hij wist goed aangeschreven te staan bij veel inwoners van Geulle, nam hij nog wel deel aan de verkiezingen. Zijn vooropgezette plan lukte. Nummer twee van zijn lijst zit straks in de raad en dat heeft deze dan te danken aan de reputatie die Sjeng Thijssen in een halve eeuw opbouwde. Sjeng geeft ronduit toe dat dat zijn bedoeling was, en hij heeft er nog plezier aan ook.

Sjeng Thijssen kapt met het gemeentebestuur omdat hij te oud begint te worden. „Maar gezond ben ik gelukkig nog wel", voegt hij er aan toe. „Nee, „De Lange van de burgemeester" — ja zo noemen ze mij hier nog altijd omdat mijn vader burgemeester was tot 1916 — vertrekt echt niet om gezondheidsredenen. Ik vind dat ik nu wel lang genoeg in de raad heb gezeten en de laatste jaren was het beslist geen lolletje meer".

Bezuinigen

In de raadszaal van het gemeentehuis vertelt Sjeng vlak voordat de collegevergadering begint hoe hij in 1973 voor het eerst de raad binnenkwam en onmiddellijk wethouder werd. „Dat waren tijden. Vijftig piek kreeg je per jaar als wethouder. Weet je, ik ben de raad ingestapt om een bezuinigingspolitiek te gaan voeren, maar er viel niet veel te bezuinigen. Er was gewoon niks. Plannen hadden we ook niet, dan alleen dat er waterleiding en elektriciteit moest komen. Geld hadden we gelukkig zo, maar om de mensen duidelijk te maken dat ze dan ook moesten aansluiten daar was veel overredingskracht voor nodig. En daar was je als raadslid en wethouder goed voor. Tegenwoordig hoef je niemand meer te vragen of ze riolering willen hebben. Dat zijn logische dingen.

Met tijd mee

Sjeng zegt altijd met zijn tijd te zijn meegegaan. Hij mag dan wel een van de oudste wethouders van Nederland zijn, maar het moet hem nagegeven worden dat hij ondanks zijn leeftijd bijzonder veel voor Geulle heeft weten te bereiken. Ruim 28 jaar is hij wethouder geweest. „Het kunnen er ook 26 zijn. Dat weet ik niet zo precies meer. Ik heb vlak voor de oorlog uitbrak zelfs mijn wethouderzetel opgeofferd aan een lijstgenoot van me die in militaire dienst zat. Toen hij wethouder werd, kon hij tenminste de dienst uit. Zo ging dat vroeger", vertelt Sjeng alsof hij wil zeggen dat het jammer is dat zoiets nu niet meer kan.

Over Geulle zegt de huidige wethouder dat hij alleen nog maar hoopt dat de plannen — „er wordt ik weet niet wat mee gedaan om allerlei politieke motieven" — om riolering aan te leggen in Westbroek en Brommelen nog dit jaar goedgekeurd zullen worden en dat men kan starten met de realisering. „Voor de rest moet Geulle een dorp blijven. Ik ben geen chauvinist, hoewel ik Geulle graag zelfstandig hou, maar als er bijvoorbeeld herindeling moet gaan komen, dan een gedeelte van Bunde en Elsloo samen met Geulle tot een nieuwe gemeente maken. Maar wel zorgen dat er geen mensen uit de stad meer binnenkomen. Die lui maken het de bewoners alleen maar lastig. Wij zijn een agrarische gemeente en hebben daarnaast ook nog een recreatieve funktie", zegt ex-landbouwer Sjeng Thijssen.

Harde woorden

De Lange van Geulle zal zich straks, wanneer de nieuwe raad het bestuur overneemt, niet meer met politiek bemoeien. Wij geloven hem niet, want als je er een halve eeuw middenin hebt gezeten dan zullen tijdens kaartavonden, waar Sjeng bijzonder van houdt, zeker wel eens harde woorden vallen over het al of niet goed doen van de nieuwe raad van Geulle. Sjeng zal zich steeds op de hoogte houden of laten houden over het politieke front in Geulle, al ontkent hij ooit nog in de raadszaal te komen.

• De heer Thijssen voor het gemeentehuis van Geulle, waar hij 51 jaar kind aan huis was.

Samen 444 jaar

GREVENBICHT — In de onlangs gerealiseerde bejaardensoos van Grevenbicht bevindt zich dagelijks van één tot zes uur een zeer oud en wijs gezelschap: een uit vijf personen bestaand kaart- en biljartclubje dat zich gezamenlijk 444 jaar mag noemen. De „Benjamin" is de 83 lentes tellende H. Mulder en de nestor de bijna 93-jarige A. Janssen. De overige drie leden zijn de heren K. van Look (bijna 90), L. Maassen en P. Jansen (beiden 89). Regelmatig krijgt het gezelschap tijdens de gezellige uurtjes bezoek van enkele personen van pakweg 70 tot 80 jaar, maar die „broekjes" behoren, gezien hun jeugdige leeftijd, uiteraard niet tot de vaste kern. Het clubje amuseert zich dagelijks kostelijk en hoopt de bijeenkomsten nog lang te kunnen continueren.

„Ook in Limburg slikt men nu de pil..."

Aantal geboorten met 35% gedaald

HEERLEN — Het geboorte-overschot in de provincie Limburg is in de jaren 1966-1973 van 13,2 naar 5.7 promille gedaald. Belangrijkste oorzaak hiervan is een sterke daling van het aantal geboorten in deze provincie: van 19.500 in 1966 (20 promille) naar 13.350 in 1973 (12,9 promille), hetgeen een daling van 35 procent betekent.

Hoewel over de eerste maanden van 1974 nog geen officiële cijfers bekend zijn, mag vrijwel met zekerheid worden aangenomen dat de daling zich ook dit jaar voortzet. Commentaar van het hoofd van een kraaminrichting: „Tja, ook in Limburg wordt tegenwoordig op grote schaal de pil geslikt..." De geboorte-aantallen en geboorte-overschotten in Nederland respectievelijk de provincie Limburg bedroegen in de betreffende jaren in promillages van de bevolking:

	LANDELIJK		LIMBURG	
	Geboorten	Overschotten	Geboorten	Overschotten
1966	19,2	11.1	20,0	13.2
1967	18.9	11.0	19.2	12.3
1968	18.6	10.4	18.1	11.2
1969	19,2	10.8	18.1	10.9
1970	18.3	9.9	17.2	9.9
1971	17,2	8.9	15.8	8.4
1972	16.1	7,5	14.6	6.9
1973	14,5	6.3	12.9	5.7

Bovenstaande cijfers werden verstrekt door het Centraal Bureau voor de Statistiek. Uit een en ander blijkt dat het geboorte-overschot in Limburg vanaf 1971 onder het landelijk gemiddelde ligt. In 1966 lag het er ruim boven.

Centrale Pastorale Werkgroep Homofilie in reactie

„Mgr. Gijsen leidt gelovigen op gevaarlijke dwaalwegen"

HEERLEN — „Mgr. Gijsen heeft met zijn artikel „Wie in God gelooft, handelt naar zijn bedoelingen" zijn medegelovigen op uitermate gevaarlijke dwaalwegen geleid, speciaal wanneer hij spreekt over homofilie". Dit schrijft de Centrale Pastorale Werkgroep Homofilie in een reactie op het artikel van mgr. Gijsen dat verscheen in het julinummer van het bisdomblad van Roermond (zie LD 9 juli). Mgr. Gijsen noemt in het bewuste artikel de homofilie in één adem met schaamteloosheid en egoïstisch beleven van de sexualiteit. De werkgroep vindt het verontrustend en onbegrijpelijk dat een kerkelijk leider zoiets buiten medeverantwoordelijkheid van zijn collega's om doet.

De werkgroep betreurt het dat mgr. Gijsen in zijn publikatie iedere aanduiding weglaat hoe iemand die bij zichzelf ontdekt dat hij overwegend homofiel gericht is, daarmee christelijk zou kunnen leven. „In feite houdt dit een miskenning in van het vele waardevolle dat in mensen kan groeien als zij aan hun genegenheid, verliefdheid, liefde en trouw gestalte trachten te geven", aldus de werkgroep. Volgens de CPWH is het duidelijk dat homofilie zoals we die in deze tijd kennen en omschrijven als de ongekozen gerichtheid in geestelijk en lichamelijk opzicht op de mens van het eigen geslacht, geheel buiten het aandachtsveld van de bijbel valt. Men mag zich dan ook niet zonder meer beroepen op „anti-homosexuele" bijbelteksten, als een bewijs dat God de homofiele mens veroordeelt.

De werkgroep verwijt de bisschop dat hij zich beperkt tot algemene theologische en morele gezegden over Gods bedoelingen zonder aan te geven hoe hiermee concreet geleefd moet worden. De bisschop vertaalt de tijd- en cultuurgebonden schriftteksten niet naar onze tijd en dat werkt misleidend, aldus de werkgroep. „De passages over homofilie die mgr. Gijsen schrijft, bedreigen ernstig het vertrouwen in de pastor, die probeert hulp te geven aan homofiel gerichte mensen". De werkgroep, waarin onder meer vertegenwoordigers van de diverse regionale pastorale werkgroepen zitting hebben zet zich reeds jaren in voor hulp aan homofiel gerichte mensen.

H. Blonden secretaris Susteren

SUSTEREN — De heer H. Blonden is de nieuwe secretaris van de gemeente Susteren. Gisteravond werd de heer Blonden — nu hoofd van de afdeling algemene zaken van Susteren — door de gemeenteraad met een krappe meerderheid gekozen. Na meerdere stemmingen luidde de uitslag 6-5. Vijf stemmen werden tijdens de laatste ronde uitgebracht op de heer H. Baltis.

PROVINCIE vandaag

Veel tips over roofmoordenaars

GELEEN — De Geleense recherche heeft gisteren veel tips gekregen over de verblijfplaats van de roofovervallers die vrijdag een beheerder van het uitzendburo Lascon neerknalden. De recherche en het regionale bijstandsteam hadden gisteren de handen vol met het natrekken van de tips. Gezegd werd wel dat de autopapieren, paspoort en kentekenbewijs van Leonard Aussems uit Geleen, die door de overvallers meegenomen werden, inmiddels terecht zijn. Nadere gegevens daarover konden niet gegeven worden. Men wilde bij de Geleense politie gisteravond nog niet kwijt of men de daders op het spoor is.

Diefstal bontjassen „per ongeluk" opgehelderd

AKEN — Twaalf uur na de diefstal van bontjassen ter waarde van 80.000 DM is een groot deel van de buit door een verkeersongeval in handen van de politie gevallen. Een inwoner van Aken is daarbij aangehouden, maar hij ontkent iets te maken te hebben met de diefstal van de bontjassen.

De diefstal is in de nacht van dinsdag op woensdag gepleegd in de binnenstad van Aken. De ongeveer 35 bontjassen lagen in een personenwagen, die wat later niet ver van de parkeerplaats teruggevonden werd. Ongeveer twaalf uur later vond in Aken een verkeersongeval plaats, waarbij een wagen betrokken was, die 's morgens in Aken was gestolen. In de wagen lagen 27 bontjassen, die van de nachtelijke diefstal afkomstig waren. De bestuurder is ingesloten.

Tien mille gestolen uit woning

HEERLEN — In de nacht van dinsdag op woensdag zijn bij een inbraak in de woning van S. aan de Nieuwstraat te Hoensbroek een bedrag van f 10.000.— en een paspoort, rijbewijs en girobetaalkaarten gestolen. De bewoners lagen tijdens dee inbraak in bed en hebben niets van de daders gemerkt. Zij verschaften zich toegang door het stukslaan van glas van de keukendeur.

Bijna 9 mille van auto gewaaid

GULPEN — Op weg van Pesaken naar Gulpen heeft de heer J. H. Slangen uit Pesaken gistermiddag omstreeks drie uur een portefeuille met 8.600 gulden inhoud verloren. De man had de portefeuille even achter op de koffer van zijn auto gelegd. Daarna was hij, voordat hij wegreed, nog even zijn huis binnengegaan. Terugkomend vergat hij de portefeuille terug te pakken. Onderweg moet de portefeuille met de kostbare inhoud van de wagen zijn gevallen. De eigenaar looft aan de vinder een beloning uit.

Zwerver van doodslag vrijgesproken

ROERMOND — „Dank u wel, meneer de voorzitter", merkte de 46-jarige Belgische zwerver Edmond V. donderdagmiddag glimlachend op nadat de Roermondse arrondissementsrechtbank hem had vrijgesproken van doodslag op de 58-jarige weduwe L. Soeters-Bombeeck uit Haelen op 25 juli langs het kanaal in Nederweert. Rechtbankpresident mr. H. te Strake deelde de Belg mee dat de rechtbank niet bewezen acht dat hij de Heldense weduwe heeft gedood met een schot uit een flobertgeweer. Officier van justitie mr. J. Reijntjens had twee weken geleden tegen Edmond V. een gevangenisstraf van 10 jaar en een onvoorwaardelijke terbeschikkingstelling van de regering geëist. Ondanks voor hem belastend materiaal heeft Edmond V. steeds ontkend ook maar iets met het misdrijf te maken te hebben gehad.

Nachtelijke inruil auto's

MAASTRICHT — Een Citroën Maserati achterlatend in een garage aan de Scharnerweg in Maastricht zijn onbekenden er gisternacht met een gloednieuwe Alfa Romeo Junior vandoor gegaan. De daders braken een ruit aan de voorzijde van de garage, schroefden de kentekenplaten van de Alfa Romeo, plaatsten hiervoor de kentekenplaat van de Citroën en gingen er vandoor met de nieuwe wagen die rood van kleur is. De platen van de Alfa Romeo liet men achter.

Diep bedroefd, doch dankbaar voor alles wat hij voor ons geweest is, geven wij u ervan kennis, dat geheel onverwacht van ons is heengegaan, in de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Hendrik Joseph Jansen

echtgenoot van
MARIA FRANCISCA KRISTINA WERRIJ

De bedroefde familie:
Kerkrade: M. F. K. Jansen-Werrij
Brunssum: J. J. Jansen
A. M. T. Jansen-Blezer
en kinderen
Kerkrade: F. W. B. Jansen
Kerkrade: W. J. Jansen
A. C. Jansen-Breemen
en kinderen
Bocholt (D.): M. M. Roland-Jansen
T. Roland en kind
Kerkrade: J. H. J. Jansen
C. H. Jansen-Lataster en kind
Kerkrade: H. M. van Lent-Jansen
B. van Lent en kinderen
Familie Jansen
Familie Werrij

Kerkrade, 1 augustus 1974
Voorterstraat 451

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 5 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van de H. Antonius van Padua te Bleijerheide-Kerkrade, waarna de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
In de avondmis van zaterdag a.s. om 19 uur zal de overledene herdacht worden.
Bezoek rouwkapel Lückerheidekliniek te Chevremont-Kerkrade, alwaar bezoek dagelijks van 18 tot 19.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Hierbij berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze geliefde moeder, behuwd-, groot- en overgrootmoeder

Helena Schmitz

weduwe van
PETER BECKERS

geboren 7 september 1884.

Hannover: Mevr. F. Beckers-Drape
kinderen en kleinkinderen
Linderen: Mevr. M. Beckers-Lucas
kinderen en kleinkinderen
Parmesheide: J. Beckers
Linderen: Mevr. H. Buchkremer-Beckers
kinderen en kleinkinderen
Heerlen: S. Debets-Beckers
W. Debets
kinderen en kleinkinderen
H. Beckers
H. Beckers-Kurvers en kind
G. Haenen-Beckers
A. Haenen
kinderen en kleinkind

Heerlen, 31 juli 1974
Sittarderweg 119

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 5 augustus a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg, Heerlen, om 11 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur.
H. Eucharistieviering zondagavond om 17 uur in voornoemde parochiekerk.

Heden overleed in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man en onze goede vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Phillippus Kempers

echtgenoot van
G. A. M. M. KEIJMEL

in de ouderdom van 68 jaar.

Heerlerheide: Mevr. G. A. M. M. Kempers-Keijmel
kinderen en kleinkinderen

Heerlerheide, 31 juli 1974
Lätscherboord 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden zaterdag 3 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Cornelius te Heerlerheide, om 11 uur. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de condoleancekamer van de kerk.
Rozenkransgebed hedenavond om 18.45 uur in voornoemde parochiekerk.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van de Sacramenten der H. Kerk, in de leeftijd van 75 jaar, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Egidius Joseph Doveren

echtgenoot van wijlen
MARTHA ELISABETH KRAUTHAUSEN

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: Huub Doveren
Annerie Doveren-Feiter
Ubach-Palenberg: Madeleine Steins-Doveren
Helmuth Steins
Carsten
Familie Doveren
Familie Krauthausen

Kerkrade, 31 juli 1974
corr.-adres: Nummer II-straat 16

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 5 augustus a.s. om 11 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Holz-Kerkrade, waarna begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.45 uur gelegenheid tot condoleren.
Zondagochtend in de eucharistieviering van 11 uur in voornoemde kerk zal voor de overledene gebeden worden.

Op 59-jarige leeftijd is na een langdurige, met veel geduld gedragen ziekte, zacht en kalm van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, mijn zorgzame man, onze lieve vader, behuwdvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hubert Christiaan Fonteijn

echtgenoot van
GERTRUDIS HUBERTINA HOOGMANS

Voor zijn zielerust vragen wij uw gebed.

De bedroefde familie:
Beegden: G. H. Fonteijn-Hoogmans
Heel: A. H. M. Kuypers-Fonteijn
W. Kuypers, Wilbert, Johan
Nederweert: J. M. H. Fonteijn
E. Fonteijn-Tulkens
Beegden: M. H. J. Fonteijn
W. Fonteijn-Knappen, Chantal
Roermond: M. G. P. Lemmens-Fonteijn
J. Lemmens
Beegden: W. M. J. Fonteijn
L. Fonteijn-Vrenken
Beegden: Tinny en Jac
Beegden: Peter
Familie Fonteijn
Familie Hoogmans

Beegden, 31 juli 1974
St. Servaasstraat 3

De H. Eucharistieviering zal worden gehouden zaterdag 3 augustus a.s. om 14 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Beegden, waarna de begrafenis op de r.k. begraafplaats aldaar. Bijeenkomst, alwaar gelegenheid tot condoleren, vanaf 13.45 uur in de kerk.
Heden om 19 uur wordt voor zijn zielerust een H. Mis opgedragen.
Vader ligt opgebaard in de rouwkapel van het St. Laurentiusziekenhuis. Bezoekuren van 17—19 uur.

Met droefheid delen wij u mede, dat heden van ons is heengegaan, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, mijn geliefde man en onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Sjeng Fraats

echtgenoot van
MARIE J. FRANSSEN

in de ouderdom van 69 jaar.

Heerlen: Mevr. M. J. Fraats-Franssen
M. M. Geurten-Fraats
P. W. Geurten,
kinderen en kleinkind
Leiderdorp: T. G. J. Fraats
C. Fraats-Bouwels en kinderen
Heerlen: M. J. M. Roolvink-Fraats
G. J. Roolvink en kind

Heerlen, 31 juli 1974
Markiesstraat 7

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 3 augustus a.s. in de parochiekerk van St. Franciscus van Assisië, Laanderstraat Heerlen, om 13.30 uur, waarna begrafenis op het algemeen kerkhof te Imstenrade. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.15 uur in de pastorie van de kerk.
H. Eucharistieviering hedenavond om 19 uur in voornoemde parochiekerk.

Heden nam de Heer tot Zich, na een kortstondige ziekte, in de leeftijd van 71 jaar, onze zorgzame vader, schoon- en grootvader, broer, zwager, oom en neef

Gosse Vos

weduwnaar van
FENNECHIEN ENSING

De bedroefde familie:
Breda: G. Hoenen-Vos
H. Hoenen
Den Haag: F. Vos-Vos
L. Vos
Hoensbroek: P. Derksen-Vos
Th. Derksen
en kleinkinderen
Familie Vos
Familie Ensing

Hoensbroek, 31 juli 1974
Prof. Asserstraat 2
corr.-adres: Schuureikenweg 10, Hoensbroek

De rouwdienst wordt gehouden maandag 5 augustus a.s. om 14 uur in het Bejaardenhuis „De Schutse", Prof. Asserstraat 2, Hoensbroek, waarna de begrafenis op de algemene begraafplaats te Treebeek. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in het voornoemde bejaardenhuis.
De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek van 16 tot 17 uur.



GEBOORTEN

Raoul zoon van dhr. en mevr. Wijnands-van der Wel, Herbenusstraat 33, Maastricht.

Anique dochter van Bert en Marijke v.d. Boorn-Vrinzen, Gen. Marshalllaan 13, Maastricht.

Nidi, zoon van Jan en Maria Loosveld-Jonkers Basterd, Dikkestraat 9, Eijsden.

Na een liefdevolle verpleging in 't Verpleeghuis „Schuttershof" te Brunssum, ging heden in Vrede van ons heen, onze lieve vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Andreas Gerhardus Beckeringh

weduwnaar van
AANNA WEITKAMP

in de leeftijd van 90 jaar.

De bedroefde familie:
Zijn kinderen, kleinkinderen, en achterkleinkinderen
Familie Beckeringh
Familie Weitkamp

Brunssum, 31 juli 1974
Correspondentie-adres:
Rozenstraat 20, Vaesrade-Nuth.

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 3 augustus a.s. om 10.00 uur, in de parochiekerk van de Heilige Moeder Anna, Bekkerveld te Heerlen.
Bijeenkomst en gelegenheid tot kondoleren in de kerk vanaf 9.45 uur.
Voor vervoer vanaf kerk naar begraafplaats is gezorgd.

Vader is opgebaard in het Gregoriusziekenhuis te Brunssum. Bezoekuur van 2-3 uur en van 17.30-18.30 u.

In dankbare herinnering aan mijn lieve man en onze dierbare vader en schoonvader

Hub. Pijnenburg

zal op zondag 4 augustus a.s. om 10.30 uur een plechtige eerste jaardienst gehouden worden in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten.

Mevr. T. Pijnenburg-Hanen
en kinderen

Heerlen, augustus 1974

Voor de vele blijken van deelneming betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vader, grootvader, overgrootvader

Jochum Helmus

betuigen wij onze hartelijke dank.

Kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Brunssum, augustus 1974
Beekstraat 7.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenoot en vader

G. J. M. Diederen

zal plaats hebben op zondag 4 augustus a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Petrus Canisius te Puth.

Wed. M. Diederen-Bemelmans en kinderen

Puth, augustus 1974.

---

†

In de vrede van Christus is heden van ons heengegaan, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze dierbare zus, schoonzus, tante en nicht

Mevrouw

Maria Wilhelmina Gielkens

echtgenote van wijlen
Wilhelmus Antonius Timmermans

Zij overleed op de leeftijd van 80 jaar.

Uit aller naam:
Familie Gielkens
Familie Timmermans

Geulle, 31 juli 1974
Huize „Ave Maria"

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 3 augustus a.s. om 11 uur in de Mariakerk te Elsloo. Bijeenkomst in voornoemde kerk om 11 uur. Uw aanwezigheid wordt op prijs gesteld.
Hedenavond om 18.30 uur wordt de rozenkrans gebeden in de kapel van Huize „Ave Maria" te Geulle.
Bezoek rouwkapel Huize „Ave Maria" dagelijks vanaf 10 uur.

Geen condoleance.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man en vader

Gert Gerits

zal gehouden worden op zondag 4 augustus om 10 uur in de parochiekerk van St. Laurentius te Spaubeek.

Mevr. Gerits-Heijnen en kinderen

Spaubeek, augustus 1974

---

†

Door een noodlottig ongeval is in de buurt van Sydney Australië, tot onze diepe droefheid van ons heengegaan, mijn lieve zoon, onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Jo Vanderliek

op de leeftijd van 26 jaar.

De bedroefde familie:
Valkenburg: Mevr. L. M. Vanderliek-Palmen
Ubach over Worms: J. M. Linnartz-Vanderliek
L. J. Linnartz en kinderen
Scherpenseel (Did.): J. Vanderliek
R. Vanderliek-Thonon
en kinderen
Scherpenseel (Did.): P. H. Vanderliek
B. Vanderliek-Kranz
Familie Vanderliek
Familie Palmen

Valkenburg, 1 augustus 1974
Weth. Paulssenlaan 5, Postbus 104

Zijn heengaan uit ons midden gedenken wij in de plechtige eucharistieviering op zaterdag 3 augustus a.s. om 10 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Valkenburg, waarna wij hem te rusten leggen op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in de kerk om 9.40 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.
In de avondmis van heden vrijdag om 19 uur zal Jo herdacht worden.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

In plaats v...
Getroffen door de vele blijken van m... overlijden en de begrafenis van mijn ... moeder, schoonmoeder en grootmoeder

Anna Gulpers-Vanloo

echtgenote van
PETER JOSEF GULPERS

betuigen wij onze hartelijke dank.

P. J. Gulpers,
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, augustus 1974
Hoofdstraat 119

De plechtige zeswekendienst zal gehouden wo... de dekenale kerk van de H.H. Petrus en P... Schaesberg op zondag 4 augustus om 10 ...

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve ... en onze goede vader en opa

Josef Johann Leunissen

zal plaatshebben op zondag 4 augustus ... in de parochiekerk van de H. Familie te Br...

Mevr. M. Leunissen-Habets
kinderen en kleinkinderen

Brunssum, augustus 1974

De plechtige eerste jaardienst voor onze ... overledenen

Hubert en Hendrik Hazen

zal plaatshebben op zondag 4 aug. a.s. om 11.0... de St. Corneliuskerk te Heerlerheide.

Familie Hazen-Wirtz
Familie Hazen-Ro...

Heerlerheide, augustus 1974.

OVERLEDEN

† **Anna Maria Hubertina Cobbenhagen** weduwe van Joseph Hubert Ferdinand Schreurs, oud 70 ... Vaals, Gemmenicherweg 53. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats heden vrijdag 2 aug. ... uur in de par.-kerk St. Paulus te Vaals.

† **Maria Leonia Muytjens**, echtgenote van wijlen Martinus Wilhelmus Konings, oud 67 jaar. Ro... Meerssen, Bosstr. 7. De eucharistieviering ... plaats heden vrijdag 2 augustus om 10.30 u... de parochiekerk van het H. Hart te Rothem.

† **Ernest Joseph Straat** echtgenoot van Maria Hub... tina Notermans, oud 71 jaar. Wilhelminastr. ... Epen. De plechtige uitvaartdienst vindt plaats heden vrijdag 2 aug. om 11.00 uur in de par.-k... van de H. Paulus Bekering te Epen.

† **Elisa Maria Heuts,** echtgenote van wijlen Joh... Hubertus Heusschen, oud 53 jaar. Lorentz... Heer. De eucharistieviering vindt plaats mo... zaterdag 3 augustus om 10 uur in de paroc... van St. Petrus te Banden te Heer.

† **Mathieu Peters,** echtgenoot van Sophia Co..., oud 74 jaar. Gildenweg 69, Maastricht. De eucharistieviering vindt plaats morgen zaterdag 3 augustus in de parochiekerk van St. Theresia, Maastricht.

... en belangstelling bij het overlijden van mijn onvergetelijke echtgenoot en vader

... Hendrik Samplonius

... oprechte dank.

J. L. Samplonius-Vrugt
kinderen en kleinkinderen

VERLOVINGEN en HUWELIJKEN

... Frans **Janssen** trouwen heden 2 ... in de parochiekerk H. Laurentius te ... Gemeenschapshuis Bemelen van 18.30 ...

... **Scheen** trouwen heden 2 aug ... Boscokerk te Heugemerveld Maastricht ... tot 20.30 uur Old Hickory Meerssen.

... **Cuypers** trouwen zaterdag 3 aug ... St. Gerarduskerkje W. Grachtstraat ... van 18.30 tot 20.00 uur Dorpstraat ...

... **Schmets** trouwen morgen, zaterdag ... in de parochiekerk van de H. Lau... receptie van 18 tot 19.30 uur Achte... Maastricht.

... Pierre **Smeets** trouwen morgen, zaterdag ... in de St. Martinuskerk te Borg... tot 19.30 uur in de Haarderhof te ...

... **Leenarts** trouwen heden, vrijdag ... in de Kapittelkerk St. Servaas te ... van 19.30 tot 21 uur in Hove Malpertuis ...

... van **Lieshout** trouwen morgen, zaterdag ... 15 uur in de St. Martinuskerk te ... van 18.30 tot 20 uur in Café ... Grotestraat 45, Maastricht.

... Leon **Coenegracht** trouwen zaterdag ... de kerk van St. Pieter op de Berg ... van 16 tot 17.30 uur Maaspaviljoen ... Maastricht.

Klimmense bouwgrond alleen voor inwoners

KLIMMEN — De gemeenteraad van Klimmen heeft donderdagavond besloten het ... bouwgrond te verkopen aan ...bouwers, die buiten de gemeente wonen. Op deze wijze wil de raad voorkomen dat Klimmen „...” is als inwoners van de gemeente willen bouwen. Dit besluit, dat ... eerder voor een bepaalde periode is genomen, is gevallen ... van een aantal ... Klimmenaren om voor ... in aanmerking te komen. ... periode zal de raad nagaan ... voor verlenging in aanmerking komt.

Aan het begin van de raadsvergadering gaf burgemeester ... nog een toelichting op de ontwikkelingen rond de PPR-raadszetel voor de komende periode. De burgemeester liet ... doorschemeren, dat hij ... van het centraal stembureau ... Mergervorst wel had ... dat zijn termijn om de benoeming te aanvaarden dreigde te verlopen.

Vooral omdat hij ... de afspraak, dat de kandidaat met de meeste stemmen ... in de raad. Uiteindelijk had hij ... toch maar vanaf ... en zich aan de voorschriften gehouden. Anders zou getwijfeld ... de integriteit van het Klimmense apparaat. Het is hier ... aldus de burgemeester.

Het vervoer van schoolkinderen uit Retersbeek en Ransdaal naar school zal nader onderzocht moeten worden. Vast staat, dat de gemeente ... rijk geen geld terugkrijgt voor het busvervoer van deze kinderen omdat de afstand te kort is. Voordat de gemeente besluit om in de kosten bij te dragen, wil de raad toch eerst gaan praten met de schoolleiding en de ouders. Dit zal gedaan worden door een commissie, die uit de nieuwe raad benoemd zal worden.

Bekentenis van PPD:

Inspraak op een te laat tijdstip

MAASTRICHT — Zoals uit het gisteren verschenen jaarverslag 1973 blijkt is de Provinciale Planologische Dienst ervan overtuigd, dat de inspraakprocedure rond het voorontwerp Streekplan Zuid-Limburg niet in alle opzichten heeft voldaan.

De PPD acht het een wezenlijke tekortkoming, dat de bevolking op een te laat tijdstip is geraadpleegd. Ter ontlasting voert men aan, dat op het stuk van inspraak eerder geen ervaring was opgedaan en „tastenderwijs een methodiek moest worden ontwikkeld".

Het ligt in de bedoeling het aspect van een tijdige inspraak alle aandacht te geven in de reeds aangevangen voorbereiding van het streekplan voor Noord- en Midden-Limburg.

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 2 augustus 1974

Limburgia-Patro 1-3

BRUNSSUM — Limburgia heeft zich gisteravond gepresenteerd aan het publiek. Voor 400 toeschouwers gaven de Brunssummers in de eerste helft knap partij tegen Patro Eisden, dat voor deze gelegenheid het trainingskamp in Sittard had verlaten. Na de hervatting was het de betere conditie van de Belgen die uiteindelijk de doorslag gaf en de Bob Becholtzformatie kon daardoor een alleszins verdiende 3—1 zege opbouwen.

Beide ploegen waren aanvankelijk goed tegen elkaar opgewassen.
Na de hervatting twee op vele plaatsen gewijzigde ploegen. De Belgen waren wat doortastender en directer in de aanval en gaven invaller doelman Verbroekken dan ook handen vol werk.

„Ik ben dik tevreden", zei een glunderende Bob Becholtz na afloop. „Wij zitten nog volledig in de opbouw en met Wim Langenhuizen erbij ben ik erg optimistisch omtrent de toekomst". Tevredenheid ook bij Limburgia's oefenmeester Adam Fischer: „Duidelijk was te merken dat we nog maar een paar keer getraind hebben en dat vooral aan de conditie nog hard gewerkt zal moeten worden."
Limburgia kwam als volgt in het veld: Senden (Verbroekken), Hermans, Isenborghs (Lem), Brassé, Koussen, Cabo (Deben), V. Wijk, Heemskerk, Knubben, Kockelkorn (Nix), Verdonk.
Scoreverloop: 7e min. Verdonk 1—0, 26e min. Billen 1—1, 65e min. W. Brassé 1—2, 70e min. W. Brassé 1—3 (pen.).

ROERMONDSE SPONSOR BOOS OP KNWU

Tim Oil nog niet verloren

door Wiel Verheesen

RMOND – Het voortbestaan van de Tim-Oil prof- is vrijwel zeker. Directeur Theo Timmermans weliswaar nog steeds twijfels over het op de been gen van een formatie in 1975, maar die bedenkin- zijn zodanig verminderd dat hij ondanks alles toch volgend seizoen een aantal Nederlandse beroeps- ers werkgelegenheid wil verschaffen. Zijn gram- p tegen enkele media die Tim-Oil de voorbije maan- hebben geboycot, alsmede de verwijten aan het van de KNWU die geen enkele Tim-Oilrenner in oeg voor het wereldkampioenschap selecteerde zijn emin blijven bestaan.

l de houding van de sportcom- heeft mij teleurgesteld", aldus Timmermans. „Ik heb een half eleden diverse beroepsrenners gelegenheid gesteld om hun n een merkenploeg te beoefe- naar waardering heb ik niet en." Theo Timmermans vindt ereerst een enorme tegenvaller, via perspublicaties de samen- van de ploeg voor Montreal moeten vernemen. „Waarom de sponsors niet eerst betrok- de selectie voor de belangrijk- dagswedstrijd?", luidt zijn oor-

ACTIES

jn er toch zeker niet om alleen geld voor de wielersport be- ar te stellen. Op erkenning ondszijde hebben wij ook alle Dat het stichtingsbestuur van nog steeds in het onzekere rt over het voortbestaan van oeg, wil Theo Timmermans ns niet ontkennen. Evenmin j dat de complete begeleiding ploeg, zoals die al sinds enke- anden heeft plaats gevonden, jk professioneel was. „Alle lof Vim Schepers", zegt de direc- n Timmermans Oliehandel. **rijp desondanks dat er het een**

en ander fout is geweest. In dit eerste seizoen als sponsor van een profploeg heb ik echter veel geleerd. Niettemin dacht ik vaak om alles als verleden tijd te beschouwen.

Vooral de laatste dagen voelde ik steeds minder voor het prolongeren van het sponsorschap, maar de reacties van de wielerfans hebben toch een enorme invloed gehad". En bij deze gedachtengang spreekt Theo Timmermans hardop over vele tientallen telefoontjes die hij (vooral gisteren) ontving, toen bekend werd dat het voortbestaan van Tim-Oil als profploeg erg onzeker was.

„Die blijken van spontaniteit hebben mij verbaasd", aldus Theo Timmermans. „Voor mezelf had ik praktisch uitgemaakt dat er een einde zou komen aan het sponsoren van een ploeg. Nu wil ik echter nog enkele dagen bedenktijd. Mijn eerder weergegeven kritiek ten opzichte van onder anderen de sportcommissie blijft niettemin bestaan."



Enkele maanden geleden. De kersverse Tim-Oilformatie wordt voorgesteld aan de verzamelde pers. Van links naar rechts: dokter Theo Jessen, Jan Krekels, Mathieu Pustjens, Ben Koken (die inmiddels al voor een andere firma rijdt), Ger Harings, Wim Kelleners, aan het stuur de exploegleider Jeu Jöris (inmiddels vervangen door Wim Schepers), Jo Vrancken en directeur Theo Timmermans.

Aan het gezelschap coureurs zijn inmiddels twee nieuwe gezichten toegevoegd: Theo van der Loo en Jan van Katwijk. Foto Jo Cober

huiten vijfde n Gippingen

PPINGEN — Roy Schuiten is dag vijfde geworden in de Prijs van het Kanton Aarau, gwedstrijd voor beroepsrenners en afstand van 220 kilometer. r werd de Italiaan Giacinto brogio die op de eindstreep orsprong had van 2 minuten en den op zijn landgenoot Marsler. 12. Pijnen op 2.30, 20. De t.

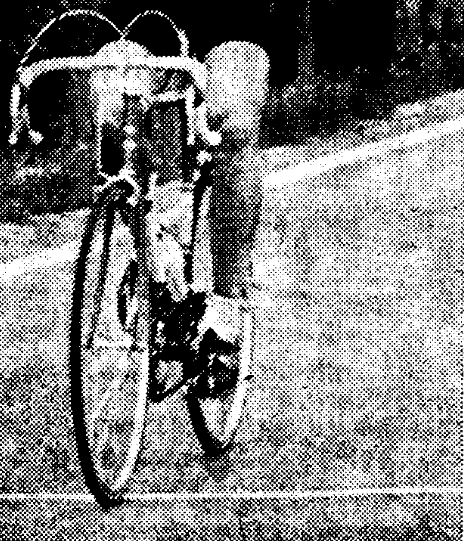
Oranje-rijders beheersen Ronde Rijnland Palts

SIMMERN — De Nederlanders blijven in de wielerronde van Rijnland Palts heersen. Aad van den Hoek blijft de eenzame leider in het algemeen klassement en donderdag leverde de negende en voorlaatste etappe een overwinning op voor Fons van Katwijk. De kans is groot, dat deze belangrijkste amateurronde in West-Duitsland een dubbele Nederlandse triomf gaat opleveren, want door zijn ritzege is Fons van Katwijk de Westduitser Klaus-Peter Thaler tot op zes seconden genaderd.

Thaler maakte ook donderdag een gedemoraliseerde indruk. Geen moment durfde de Duitse kampioen op avontuur te gaan en hij bleef angstvallig dicht in de buurt van Van den Hoek. De overmacht van de Nederlandse formatie heeft de Duitse équipe duidelijk aangegrepen. De formatie van Rudi Altig heeft zich neergelegd bij de supprematie van de Oranje-rijders, van wie in feite alleen Jan Aling teleurstelt.

Uitslag negende etappe van Diez naar Simmern (132,5 km). 1. Fons van Katwijk, 3 uur, 24 minuten en 7 seconden met tijdvergoeding 3.23.37; 2. Weibel (WDld) z.t., met tijdverg. 3.23.47; 3. Prchal (Tsj) z.t., met tijdverg. 3.23.57; 4. Ad Gevers (Ned); 5. Thaler (WDld); 6. Aad van den Hoek (Ned); 7. Jagua (Po); 8. Wuethrich (Zwi); 9. Zeman (Tsj); 10. Krets (Oost) allen z.t.; 14. Albert Scheffer (Ned) op 33 seconden; 16. Herman Snoeyink 3.27.21; 42. Jan Aling 3.34.08.

Algemeen klassement: 1. Van den Hoek (Ned) 33 uur, 09 minuten en 42 seconden; 2. Thaler (WDld) op 4.56; 3. Van Katwijk (Ned) op 5.02; 4. Zeman (Tsj) op 5.11; 5. Prchal (Tsj) op 5.19; 6. Weibel (WDld) op 5.50; 9. Scheffer (Ned) op 9.10; 13. Snoeyink (Ned) op 12.42; 14. Gevers (Ned) op 16.15; 39. Aling (Ned) op 44.53.



FONS VAN KATWIJK
...nog zes seconden...

Jan Benen naar Thor Waterschei

SITTARD — Bij het sluiten van de Belgische voetbaltransfermarkt is de Fortunees Jan Benen gecontracteerd door de Belgische voetbalclub Thor Waterschei. Ofschoon Fortuna SC al enkele weken geleden met de Belgische vereniging akkoord was met een eventuele transfer van de Fortunaverdediger, waren er nog enkele obstakels tussen Jan Benen en het bestuur van Thor Waterschei betreffende de financiële relatie tussen beide. Het transferbedrag bedraagt ruim veertigduizend gulden.

Motorcrossers voor wereldtitel

DEN HAAG — Na de selectie voor de internationale motorzesdaagse heeft de sportcommissie van de KNMV tevens de samenstelling van de teams bekendgemaakt, die in september om de wereldtitel motorcross voor landenploegen zullen strijden. Op zondag 1 september wordt in het Franse Vasoul, nabij Dyon de landenwedstrijd in de kwartliterklasse, de Trophee des Nations, verreden. Aangewezen zijn: Jo Lammers op Bultaco, Peter Willems op Yamaha, Jan Oosterink op Montesa en Jan van Beek op Husqvarna. Voor de 500 cc, die op 15 september in het Zweedse Husqvarna wordt gehouden (landenteams) zijn aangewezen: Gerrit Wolsink op Suzuki, Frans Sigmans op Yamaha, Toon Karsmakers op Husqvarna en Tini van Erp op Maico.

Toekmakov dicht bij eindzege

AMSTERDAM — De Russische grootmeester Toekmakov, 28 jaar oud, gaat ongetwijfeld het 14e IBM-toernooi winnen. Hij metselde donderdag vrijwel de laatste steen door overtuigend te winnen van de Oostduitser Rainier Knaak. Toekmakov steeg aldus tot 10 punten uit 14 partijen. Zaterdagochtend heeft hij zwart tegen Geller, die, na het woensdag geleden verlies tegen Knaak, geen grote illusies meer koestert en ongetwijfeld in een ommezien de puntendeling zal willen aanvaarden. Dan komt Toekmakov op 10½ punt. Het betekent de eerste prijs van f 4000,—.

De enige echte belager van Toekmakov, de Joegoslaaf Ivkov, remiseerde donderdagmiddag snel tegen Csom en heeft zijn zaterdagpartij tegen Kaplan ook al remise gemaakt. Er werd vooruit gespeeld, omdat Ivkov donderdagavond naar Manilla moest vliegen. Ivkov eindigt dus op 10 uit 15, dat wordt een halfje minder dan Toekmakov gaat scoren.

De hangpartij Velimirovic-Ree is van het grootste belang. Als Ree remise maakt, behoeft hij zaterdag slechts het punt met Sosonko te delen om negen punten en zijn eerste grootmeesterresultaat te verwerven. Doch de allesbeheersende vraag luidt: is het eindspel houdbaar? Na het afbreken sleutelden niet minder dan vier topschakers aan de zeer moeilijk te analyseren stand. Misschien komt er een puntendeling op het bord, doch we hebben er vooralsnog een zwaar hoofd in. Ree's laatste kans ligt dan zaterdag in winst op Sosonko, een loodzware opgave. De beide afgebroken partijen van donderdag zijn 's avonds opnieuw afgebroken en worden vandaag voortgezet.

Uitslagen 14e ronde: Sosonko-Geller ½—½; Toekmakov-Knaak 1—0; Langeweg-Kaplan afgebr.; Ivkov-Csom ½—½; Timman-Donner ½—½; Jansa-Ribli ½—½; Planinc-Lombardy 0—1; Velimirovic-Ree afgebr.
De stand na 14 ronden: 1. Toekmakov 10; 2. Ivkov 9½; 3. Jansa 9; 4. Ribli 8½; 5. Ree 8 + 1 afgebr.; 6/7 Csom, Geller 7; 8/9. Planinc, Lombardy 6½; 10. Velimirovic 6 + 1 afgebr.; 11/12. Timman, Sosonko 6; 13. Langeweg 5½ + 1 afgebr.; 14. Donner 5½; 15. Knaak 5; 16. Kaplan 4 + 1 afgebr.

Winst voor Fortuna SC

WIJHE — De laatste oefenwedstrijd tijdens het trainingskamp op Papendal heeft Fortuna SC een 10—3 winst tegen de amateurvereniging Wijhe opgeleverd. Bij rust hadden de Fortunezen een 3—1 voorsprong.

De doelpunten van de Sittardenaren kwamen op naam van Uwe Blotenberg (3x), Wim Bohnen (3x), Hans Erkens (2x), Harrie Aben en Peter van Deurzen. In het Fortuna SC-doel nam Ed van 't Oost de plaats in van de tijdens de training door een enkel gezakte Jan Nieling. Hans van Huissteden maakte een redelijk debuut bij Fortuna SC al vond Cor Brom dat de voormalige Utrechtenaar „een beetje onwennig" speelde. Roemgens, Titaley en Prauser zijn tijdens de oefenwedstrijden van Fortuna SC niet in actie gekomen omdat zij door lichte blessures geplaagd worden. De formatie van Fortuna SC tegen Wijhe was als volgt: Van 't Oost - Stevens (45e min. Meeuwissen), Pfennings, Ehlen, Aben - Theunissen, Barneveld, Van Huissteden - Van Deurzen (45e min. Erkens). Blotenberg, Bohnen.

Sport KORT

Concurrentie Rosa Ronde

SITTARD — De jaarlijkse Sittardse Rosa-wielerronde wordt dit jaar van verschillende kanten met concurrentie bedreigd. Eind december vorig jaar liet het organiserende wielercomité Sint-Rosa de wedstrijden (zaterdag voor amateurs en zondag voor profs, junioren en nieuwelingen) al op de wielerkalender plaatsen maar met name de KNWU dreigt de Sittardse organisatoren nu een financiële strop te bezorgen. Onlangs immers is aan de Tour- en Wielerclub Heer toestemming verleend voor een landelijk jeugdtoernooi op 1 september, dezelfde dag waarop de profs in Sittard starten.

Door secretaris Jean Houben (internationaal jurylid van de KNWU) protesteerde het organiserende wielercomité Sint-Rosa bij provinciaal consul Joep Voots tegen deze gang van zaken, maar tot op heden heeft dit niets opgeleverd. Maandag j.l. heeft Jean Houben hierop een brief naar zowel de KNWU als naar de TWC Heer verstuurd. Vanavond behandelt de sportcommissie van de KNWU het protest tijdens een bijeenkomst in Den Haag. Naast deze twee brieven hebben óók Fortuna SC, Volendam, de KNVB en het comité „Sittard Sportstad 74" een brief van het Sint-Rosa-comité ontvangen. Op 1 september speelt Fortuna SC namelijk een thuiswedstrijd tegen Volendam waardoor ook van deze zijde de wielerronde met concurrentie wordt bedreigd. Het Sint-Rosa comité hoopt dat Fortuna SC - Volendam naar een andere datum verschoven kan worden.

Eddy Merckx officier

BRUSSEL — De Belg Eddy Merckx is donderdag in Brussel door de minister-president Tindemans benoemd tot officier in de orde van Leopold II. Merckx kreeg deze onderscheiding, omdat hij voor de vijfde keer de Ronde van Frankrijk heeft gewonnen.

Record Steeple chase

HELSINKI — De Zweed Anders Gaerderud heeft donderdagavond tijdens internationale atletiekwedstrijden in het Olympisch stadion in Helsinki het Europese record op de 3000 meter steeple chase verbeterd. Gaerderud maakte een tijd van 8 minuten en 14.2 seconden.
Hij stelde daarmee zijn eigen Europese record, dat sedert 2 juli (Stockholm) op 8.15.2 stond precies een seconde scherper.
Het wereldrecord is met 8.14.0 in handen van de Keniaan Ben Jipcho, die deze prestatie op 27 juni van het vorig jaar eveneens in Helsinki leverde.

Vaste nummers Roda JC

Van onze sportredactie
KERKRADE — De spelers van Roda JC krijgen met ingang van de nieuwe competitie vaste rugnummers. De doorlopende nummering is bij veel profclubs reeds ingeburgerd en zal met ingang van het seizoen 75/76 door de KNVB verplicht worden gesteld.

Overwinning UEFA-jeugd

HOENEFOSS — Het Nederlandse UEFA-jeugdteam heeft donderdag tijdens het vierlandentoernooi in Noorwegen Polen verslagen met 3—2. In de andere wedstrijd speelden Denemarken dat eerder van Nederland won met 1—0, en Noorwegen gelijk 0—0.
In een harde wedstrijd had de Nederlandse ploeg bij de rust reeds een voorsprong van 2—0 opgebouwd door doelpunten van Kok (23e minuut) en Van der Korput, die vier minuten later een strafschop benutte. In de achtste minuut van de tweede helft maakte Klenski 1—2, maar Oranje kwam door Hendriks weer op een marge van twee treffers. Onmiddellijk hadden de Oosteuropeanen hun antwoord klaar via Targosz. Uitblinker bij Nederland was voorstopper Wisman.

Vier goals van Geels

HEERLEN — Uitslagen oefenwedstrijden profclubs: Selectie Assen - Ajax 1-8 (vier goals van Geels); FC Groningen - Leicester City 3-1; Go Ahead Eagles - SC Cambuur 4-1; PEC - TJ Zbrojovka (Tsj.) 1-1; Telstar - Wilhelmus 5-1.

Amateurs oefenden

HEERLEN — Verschillende clubs hebben als voorbereiding op het nieuwe seizoen oefenwedstrijden gespeeld. Uitslagen: Kolonia-Helios 3—0, Zwart Wit-Heerlen 1—3, RKHBS-Weltania 4—0, Groene Ster-Helios 2—1, KEV-Coriovallum 4—2 en Nieuw Einde-RKSNE 4—2.

Wij zijn met vacantie
van 5 tot en met 10 augustus

„GUCO" Alles voor brommer en fiets. MARKT - NIEUWENHAGEN x

DIEPVRIEZERS

MARIJNEN
150 liter van 625,— voor f 479,—
240 liter van f 810,— voor f 565,—

LINDE
230 liter van f 878,— voor f 580,—
310 liter van f 1028,— voor f 699,—

ESTA
420 liter Spec. prijs f 749,—

GASFORNUIZEN

PELGRIM
ruit, thermost. en lade van f 639,— voor f 398,—

WASAUTOMATEN

MARIJNEN
van f 815,— voor f 555,—

ZANKER
van f 798,— voor f 599,—

MIELE
van f 1895,— voor f 1350,—

ZIJLSTRA B.V. Hoensbroek
AKERSTRAAT 214 TEL. 045-212474

Te koop aangeboden
2 SPRINGPAARDEN (merries)

van goede afkomst, met papieren. Veel prijzen gewonnen. Kunnen geprobeerd worden.

Te bevr.: J. van Hoesel, Geleen
Rijksweg Noord 53, Telefoon 43949

Kinderfürsorgerin
etwas leichte Hausarbeit

Amerikanisches Ehepaar, 2 Kinder (5 u. 2 jr), grösster Teil des Jahres Curacao, sucht verantwortungsvolles, fliessend Deutsch sprechendes **MÄDCHEN**, bereit übersee zo wohnen, einiges Reisen. Bitte Gehaltansprüche, kurzen Lebenslauf an K. J. KOOI, Vlasmeerstraat 2, Eksel-3588 (België) richten.

Gevraagd LOODS-BAAS

JANSSENAUTO'S B.V.
Wilhelminakade 5 Maastricht, tel. 15236 of 15237

PARIJS

6 dagen per touringcar f 268,— alles inbegrepen.

Er zijn nog plaatsen op
19 aug., 9 sept., 14 en 21 okt. 1974.

Een gratis folder kunt u aanvragen bij

Reisbureau R. GHIELEN b.v.
KANAALSTRAAT 39 — HELDEN
TELEFOON 04760—1988

Aannemersbedryf BEWI-BOUW

vraagt met spoed

TIMMERLIEDEN

voor Duitsland, vlak over de grens

2-jarig project.

Aanmelden: Buttingstraat 80, Hoensbroek. 045-214275

Firma Montage und Maschinenbau
Thomas Plasmans
5135 Selfkant/Süsterseel, Kirchstrasse 18

Voor onze werkplaats vragen wij met spoed:

4 DRAAIERS
2 FRAIZERS

Aanmelden op bovengenoemd adres van maandag t.m. vrijdag van 08.00-16.00 uur.

Aanmelden bij de heer Triepels, Kennedystraat 82 Ubach over Worms. Alleen 's Zaterdags en 's zondags van 14.00-18.00 uur. x

---

Caravanreparatie en onderhoud

Het is nu tijd uw caravan te controleren en klaar te maken. Mostard b.v. is gespecialiseerd in alle caravanreparaties en onderhoudswerken.
Speciaal polyesterreparatie.
Ook regelen wij alle schades met verzekeringsexperts.

MOSTARD b.v.
KERKSTRAAT 8. DIETEREN. TEL. 04499—1545 x

****

Bouwbedrijf fa. Visschedijk G.m.b.H. Bocholt

GEVRAAGD voor België en Duitsland

METSELAARS en TIMMERLIEDEN

Telefoon 05490-63589

****

VERHOEVEN BAUUNTERNEHMUNG
G.m.b.H. vraagt voor langdurige bouwprojekten a.s. maandag

inschalers, timmerlieden

voor Essen/Keulen.

verwarmings-monteurs, pijplassers,

voor Bazel voor september (doorwerkprojekt)

timmerlieden inschalers

Hoog loon, goede soc. voorzieningen; zonder vakkennis onnodig te soll. Aanm.: kantooruren zaterdags tuss. 10 en 14 uur. Tel. 080-224254

Vrijbank Slachthuis Heerlen

Heden vanaf 2.00 uur vers vlees verkrijgbaar.

Vrijbank Slachthuis Kerkrade

Hedenmorgen vanaf 10.00 u. vrijbankvlees verkrijgbaar.

Roberty

Meubel-fabrieken b.v.
HEERLEN
Homeruspassage 17
naast C. & A.
MEUBELEN......
Direct van fabriek
Nu tegen C&C prijzen met extra hoge korting.

Roberty

Zwaar eiken stoelen
met rieten zitting, geheel massief
Normaal 135,— p. st.
Nu C & C prijs
81,—

Roberty

Massief eiken mimisets
3-delig, nu of nooit
Normaal 148,—
Nu C & C prijs
98,—

Roberty

Eiken salontafel
ook als hoektafel geschikt, 80 x 80 cm
Normaal 160,—
Nu C & C prijs
115,—

Roberty

Koloniaalstoel
origineel in rood, groen of old pine
Kost overal 79,—
Roberty C & C prijs
49,—

Roberty

TV-tafel
met extra blad voor radio of platenspeler
Normaal 98,—
C & C prijs
65,—

Roberty

Bergmeubel
in wit met wengé, zeer praktisch ingedeeld
Normaal 998,—
Droomprijs
652,—

CORSTENS-VERSCHUREN koopt

zaterdag 3 aug. jonge en oude mankanaries 7; oude popjes 2.50; jonge 3; valkparkieten 10 p.st.; roodrugparkieten 27.50; gele roodruggen 50; diamantduifjes 9; zebravinkjes 4; meeuwtjes 3 p.p. Vogels brengen BEEK 1—1.30 uur Demandt, Prins Mauritslaan 63; HEERLEN 2—2.30 uur Kegelpaleis, Emmastr. 7a; SITTARD 3—3.30 uur Sittardia, Putstr. 10.

Pijnlijke en schrale lippen

Wat nu? Gesprongen lippen zijn pijnlijk en - zeker op vakantie - hoogst irritant. Neem daarom altijd Blistex mee. Als zon en zee het uw lippen moeilijk maken, helpt Blistex - de nieuwe lippencrème uit Amerika - direkt. Blistex maakt in een wip pijnlijke en schrale lippen weer gaaf en zacht.

Blistex®
mee op vakantie

Te koop gevraagd door part.

boerderijtje met grond

vrijstaand,
niet gerestaureerd.

Omgeving: Oirsbeek - Doenrade - Sittard - Geleen - Born - Nuth.

Kontante betaling.

Br. ond. no. S 8370 L.D. Sittard. x

VAKANTIE

Te k. of te h. 5 pers. CARAVAN m. voortent. Kerkstr. 322 Brunssum tel. 251789. x

Te k. CARAVAN De Reu Bungalow G.T. met voortent. Tunnelweg 41 Kerkrade-W. x

CARAVAN Eriba Trol nw.pr. f 12.000.- 6 pers. 670 kg, gasverw., ijskast, oplooprem (moet bijgewerkt worden) f 4000.- Tel. 045-715700. x

STACARAVANS te huur camping Lanaco België 4 km van Maastricht v.a. 3 augustus tel. 04445-2135.

Scheveningen nette KAMERS, tuin en keukengebr. f 7,50 met ontbijt f 12,- per pers. p. dag. Tel. 070-540177 Mook Jurriaan Kokstr. 102.

Te huur ZOMERHUISJE voor 4 pers. vlakbij duinen en zee te Oostvoorne vrij gelegen met eigen tuin. Vanaf 10 aug. tel. 01865-3661.

TRAVELSLEEPER te k. Vroedschapstr. 53 Brunssum.

Te k. STACARAVAN 10 mnd. oud merk Apollo type '74 4-8 pers. Tel. 04498-1947.

Te k. MOTORBOOT m. 60 pk motor l. 4.50 m. 045-211069. x

Te k. 4-pers. CARAVAN m. voortent f 7.50,-. Inr. bag. w. of travelsleeper mogelijk. Tel. 043-22517. x

Te k. v. part. leuke kl. TOURCAR. 430 kg i.pr.st. met voort. en toiletruimte. gesch. v. echtpaar met 1 kind. 04407-1442. x

Te k. DIESELMOTORJACHT l. 7 m bwjr. 1972. Te bevr.: Mauritsweg 42 Stein na 6 u. x

CARAVAN te h. in Eifel m. gesloten voort. geheel inger. 4 à 5 pers. v. 10-17 aug. Heisterberg 5, H'broek. x

Te k. VOUWWAGEN Trigano 4 wk. oud. Elandstr. 24 Heksenberg. x

Te k. 4 pers. CARAVAN. Dorpstr. 177 Brunssum. x

Te k. KAMPEERVOUWWAGEN Roadmaster de Luxe '71 met grote bungalowtent, t.e.a.b. 045-315669. x

TRAVELSLEEPER 6 pers., app. uitv., d.b.o. te k. 22 m2 in een keer uit de bak, staat in 10 min. met compl. inb. en org., compl. gas.inst., i.st.v.nw., vaste prijs f 1250.- Dyonisiusweg 2 Nijswiller.

Te h. 4, 5, 6 en 7 pers. CARAVANS met grote voorbouw compl. ingericht. Camping Kontiki, Belg. Te bevr. Kerkrade tel. 3962 of 7998.

HUWELIJK

Heer, 48 jr. eerlijk kar. zkt. KENNISMAKING met ser. dame. Kind geen bezw. Br. ond. nr. F 387 ,LD Heerlen. x

Welk alleenst. net jong MEISJE of vrouwtje tussen 17 en 20 jr. z.k. wil met man voor 4 wk. naar Afrika op vakantie. Alle kosten voor mijn rek. Moet uit omg. Kerkrade-Heerlen zijn. Br. met foto o. no. B. 1345 L.D. Brunssum.

R.k. WEDUWN. 49 jr. 2 kinderen schoolg. j. 8 jr., m. 4 jr. zkt. k.m.m. dame of wed. van 30 tot 46 jr. 1 knd. g. bezw. Br.o.nr. P 8754 LD Spekholzerheide. x

Wed. 50 jr. zkt. ser. kennism. met HEER liefst met auto tot 55 jr. Br. o. no. P 8756 L.D. Spek.heide. x

Meisje 20 jr. zkt. VRIENDIN in omg. Kerkrade. Br. o. no. K 389 Hrl.

Rijksambtenaar, ruim inkomen, middelbare lft., jong uiterlijk, donker type zkt. kennismaking evtl. huwelijk met een knappe DAME i.d. leeftijd van 30 tot 40 jaar met ruime levensopvatting. Ongehuwde moeder met één kind geen bezw. Br. o. no. N 6726 L.D. N'hagen.

J.vrouw 43 jr. 1.74 m, slank, 1 kind, 7 jr. zkt. vriendel. intell. KAMERAAD, huw. niet uitgesl. Br. o. no. K 390 L.D. Hrl. x

DAME, 51 jaar 1,73 groot, jeugdige verschijning zoekt kenismaking met sportieve heer tussen 50 en 55 jaar. Br. onder nr. H 388 LD Hrl.

Heer 51 jr. zkt. JONGEDAME 40 tot 45 j. Voor weekend te breken. Br. o. no. F 390 L.D. Hrl. x

Academicus 32 jr. zkt. MEISJE of jonge.vr. (20-30 jr.) van redel. niveau om samen van start te gaan. Huwelijk niet uitgesloten. Schrijf eens, ja? Br. o. no. H 3801 H'broek. x

DIVERSEN

Meubelen stofferen vraagt vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag. Kantstr. 48a. Waubach. tel. 045-312756. x

Erkende T.V. SERVICE. Komt de hele week direct. Tel. 045-719160 of 04406-13003. x

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos Annastr. 32 te Geleen, telef. 04494—47709 x

TV of ant. defect SYNCRO snel en betrouwbaar. Tel. 045-214097. x

TV-ANTENNE geschikt voor kleuren-tv f 240,- alle rep. radio stereo en centr. ant. 3 jr. schrift. gar. Vaka Antennebouw tel. 045-714261. x

VUILE GEVEL? Geen probleem. Firma New Look Schaesberg maakt hem schoon. Tel. 045-312154 en 312709. x

Café-Rest. Kota Radja. Dautzenbergstr. 49 Heerlen, spec Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke RIJSTTAFEL. Tel 714086. x

Alle soorten WONINGTEXTIEL verwerkt zonder arbeidsloon. — J. Michielsen. Valkenburgerweg 71. Heerlen, tel. 045—717888 x

Voor snelle REPARATIE van uw kleurent.v., radio's en al uw electr. huishoudelijke apparatuur met garantie. Bel 252739. Wij komen direkt. x

ANTENNE compl. geplaatst vanaf f 125.—. Cuvos, Annastraat 32. Geleen. tel. 04494-47709. x

Te k. electr. ORGEL Thomas Floridian tel. 045-312006. x

Goed NIEUWS. Telefoon: 045-410760 dag en nacht bereikbaar. x

Direkte REPARATIES van alle merken wasautomaten diepvriezers enz. Met volle garantie ook verkoop onderdelen ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

---

Voor iets beters mag u best iets minder betalen

STANDARD PM 158 W
HI-FI STEREO-VERSTERKER

HiFi stereo voor- en eindversterker met een uitgangsvermogen van 2x 12½ Watt. Alle aansluitmogelijkheden. **278,-**

GARRARD PICK-UP SP 25 MK 4

Nieuwe volautomatische platenspeler, nu met de beroemde synchro-lab motor, aluminium gegoten plateau, onafhankelijk te bedienen, verbeterde hydraulische armlift en fraaie aluminium trim. Verder: 3 snelheden, laag rumbleniveau, resonantievrije all-balance pick-up arm met optische naalddrukfijnregeling en instelbare zijdrukkompensatie. Kompleet met Shure M 75 magneto dyn. element **378,-**

TWEE AUDIO HI-FI LUIDSPREKERBOXEN

Elke luidsprekerbox is voorzien van 2 speakers; een voor hoge en een voor lage tonen.
Prijs per 2 stuks **198,-**

854,-

KOMPLETE SET
Alleen bij VI voor **498,-**

Hi-fi studio

AKAI 4000 DB
HI-FI STEREO TAPE-DECK

Dit Hi-Fi 3 koppen tape-deck herbergt vrijwel alle denkbare mogelijkheden, zoals multiplay, duoplay, echo, mixen en noem maar op. Gescheiden één-micron koppen voor opname en weergave zorgen voor een opmerkelijk goed frequentiebereik.

De 4000 DB heeft voorts een 4 cijferige bandteller, een pauzetoets; automatische afslag; een aparte SRT schakelaar en nabandcontrole waarmee u het opgenomen geluid direct kunt beluisteren en vergelijken met het originele stuk. Dankzij DIN en Amerikaanse aansluiting voor opname en weergave, kan de 4000 DB zonder enig probleem op de meeste installaties worden aangesloten.

Technische gegevens: 3 koppen, 4 sporen, 18 cm spoelen, bandsnelheid: 19 en 9,5 cm/sec. Wow en Flutter: 0,15%. Frekwentiebereik: 30-23.000 Hz ± 3 dB. Vervorming: 1%. Signaal/ruisverhouding: 55 dB, met Dolby: beter dan 60 dB **1098,-**

Alleen bij VI voor **849,-**

vogelzang intertronic

HEERLEN
Emmaplein 23 tel. 045-719213
Akerstraat 72 tel. 045-716055

's maandags gesloten

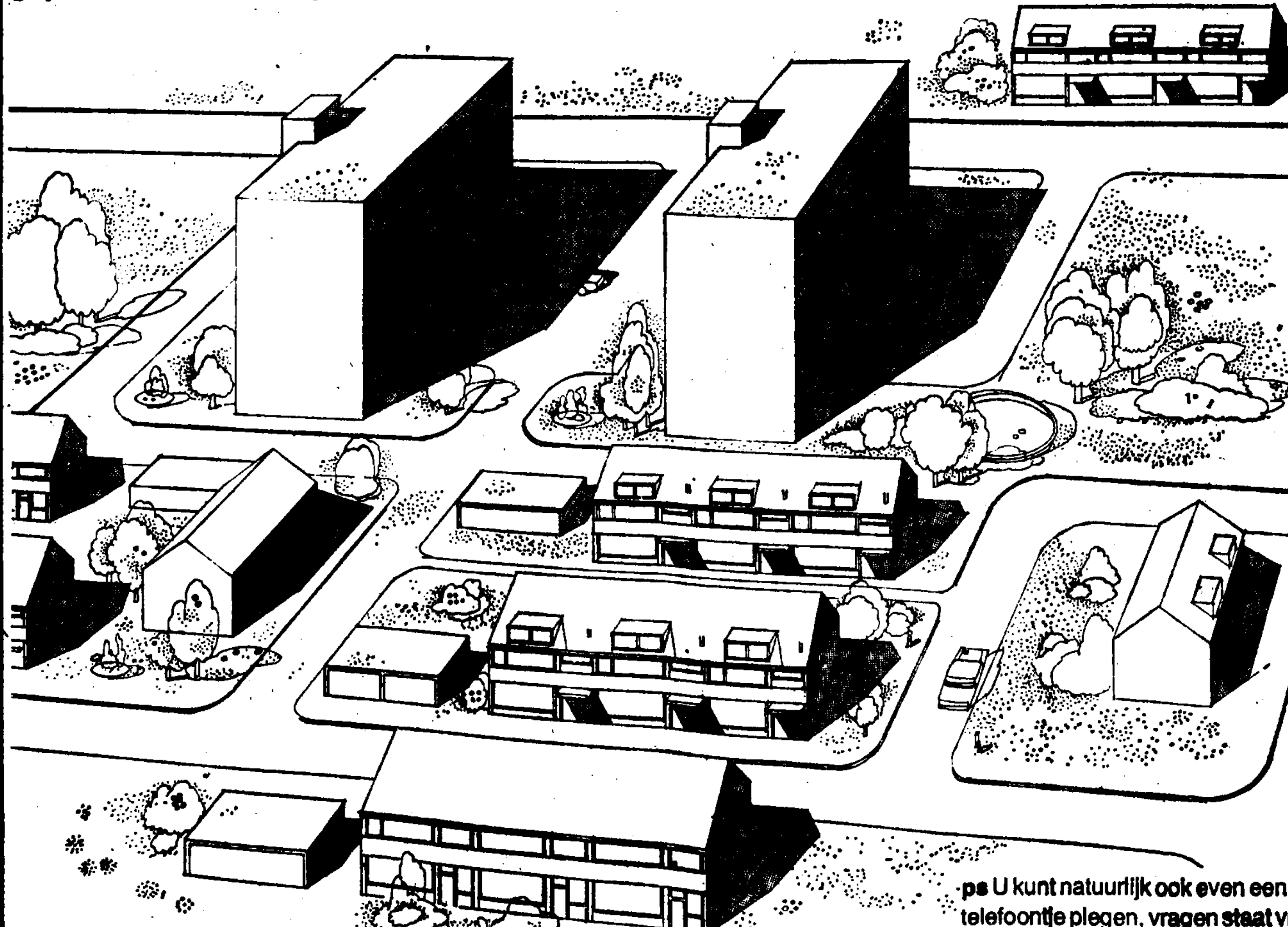
MAASTRIC
M. Smedenstraat
tel. 043-141

---

dáár wil ik het fijne wel eens van weten
coupon
naam:
bedrijf:
funktie:
straat:
plaats:
telefoon:

het gerucht gaat, dat wij de bouwwereld zéér voordelige kwaliteitskeukens en kasten te bieden hebben

Dat is goed nieuws voor aannemers, architekten, beleggers etc. Kortom voor iedereen die er belang bij heeft dat er in nieuwbouw en renovatieprojekten kwaliteitskeukens en kasten geplaatst worden... tegen de laagst mogelijke prijzen.



·ps U kunt natuurlijk ook even een telefoontje plegen, vragen staat vrij.

kom tielsa keukens kijken in weert, maastricht of venlo

tielsa keukens limburg

Handelsmij. Geven b.v.
Weert - Maaseikerweg 153, tel. 04950-36624*
Maastricht - Meerssenerweg 91, tel. 043-21805/21857
Venlo - Antoniuslaan 2, tel. 077-21926
dagelijks geopend van 8.30 tot 18 uur. Ook zaterdags geopend van 10 tot 17 uur


Herman van Springel, trekpleister in de „Nacht van Linne".

Veertig coureurs in „Nacht van Linne"

Van Springel trekpleister

Van onze sportredactie

LINNE — „Als de weersomstandigheden vanavond goed zijn, rekenen wij op zes- à zevenduizend toeschouwers. Vooral na het succes van verleden jaar heeft de „Nacht van Linne" namelijk reeds een grote bekendheid in Limburgse wielerkringen verworven", aldus organisator Hub Engelen, die in samenwerking met wielerclub De Ster (Geleen) en de voetbalvereniging Linne de beroepsrenners aan het werk zet.

De Nacht van Linne vorig seizoen eindigde in een triomf van niemand minder dan Tour-crack Joop Zoetemelk. Hij kon de bloemen overigens pas in ontvangst nemen nadat de jury unaniem had besloten om Jan Serpenti te diskwalificeren. Laatstgenoemde was weliswaar in eerste stelling over de streep gegaan, maar hij had daarbij Zoetemelk tegen de balustrade gedrukt. Zodoende werd de toenmalige landskampioen winnaar, gevolgd door Jo van Pol, Mathieu Pustjens en „zondebok" Serpenti.

Vanavond moet Zoetemelk verstek laten gaan. Zijn val in de Midi-Libre heeft immers het hele seizoen verloren doen gaan. Desondanks is Hub Engelen er in geslaagd een rennersveld aan de start te brengen dat klinkt als de spreekwoordelijke klok. Hij noemt enkele namen: Herman van Springel (winnaar Bordeaux-Parijs) is de grote trekpleister, maar ook diens landgenoten Eric Leman, Georges Pintens en de razendsnelle Rik van Linden hebben internationale bekendheid vanwege hun successen in rittenkoersen en klassiekers. Het ruim veertig man sterke peloton bestaat uiteraard hoofdzakelijk uit Nederlandse beroepsrenners.

Henny Kuiper (dit jaar uitblinker in de Ronde van Italië) is daarvan een van de meest toonaangevende figuren, evenals de triomfator uit de Amstel Gold Race, nl. Gerrie Knetemann. Verder is Acht van Chaamwinnaar Piet van Katwijk met enkele Frisolploegmakkers present (o.a. de gebr. Prinsen) en natuurlijk ontbreekt de voltallige Tim-Oilploeg niet op het toneel.

Dit impliceert dat Jan Krekels, Mathieu Pustjens, Jan van Katwijk, Ger Harings, Wim Kelleners, Theo v.d. Loo en ex-inwoner van Linne Jo Vrancken, acte de presence geven. Het veld wordt gecompleteerd door o.a. Theo van der Leeuw, Jos Schipper, Klaas Balk, Ben Koken, Ben Janbroers, Wicher Vlot, Bennie Groen etc., in totaal ruim veertig renners.

GERARD VIANEN

„De kans dat ook Gerard Vianen, etappewinnaar in de Tour, naar Linne komt is intussen niet uitgesloten", aldus organisator Hub Engelen. „Ik heb met hem gepraat over de financiële condities. Als ik ook met het comité gesproken heb, neem ik een beslissing, maar de komst van Vianen is in ieder geval best mogelijk. Karstens blijft weg. Hij is veel te duur. Zijn prij bedraagt momenteel tweeduizend gulden".

Het wielerfeest in Linne (totale kosten circa veertienduizend gulden) begint om half acht met een 40 km-race voor liefhebbers, waarna om half negen de profs de 100 km-rit voor de wielen krijgen. Het parcours is anderhalve kilometer groot. Start en finish zijn op de Grotestraat. De route ziet er verder als volgt uit: Pattersonstraat, Maasbrachterweg, Tramweg, Groenstraat. Diverse sponsors en vooral de plaatselijke middenstand heeft het gehele evenement mogelijk gemaakt. De „nacht" wordt verder gekenmerkt door een kermisachtige sfeer rond het gehele parcours.

Autospeedway in Geleen

GELEEN — Zondag is in het Burg. Damensportpark te Geleen de zesde competitiedag van de autospeedwayraces van de ACON. Hoogtepunt wordt de strijd om de eerste plaats in de rodeoklasse.

Hier heeft de Nijmegenaar Wim Bouman kampioen Lambert Keulen uit Geleen van de eerste plaats verdrongen. Maar het verschil is slechts 2 punten en voor eigen publiek zal Keulen ongetwijfeld het verloren gegane terrein willen heroveren.

In de teamwedstrijd leidt het Geleense team Caroussel met ruime voorsprong, zodat hier zondag de eerste plaats wel niet in gevaar zal komen. In de Fordklasse blijft het voorlopig een Maastrichtse aangelegenheid met het duo Bonfrère en Libert Schulkens aan de leiding.

Ook bij de teamwedstrijd is het alles Maastricht wat de klok slaat waarbij de Bröck voorlopig onbedreigd aan de leiding gaan.

In de vrije klasse moet kampioen Math. Delaroy nog altijd zijn meester vinden. In de teamstrijd heeft ook hier De Bröck de leiding, maar het Waubachse team Auckel zit de Maastrichtenaren dicht op de hielen.

Door opstelling van de coureurs in de speedwaybocht zal het programma, dat om 14 uur een aanvang neemt, vlot kunnen worden afgewerkt.

Geleen

— Geleen heeft alle spelers [illegible] eerste team kunnen behouden. [illegible] menteel is trainer Jan Janssen [illegible] Limburgia) nog bezig met het [illegible] van de nieuwe spelers. [illegible] aanwezig dat Geleen [illegible] zoen dus sterker [illegible] schijnt. Het traditionele Graaf [illegible] toernooi vindt dit jaar niet [illegible] wegens gebrek aan belangst[illegible] Geleen '08 zal wel deelnemen [illegible] nederlaagstoernooi van Ma[illegible] dag speelt het eerste team [illegible] park Zuid tegen Vijlen. Op [illegible] tus volgt een ontmoeting [illegible] rick.

Eys

— Zwart Wit zal zaterdag en [illegible] deelnemen aan het gemeen[illegible] baltoernooi in Wahlwiller.

Bongers won ronde Moezel

KERKRADE — Door zowel d[illegible] de als derde etappe te winnen [illegible] vierdaagse Ronde van de Moezel (voor nieuwelingen) is Ad [illegible] (TWC Bleyerheide) eindoverwinnaar geworden in deze Luxemburgse [illegible] pekors. Met de renners Bongers, Bruck, Bothmer, Janssen en Swagers wist de TWC. Bleyerheide bovendien beslag te leggen op het [illegible] ploegenklassement.

De klasseringen van de Limburgers in het individuele klassement waren: 1. [illegible], 8. Janssen op 19 sec. [illegible] Bruck op 2 min. 21. Swagers op [illegible] min. 35. Bothmer op 18.01 min.

NIEUW RECORD CORRIE FLORIS

Van onze handboogmedewerker

HEERLEN — Nationaal kampioene handboogschieten Corrie Floris verbeterde met een punt het nationaal record op de 60 meter tot 307 punten tijdens de FITA sterwedstrijd IA in het sportpark Kaldenborn.

Het was de eerste sterwedstrijd in het district Zuid-Limburg van de Nederlandse Handboogbond en er namen 95 schutters uit België, Duitsland, Engeland en Nederland aan deel.

Hans Steegh van De Batavieren uit Heer, en de Duitse dames J. Stroir en J. Dietges kregen de FITA-ster omdat zij voor het eerst de 1000 puntengrens overschreden.

De belangrijkste uitslagen waren:

Eerste klas heren: F. van Drunen 1153 punten, Th. Fehlen 1099, A. Verbruggen 1090.
Tweede klas heren: W. Hendriks (Dld) 1066, G. de Buf 1066, L. Messerschmidt (Dld) 1061.
Derde klas heren: H. Steeghs 1058, M. Könen (Dld) 1013, B. Soper (Eng.) 946.
Eerste klas dames: C. Floris 1191, M. van Bree 1104, J. Messerschmidt (Dld) 1077.
Tweede klas dames: J. Stroir (Dld) 1027, J. Dietges (Dld) 1024, M. Dappen (Dld).
Junioren: C. Wardenaar 1078, A. Hoiting 733, J. Proosten 694.

Toernooi Achilles '67

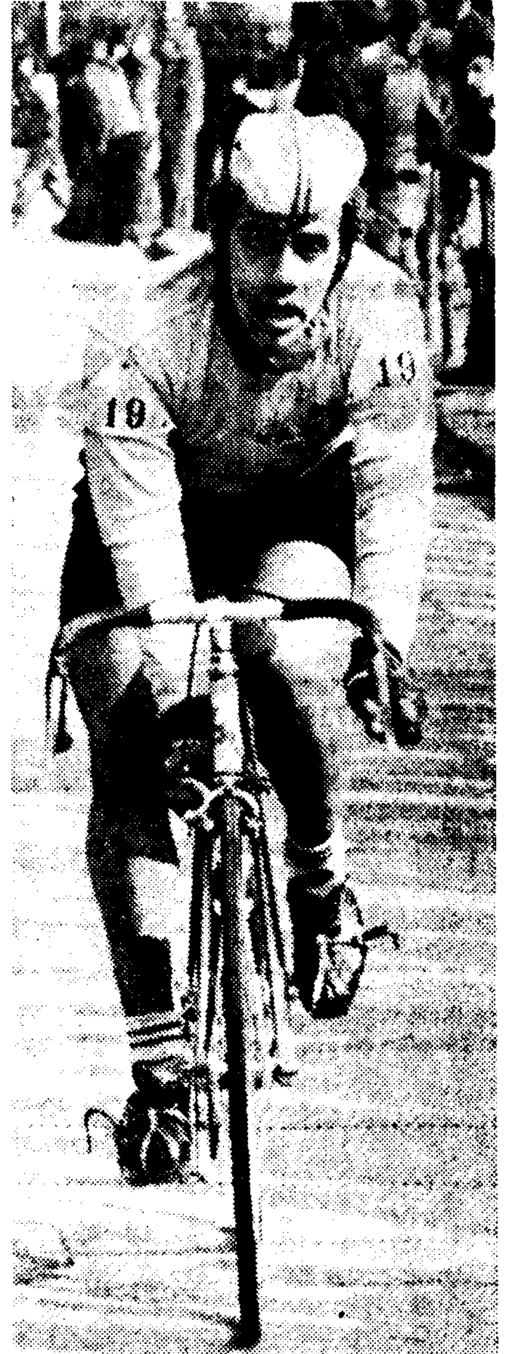
KERKRADE — De voetbalvereniging Achilles '67 uit Kerkrade houdt op 24 en 25 augustus het jaarlijks toernooi op een der ZAC-terreinen. [illegible] ven is nu reeds mogelijk bij secretaris J. Nelis, Poyckstraat 19, Kerkrade, tel. 7803. Laatste inschrijfmogelijkheid is op 16 augustus van 20.30 tot 22.00 uur in lokaal D'r Haam, Bleijerheide-straat 7, Kerkrade, tel. 6006. [illegible] ven kunnen alle KNVB-verenigingen, ZAC-verenigingen, veteranen en bedrijfselftallen.

Sterke wielerjunioren zaterdag in Geleen

Van onze sportredactie

GELEEN — Zaterdag a.s. vanaf één uur strijden zestien juniorenwielerploegen op de wielerbaan in het Geleense Burg. Damenpark op het scherp van de snede. Het programma hebben wij reeds eerder in extenso gepubliceerd. Nogmaals zij benadrukt, dat de toegang gratis is. Het is de bedoeling van de organisatoren en sponsor Frijns uit Heerlen, dat het een jaarlijks terugkerende wielerstrijd wordt. Nu reeds wordt gespeeld met de gedachte er volgend jaar een landenkamp aan te verbinden, met landenteams uit Frankrijk, België, West-Duitsland en Nederland.

Uit Nederland starten de beste junioren, die er momenteel zijn. Namen als Michel Jacobs, Baadjou, Van Vliet behoeven geen extra aanbeveling. Van de dertien deelnemende wielerteams springen De Bergklimmers uit Stein, De Ster uit Geleen, Breda en Maastricht het meest naar voren. De Belgische deelnemers uit Genk van de wielerclubs Sport en Moedig behoren tot de junioren, die in België steeds goede resultaten behalen. De wielerclub Pontoise, een voorstadje van Parijs omvat sterke Franse junioren. Omtrent het Westduitse contingent, dat „Adler" uit Keulen levert is niet veel bekend. De mogelijkheid bestaat, dat alsnog een tweede Belgische wielerploeg deelneemt, namelijk „Het Spurtend Wiel" uit Leopoldsburg. De organiserende vereniging De Ster heeft bij de uitnodigingen het volgende principe gehanteerd: de vijf Limburgse wielerclubs, die over een viertal goede junioren (17-18-jarigen) beschikt, de acht beste Nederlandse clubs en drie buitenlandse teams. De Ster heeft bovendien voor goede entreact gezorgd. Aurora uit Grevenbicht geeft compleet met majorettes tijdens de pauze een uitgebreide show. Voor de individuele juniorenwedstrijd, die buiten de clubontmoeting omgaat, staan zestien deelnemers ingeschreven.


MICHEL JACOBS

Nieuwe opzet titelstrijd zaalhandbal?

SITTARD — In oktober wordt in Italië het jaarlijkse congres gehouden van de Internationale Handbal Federatie (IHF). Tijdens dit congres komt ondermeer aan de orde een voorstel van de Oostenrijkse Handbalbond om de diverse nationale bonden in klassen in te delen naargelang hun speelsterkste.

Door het grote krachtsverschil bij tophandbal kunnen landen die in deze tak van sport in de ontwikkelingsfase zijn, niet deelnemen aan de internationale wedstrijden. De praktijk heeft uitgewezen dat steeds dezelfde landen deelnemen aan de strijd om de wereldtitel zaalhandbal. Ook het Nederlands Handbalverbond staat achter het Oostenrijkse voorstel. De Oost-Europese landen voelen er echter niets voor.

Veldhandbal start op 31 augustus

SITTARD — De competitie veldhandbal 1974-1975 start op 31 augustus. De definitieve competitie-indeling zal plaats vinden tijdens twee kringvergaderingen op 5 augustus te Sittard en op 7 augustus in Roermond.

Na goede wedstrijd tegen Brno

Ehlen: Eén zwaluw maakt geen lente

door Ben Heinrichs

PAPENDAL — Brutaal. Zo kan Leo Ehlen, de nieuweling bij Fortuna SC, als voetballer genoemd worden. Onverstoorbaar gaat de vormalige laatste man van amateurclub Almania zijn weg op het voetbalveld. Stoïcijns was „de zwarte van Broeksittard" geenszins toen tijdens het afgelopen seizoen belangstelling voor hem werd getoond vanuit de betaalde sector van de voetballerij. Vele gesprekken en lang nadenken leverden vervolgens een te voorspellen beslissing op: Leo Ehlen koos voor Fortuna SC. De laatste man van Almania stapte uit de schaduw. De grote stap van buurtclub Almania naar het betaalde voetbal werd gewaagd. Een letterlijke stap van nog geen kilometer. Natuurlijk houdt de overgang van de Broeksittardse vereniging naar Fortuna SC méér in. Leo Ehlen beseft dat.

„Momenteel moet ik veel meer doen dan voorheen om mee te kunnen draaien", zegt de gemakkelijk maar toch voorzichtig pratende Leo Ehlen op het nationale sportcentrum te Papendal waar Fortuna SC voor een zesdaags trainingskamp is neergestreken. „Het spel is veel sneller. De trainingen zijn zwaarder. Ik zal moeten knokken om me in de selectie te handhaven maar tot nu toe heb ik redelijk gespeeld".

LOFTROMPET

Redelijk. Leo Ehlen is, hoe zelfverzekerd hij „in de wei" ook is, bescheiden gebleven. De loftrompet die van velerlei zijde voor hem werd gestoken na zijn redelijke debuut tegen Brno, heeft hij op juiste waarde weten te schatten. Eén zwaluw maakt immers nog geen lente.

„Momenteel kan ik nog weinig over mijn spel en mijn kansen voor het eerste team zeggen" meent de 21-jarige Ehlen. „De samenwerking met Jan Benen is nog niet 100 procent maar het begint wel steeds beter te lopen".

De overschakeling van de amateurs naar de semi-profs — zal Leo Ehlen nog de nodige moeilijkheden opleveren. Temeer daar het Almania-team niet aan hevige veranderingen onderhevig. — en dus goed op elkaar afgestemd was. Bert Ehlen (Leo's oom) is jarenlang de stuwende kracht achter de jeugdige, onervaren, Leo Ehlen geweest. Zelf zegt hij hierover: „Bert was de organisator van de ploeg. Door zijn vier jaren betaald voetbal bij Sittardia heeft hij een enorme ervaring. Zijn aanwijzingen klopten altijd en ik volgde die dan ook op. Ik trok me helemaal aan Bert op".

Leo Ehlen zou Leo Ehlen niet zijn, als hij de enorme verdienste van trainer Math Schmeitz (komend seizoen bij EHC werkzaam) niet zou vermelden.

Omdat Leo Ehlen al gedurende zestien maanden zijn militaire dienstplicht in het Brabantse Oirschot vervult (volgende maand zwaait hij af), kon de oer-Almaniaan (vanaf zijn achtste jaar is Leo al lid van de Broeksittardse vereniging) niet de normale trainingen volgen. „Math Schmeitz heeft het laatste jaar daarom veel moeite voor me gedaan", vertelt Leo Ehlen over die periode te vertellen. „Iedere zaterdag heb ik een extra-training gehad". De sterke persoonlijke band die daaruit ontstond (Schmeitz was de meest trotse toeschouwer bij Fortuna SC-Brno) kwam ook bij de onderhandelingen aan het eind van de competitie tot uiting. „Math heeft veel met me gepraat over een overstap", zegt Leo Ehlen nu. „Hij vond dat ik de sprong moest wagen omdat ik een goed seizoen achter de rug had (de Almania-defensie was afgelopen seizoen een der hechtste van het gehele amateurvoetbal) en omdat er veel interesse voor me was.

GEGADIGDEN

VVV (in eerste instantie), PSV, MVV, Roda JC, Fortuna SC en Feyenoord waren de „geïnteresseerden". Feyenoord viel meteen af omdat de landskampioen niet de moeite nam om naar Sittard te komen. MVV en Roda JC gingen niet op de eisen van Ehlen in waardoor Fortuna SC en PSV overbleven.

„Toen is PSV afgevallen omdat de club eiste dat ik in Eindhoven in een pension ging. Dat wilde ik echter per se niet omdat ik al zestien maanden van huis ben" aldus Ehlen. De keus was voor Leo Ehlen op dat moment niet moeilijk. Fortuna SC was vlakbij huis en Leo Ehlen had er nog vrienden (Hub Stevens en Hub Pfennings) uit de tijd van de Sittardia-voetbalschool.

Op dit moment maakt Leo Ehlen dan ook deel uit van de selectiegroep van Fortuna SC die in Papendal vertoeft. Samen op een kamer met Hans van Huissteden (de doodnuchtere, ervaren profvoetballer), Frans Roemgens (de geroutineerde aanvoerder) en Jan Benen (degene op wie Ehlen het meest ingespeeld moet raken) zal de acclimatisatie bij Fortuna SC snel verlopen. Naast hard werken is het voor Leo Ehlen echter ook afwachten geblazen. Op wat de toekomst brengt...


LEO EHLEN

Te huur gevraagd OPSLAGRUIMTE

van plm. 2000 m2

in de omgeving van BRUNSSUM, HOENSBROEK, AMSTENRADE of HEERLEN.

Brieven met opgave van aantal m2 en huurprijs aan: Van der Weiden Meubelen, Kerkstraat 260, Brunssum x

HOFFEESTEN TE EYS

Vrijdag 2 aug.: 20.00 uur LOS PAJAROS

Zaterdag 3 aug.: 14.00 uur GROOT KINDERFEEST
20.00 uur BEIERSE AVOND
DIE ORIGINAL WURMTALER

Zondag 4 aug.: 11.00 uur FRÜSCHOPPEN met Fanfare St. Cecilia, Nieuw-Einde
20.00 uur ANNONU

Full-time muziek in feesttent, gebouwen en kelders. Eetgelegenheid.

Middendorps Bouwbedrijven

vraagt voor haar werken in Duitsland:

TIMMERLIEDEN
METSELAARS
HULPARBEIDERS

Aanmelden na 18.00 uur. Tel. 08864-1903 b.g.g. 080-230992.

SCHOOL-ARTIKELEN

MUNNICH
voor
Gymnastiekkleding
Raadhuisstraat 68
Heerlen

van Hooren
voor
Teken- en Schrijfmaterialen
Geleenstraat 48
Heerlen

SCHOOLBOEKEN
KOOPT U
BIJ
WINANTS
Raadhuisstraat 2
Heerlen

N.V. PHILIPS SITTARD

vraagt

een administratieve medewerker

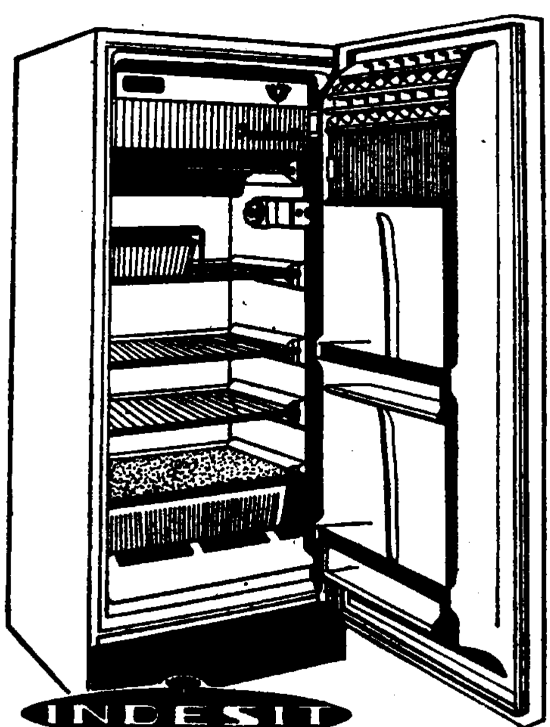
Voor deze functie zijn de diploma's HAVO, Praktijkdiploma Boekhouden en Moderne Bedrijfsadministratie vereist.
Een verdere studie b.v. S.P.D. is ten zeerste gewenst.

De aan te stellen medewerker krijgt in een interessante functie volop de gelegenheid ervaring op te doen in een op moderne leest geschoolde administratie.

Sollicitatiebrieven met vermelding van persoonlijke gegevens te richten aan afd. Personeelzaken, Rijksweg Noord 281 te Sittard, Hr. Hannen.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Sittard. **PHILIPS**

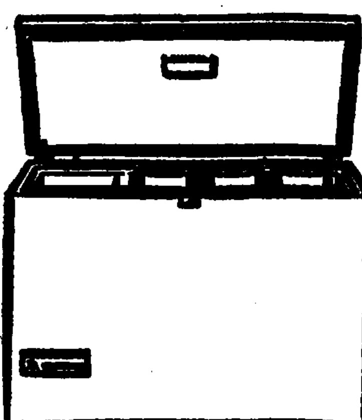
DE OPRUIMING IS VOORBIJ VAKSERVICE HANDHAAFT DIE GEWELDIG LAGE PRIJZEN



INDESIT

250 liter gezinskoelkast met zeer royaal vriesvak. Regelbare thermostaat Hoogwaardige isolatie.

BIJ VAKSERVICE nu slechts **449.-**



Door het geweldige succes, dat wij met deze diepvrieskast hebben gaan we door met deze grandioze tijdelijke aktieprijs.

VAKSERVICE 160 liter DIEPVRIESKAST

metmet royale indeling, formica werkblad. Deze zeer fraaie kast met economische deurindeling bieden wij aan van 639.—

voor slechts **469.-**

INDESIT

350 liter diepvrieskist, 3 controlelampjes. Volledig met slot en verlichting. Voorzien van snelschakelaar Prachtig binnenwerk.
van 949.—

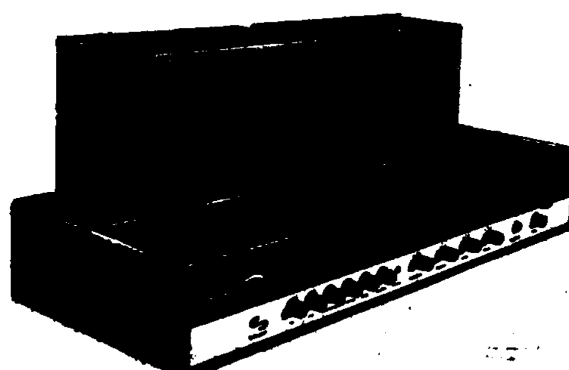
BIJ VAKSERVICE **749.-**

VOOR KOELEN EN VRIEZEN VAKSERVICE KIEZEN

GRANDIOZE VAKSERVICE INTRODUKTIE-PRIJS

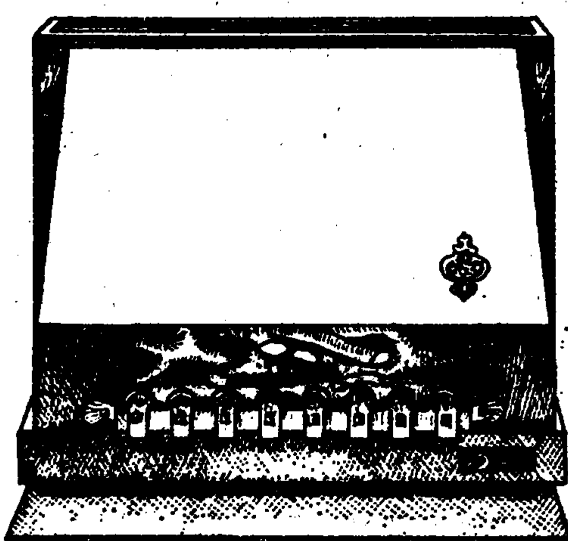
ZOLANG DE VOORRAAD STREKT

In alle Vakservice-zaken vindt U de grootste kollektie diepvrieskisten en -kasten van alle topmerken.



SCHNEIDER FM-STEREOSET

2 x 15 Watt vermogen. Kompleet met 2 boxen. Aansluitmogelijkheid voor nog 2 extra boxen, hoofdtelefoon, pick-up en bandrecorder **398.-**



SIEGLER

klassieke gashaard met de unieke vloerverwarming. Met thermostaat. Deze gezellige haard biedt een natuurlijk vlammenspel

kost **998.-**

voor uw oude gashaard (mits in goede staat) **200.-**

U betaalt slechts **798.-**



NIEUWE BAUKNECHT VOLAUTOMATISCHE WASMACHINE

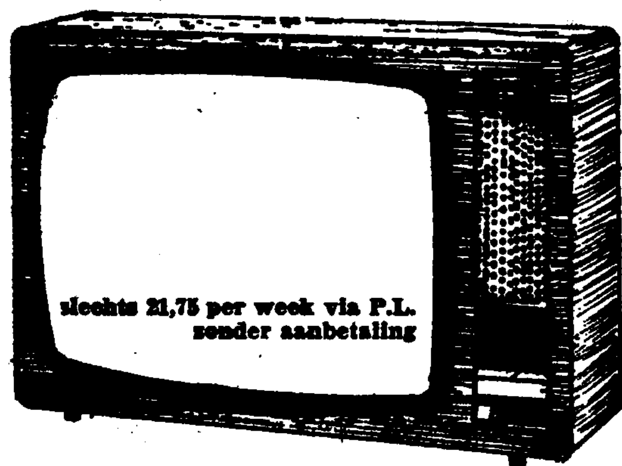
met maar liefst 12 wasprogramma's, w.o. speciaal bio- en wolwasprogramma. Inhoud 5 kg.; 4-delige zeepbak, vuilzeeffilter en mono-knopbediening. Zeer luxe uitvoering.

INTRODUCTIEPRIJS **749.-**

ETNA GASFORNUIS

Het allernieuwste 1974-model. Zeer moderne uitvoering met glasruit, thermostaat, lade en verlichting. Kompleet met sudderplaat.

BIJ VAKSERVICE slechts **498.-**



BLAUPUNKT KLEUREN TV

67 cm kleurenbeeldscherm, 110°. Draadloze ultrazone afstandsbediening. Vooruitstrevend soft-line design. Onovertroffen bedieningsgemak, zelfs de aan/uitschakeling geschiedt „draadloos".
Normaal 2946,—

BIJ VAKSERVICE **2595.-**

3 jaar volledige garantie
3 jaar geen arbeidsloon
3 jaar geen voorrijkosten
3 jaar geen materiaalkosten
3 jaar garantie, ook op beeldbuis

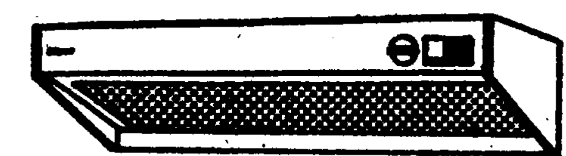
DAT IS PAS SERVICE!

BIJ VAKSERVICE GAAN ONGELOOFLIJK LAGE PRIJZEN EN UITSTEKENDE SERVICE NOG STEEDS SAMEN.

ERRES SLEDE-STOFZUIGER

kompleet met alle denkbare hulpstukken 600 Watt motor, van 246.—

BIJ VAKSERVICE **179.-**



ATAG WASEMKAP

Een der beste uit de konsumententest. Zeer krachtige motor met 2 snelheden. Uitstekende verlichting. Groot geleidscherm. Met KEMA-keur 370.—

BIJ VAKSERVICE nu voor **249.-**

• lagere prijzen door massale inkoop • jarenlange hechte samenwerking
• supersnelle service • alle wereldmerken uit voorraad leverbaar

VAKSERVICE VAST EN ZEKER

VIC. BEMELMANS Rechtstraat 50, Maastricht

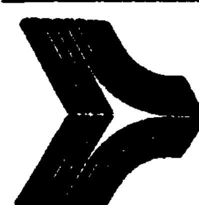
VOSSEN Spilstraat 4, Maastricht

VOSSEN-R.T.V. Geleenstraat 64, Heerlen; Irmstraat 18, Simpelveld

VAN UDEN Hoofdstraat 10-12, Hoensbroek

MATH. VONDENHOFF St. Pieterstraat 34, Kerkrade; Kerkraderweg 21, Heerlen

MEULENBERG Akerstraat 19, Heerlen; Rijksweg C 54, Geleen



gemeente roermond

De burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat het besluit van de gedeputeerde staten van Limburg van 20 mei 1974, 1e afdeling no. BD 4387, waarbij het bestemmingsplan „Maalbroek" is goedgekeurd, onherroepelijk is geworden.
Genoemd bestemmingsplan ligt ingaande 5 augustus 1974 ter gemeentesecretarie afdeling algemene zaken (loket 18) voor eenieder ter inzage.

Roermond, 29 juli 1974.

De burgemeester van Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. Custers



gemeente roermond

De burgemeester van Roermond maakt bekend:

dat ingaande maandag 5 augustus 1974 gedurende een maand op het gemeentelijk informatiecentrum, Markt 30, Roermond, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp van het bestemmingsplan „Herziening Kitskensberg-West".
Het bestemmingsplan „Herziening Kitskensberg-West" omvat een gebied, dat als volgt wordt begrensd:
in het noorden door de woonwijk de Kemp;
in het oosten door de Dirkxbergerweg-Ratommerweg;
in het zuiden door de Algemene Begraafplaats „Tussen de Bergen";
in het westen door de Heinsbergerweg.
Gedurende genoemde termijn van een maand kan eenieder schriftelijk bij de gemeenteraad bezwaren tegen het ontwerp-plan indienen.

Roermond, 29 juli 1974.

De burgemeester van Roermond,
Mr. M. M. L. G. M. Custers

B.V. PATRIMONIUM

vraagt voor spoedige indiensttreding EEN

TYPISTE

Soll. schrift. of mond.

Wilhelminasingel 100, Maastricht, tel. 12915.

GEVRAAGD:

1 POMPBEDIENDE
1 leerl. AUTOMONTEUR

TOYATA MENGELERS B.V.

Jos Klijnenlaan 80, Geleen. Telefoon 04494-46521

Persoonlijk aanmelden tussen 18 en 19 uur 's zaterdags tussen 10 en 16 uur. x

Firma Montage und Maschinenbau Thomas Plasmans

5136 Selfkant/Wehr, Haengenerweg
Tel. 09-492450-661/3.

Wij vragen met spoed voor onze langdurige projecten in AACHEN, KÖLN, FRECHEN:

Machinebankwerkers
Constructiebankwerkers
Draaiers
Fraizers
Elektriciens

Aanmelden op bovengenoemd adres van maandag t.m. vrijdag van 09.00-16.30 uur.

Aanmelden op ons kantoor in Geleen, Rijksweg Nrd 9, Tel. 04494-42100. 's Zaterdags van 09.30-12.00 uur x

OPEN DIEPVRIES

EXTRA GESCHIKT voor

frituur- en zelfbedieningsbedrijf

(3 meter) met zelfontdooier merk Boston met niet ingeb. motor, z.g.a.n. (met schema) en

KOELTOONBANK

(2 meter). Zeer voordelig te koop. Firma A. F. v.d. Heuvel, Beekstraat 21, Schinveld, tel. 232892.

WIE?

wil komen werken bij

PHILIPS HEERLEN

Jan Campertstraat 5.

WIJ

hebben op diverse afdelingen plaats voor

produktie-medewerkers

in twee-ploegendienst.

U

kunt:
telefonisch kontakt opnemen met Philips Heerlen, 045 - 718241,
of
onderstaande coupon invullen en inzenden aan Afdeling Personeelszaken, antwoordnummer 218, Heerlen.

Ik wil graag thuis vrijblijvend worden ingelicht over werk, arbeidsvoorwaarden en alle voorzieningen bij Philips.

Naam: ....

Adres: ....

Woonplaats: .... Leeftijd: ....

Iedere maandagmiddag 14.30 uur vaste bezoekdag voor sollicitanten.

N.V. Philips' Gloeilampenfabrieken, Heerlen. **PHILIPS**

EERST NAAR SCHUNCK VOOR DE SCHOOL BEGINT

PELIKANO SCHOOL-VULPENNEN
Originele Pelikano-vulpen in 5 verschillende kleuren
Normaal 10,50
BIJ SCHUNCK **6,95**

'ANTI TINTA'
corrigeert elke met een schoolvulpen gemaakte fout
ONMISBAAR
2 stuks **0,95**

VILTSTIFTEN
Etui viltstiften van prima kwaliteit
inhoud 5 stuks **1,00**
inhoud 10 stuks **1,95**

PRIMA H.B. SCHOOL-POTLODEN MET GUM
10 stuks **1,50**

PENNENZAKJES
in tientallen kleuren en uitvoeringen, o.a. 'Jeans' **1,95**

DICTAATCAHIERS
in fel gekleurde omslag
80 blz. prima papier
5 stuks **1,98**

BREED KWARTO CAHIERS
in bonte omslag
200 blz. hagelwit papier
3 stuks **2,50**

CAHIERS
36 blz. in modern gekleurde omslag
5 stuks **0,95**

ETIKETTEN
'Lichtgevende' kleuren
per pakje **0,50**

'MAXI BLOK'
de reus onder de notitiebloks
moderne uitvoering
slechts **2,25**

Deze artikelen zijn alleen verkrijgbaar te Heerlen



kwaliteit wint altijd!
HEERLEN

PRIMA RINGBANDEN
(17-rings) v.a. **2,75**
Ringbandinterieurs, 100 vel **0,89**

PASSERS
met tandradgeleiding vanaf **1,95**
in telescoopuitvoering vanaf **4,95**
Meetkundeset 30 cm 1,95
20 cm **1,00**

'MINI LETTERTANG'
SLECHTS **3,95**

'MINI NIETMACHINE'
met 500 nietjes
Prima kwaliteit **1,95**

4-KLEUREN-BALLPOINT
merk 'Corso'
Zéér luxe, mat verchroomde ballpoint van uitstekende kwaliteit, van 11,50
NU VOOR **6,75**

Voor de kleintjes een
LAKPLASTIC SCHOOLTASJE
met stijf handvat en schouderriem, in felle kleuren **8,75**

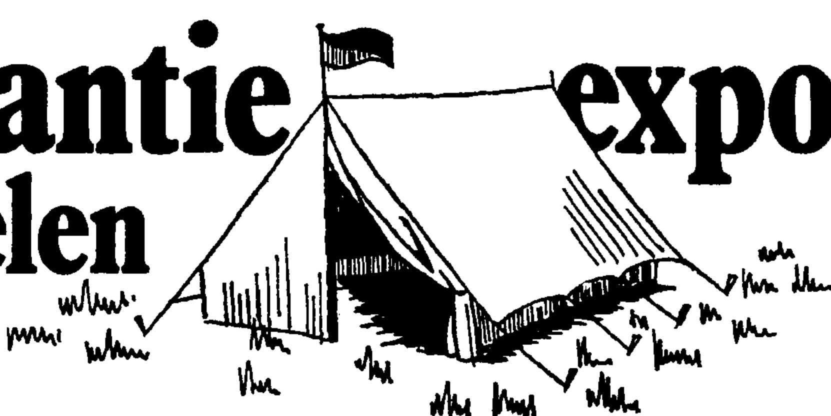
ZEER RUIME SCHOOLTAS
met twee vakken en twee grote voortassen met riemsluiting
Kleuren: bruin, naturel, rood, geel en groen, vanaf **33,50**

SCHOUDERTASSEN VOOR SCHOOL
in zware jeanscanvas met overslag of rits, twee voortassen in alle moderne kleuren
vanaf **11,95**

HET 'ALLERMODERNSTE'
KAFTPAPIER
per rol **1,25**

Deze artikelen zijn alleen verkrijgbaar te Heerlen

Interessante vakantie-expositie van massief eiken meubelen uit Oisterwijk

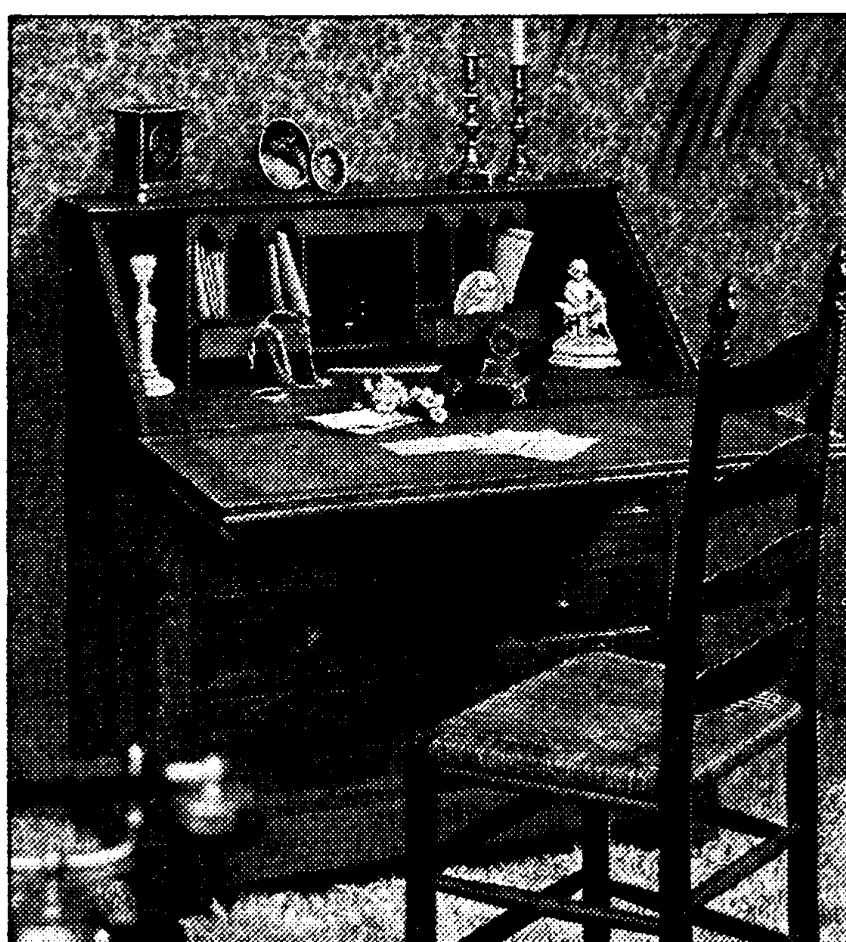




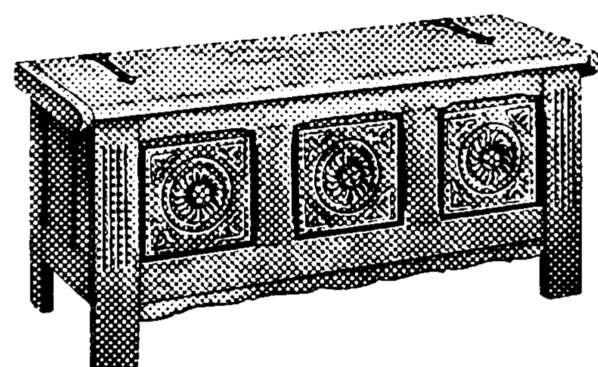
Alle dagen behalve zondags staan wij klaar om u te ontvangen en rond te leiden langs onze bijzondere expositie massief eiken meubelen uit Oisterwijk.



U kunt kennis maken met onze kollektie massief eiken stoelen, tafels, wandkasten, bankstellen, TV-kasten en natuurlijk onze bekende serie Oisterwijkse dekenkisten.







De expositie is geopend van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds. en de toegang is vrij. Ook op koopavonden kunt u terecht.

Komt u ze eens op uw gemak bekijken, u bent van harte welkom.

Massief eiken van meubelfabriek Oisterwijk



TOONZAAL: VALKENBURG

Reinaldstraat 9 (naast Hotel Rotterdam), tel. 04406-13925, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur

Ook toonzalen in **Oisterwijk,** Beneluxtraat 7 (achter het station), tel. 04242-3929, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot **21 uur. Amsterdam,** Leidsekade 102 (naast Lido, vlakbij Leidseplein), tel. 020-233917, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, donderdagavond tot 21.30 uur. **Berkel (Z.H.),** Noordeindseweg 116 (langs het water), tel. 01891-4670, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur. **Ede,** Grotestraat 72/74, hoek Bergstraat (vlakbij de Oude Kerk), tel. 08380-16203, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur. **Hengelo,** Deldenerstraat 7 (bij het Stadhuis), tel. 05400-14370, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur. **Zuidlaren,** De Millystraat 7 (vlakbij de Brink), tel. 05905-3607, geopend: maandag t/m zaterdag 9-18 uur, vrijdagavond tot 21 uur.

DIVERSEN

Jonge vrouw zoekt een leuke VRIENDIN of de weekends mee uit te gaan. -- Br.o.nr. E 390 Hrl. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395,-, Diepvriezer v.a. f 295,-, Philips kleuren-tv grootbeeld f 1000,-. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045-314003. x

---

SCHILDERS
GEVRAAGD
voor onderhoudswerkzaamheden.

Schildersbedrijf J. J. Mulleners
Hommerter Allee 25, Amstenrade.
Aanmelden na 5 uur.

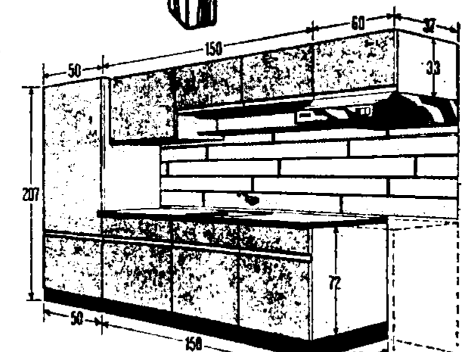
---

kan het ook voor minder?

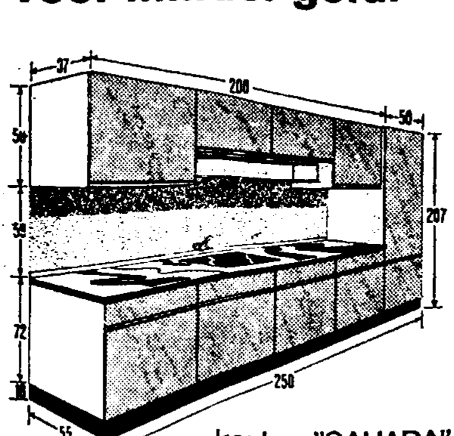
JA!

.....Horn importeert zelf de allernieuwste aanbouwkeukens uit Duitsland, zodat u zonder tussenhandel direct af fabriek kunt kopen.

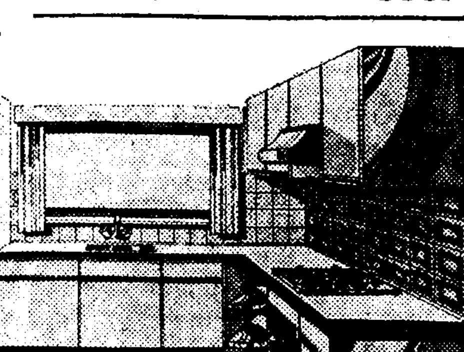
Kom kijken en vervul méér wensen voor minder geld.



Keuken "VIËNNA"
uitgevoerd in groen struktuur, als afgebeeld, met RVS-blad in modern wafelmotief, verstelbare legplanken, bestekindeling, kruidenrek en afzuigkap van f 1561,- voor............ **998,-**



keuken "SAHARA"
uitgevoerd in zandgeel struktuur, compleet als afgebeeld, met RVS-blad, kruidenrek, verstelbare leg planken en bestek indeling, van f 1340,-
voor............ **865,-**



Aanbouwkeuken "ARIZONA"
uitgevoerd in "zacht" groen-struktuur, compleet als afgebeeld; met kunststof blad, afdruiprek, ingebouwde koelkast, elektrische oven met automatisch draaispit en tijdschakelklok, ingebouwde gaskookplaat, afzuigkap met verlichting, van 3825,-
voor............ **2850,-**

heerlen
Akerstraat 14
tel. 045-710254

Wilt u kiezen uit veel ideeën? Breng 'n bezoek aan Limburgs grootste keukenparadijzen in:

weert
Dr. Schaepmanstr. 27
tel. 04950-37530

sittard
Stationsplein 10
tel. 04490-1775

PM HORN ZN